

Heavy demands on Barrie Memorial Hospital

Increasing demand on already over-taxed facilities of several departments of Barrie Memorial Hospital was reported at the annual meeting of the Ormstown institution last week.

The situation was difficult in the emergency, radiology, laboratory and cardiac care departments, said Mrs.

Marjorie Fearn, executive director, in her report to the board of management. The operating room, she said, also shows a decided increase in the volume of work.

"One answer to this problem would be increased space and additional staff, but no expansion of facilities can be undertaken without government approval, and there is no indication that this approval will be forthcoming in the near future," said Mrs. Fearn.

Mrs. Fearn made particular mention of what she described as the outstanding service of the hospital's volunteers, especially the Women's Auxiliary.

"Serving the community well is an attribute of hospital service, and we are fortunate to have the help of so many capable and conscientious volunteers," said Mrs. Fearn.

Earl E. Sault, who was re-elected chairman of the board of governors, also spoke of operating problems. In June of last year, he said, the Quebec Government asked for a five-year forecast of projects necessary to keep the

hospital up-to-date.

"One of the items we listed, of course, was a new wing to provide X-ray, laboratory, physiotherapy and emergency departments. This has been flatly refused."

"This refusal was followed by a visit from Quebec by Mr. Houle of the Quebec health department and after much discussion it evolved that we would not be permitted to either rent or build facilities to house, particularly, X-ray and laboratory departments. It was also indicated that it was essential that we have these facilities if we were to be classed as a complete hospital, that the department cannot understand how we ever operated without our own equipment, and that they frowned on the purchase of these services. Although it was not said in so many words, it was intimated that it might be in our interest to open

negotiations with the medical centre regarding the purchase of their building to give us the necessary space to fulfill our needs.

"He also informed us that it would be two or three years before Quebec had completed their studies and planning regarding health centres, hospitals, etc. and therefore they could not enlighten us on our future," said Mr. Sault.

The chairman also dealt with Bill 65, due to come into force April 1, which he said will have a profound effect on health and social services in Quebec. He summarized some of the provisions of the bill in its various phases.

Mr. Sault noted the appointment of Dr. Ronaldo Belanger as medical director of the hospital, in the place of Dr. Merrill Stalker who resigned to go into teaching.



The executive committee of the board of management of Barrie Memorial Hospital was re-elected at last week's meeting of the hospital. Left to right, J. Taylor, secretary; Earl E. Sault, chairman, and A. Finlayson.



Christendom's greatest feast, Easter, is also a time for Easter bunnies and Easter eggs. Here Sherrie Lee Jackson, daughter of Mr. and Mrs. David Jackson of Huntingdon, is wide-eyed over the miracle of birth. The ducklings are hatching out at Clear Brook Game Farm on the Gore road.

The GLEANER

THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE DISTRICT OF BEAUHARNOIS

109th YEAR HUNTINGDON, QUEBEC WEDNESDAY, MARCH 29, 1972 15c per copy 16 PAGES



Pickers in front of O'Connor Building

Widespread strike affects Valley area

Public service employees throughout the Chateauguay Valley joined their confreres from the remainder of Quebec Province in a 24-hour strike yesterday. The walkout was called by the unions to protest what they called unacceptable contract terms.

Hydro-Quebec, school, hospital, liquor board, court, license bureau and autoroute employees throughout Quebec took 24 hours off beginning yesterday morning.

In Huntingdon there were pickets in front of the schools, and school buses which did attempt to deliver their pupils were turned back.

There were pickets at the Social Service office, too, as well as the liquor store on Chateauguay street.

Hospitals throughout the Valley continued operating, but services were generally restricted to an emergency basis.

Supervisory personnel remained on duty at Hydro-Quebec offices, and no serious problems were expected if the strike lasted

only 24 hours. There were reports yesterday, though, that it might be continued. The unions were linked in a common front - the Confederation of National Trade Unions, the Quebec Federation of Labor, and the Quebec Teachers Corporation.

Steven O'Connor, Michael Hackett and Daniel Quinn won prizes for showing the greatest improvement during the year. Yves Frederick and Martin Daoust were honored for displaying the greatest effort.

In the Mosquito section, each team presented three trophies to its best players. For the Green team in-

Minor hockey awards presented

More than 600 people, a record crowd, turned out for the sixth annual dinner of the Huntingdon Minor Hockey League. The event, under the chairmanship of Bob Marshall, was held in Arthur Pigeon School Saturday evening.

John Thompson acted as master of ceremonies in presenting numerous trophies to outstanding players in the Atom, Mosquito and PeeWee categories.

Among the Atoms, Jacques Latulipe, Luc Leclerc and Jean-Marie Hurteau won awards for distinguished work in practices and league games. Mark Robidoux and Jimmy Arthur were honored for being outstanding in these categories.

Steven O'Connor, Michael Hackett and Daniel Quinn won prizes for showing the greatest improvement during the year. Yves Frederick and Martin Daoust were honored for displaying the greatest effort.

In the Mosquito section, each team presented three trophies to its best players. For the Green team in-

structor Hank Cross gave an award to Kevin O'Connor as the highest scorer. Pierre Pinsonnault was honored as the best defenceman, and Donald Sedgwick as the most improved player.

For the Orange team Coach Maurice Pilon gave the trophy for the highest scorer to Yvan Pilon. Claude Tremblay and Ronald Rennie, honored Jean Fortier as highest scorer, Kenny Elder as top defensive player and Jacques Rougerie as most improved player.

Among the Blacks, Coach Andre Villeneuve honored Kent MacLeod as the highest scorer, Pierre Parent as the best defenceman and Michael Thurston as the most improved player.

For the Whites Coach Normand Thibault gave the highest scorer award to Kevin Smythe. The best defensive player was Kirk Smythe, and the most improved player Jacques Montpetit.

League-leading scorer among the Mosquito players was Kevin Smythe, top best goalkeeper Johnny Darragh and the best defenceman Pierre Parent.

Coach Normand Thibault of the White squad received two trophies, for the season championship and for the

elimination series.

In the PeeWee category, for the Orange team, instructor Albert Quinn gave trophies to Jim Greenbank as highest scorer, Glen Wilson as best defenceman and Denis Castagner as most improved player over the season. The Whites, under Coaches Leon Tremblay and Ronald Rennie, honored Jean Fortier as highest scorer, Kenny Elder as top defensive player and Jacques Rougerie as most improved player.

Albert Lazure and Brent Johnson were coaches for the Blues. Their highest scorer was Francois Payeur, their best defenceman Donald Mesei and their most improved player Ghyslain Crete.

For the Reds, Coach Leo Beaugard gave prizes to Jean-Guy Quenneville in the highest scorer category, Guy Galipeau as best defenceman and Gabriel Pivin as most improved player.

The Whites, under Coach Leon Tremblay, won team trophies for the regular season and for the playoffs. In the individual trophy section Jean Fortier won as highest scorer in the league, Wayne Sherry as best goaltender and Wayne McIntyre as best defence player.

In the Bantam category, for the Red team Jean-Luc Tremblay won honors as highest scorer, Michel Parent was best defenceman and Mac Gavin the most gentlemanly player. Leonard Latulipe and Bernard Daigneault were coaches.

Coach Gilles Vallee of the Whites honored Dale Sedgwick as scoring champion, Bryan Brunette as best defenceman and Danny Patterson as the best sportsman.

For the Blues Bob Pringle was high scorer and Mac English the best defen-

seman. Richard Renaud was chosen as the most gentlemanly player. Serge Lazure was coach.

For the Orange squad, high scorer was Wayne McDowell, Brian MacLeod (continued on page 16)

Chateauguay Valley teachers united

It is well known that local French and English Catholic teachers belonging to C.E.Q. have solidly supported the common front call for a strike mandate. What is less well known is that an emergency meeting of the Chateauguay Valley Teachers Association representing English teachers in Chateauguay, Ormstown, Valleyfield, Beauharnois, Huntingdon and the surrounding area, voted by an overwhelming

92% to give their executive a strike mandate. This vote in favor of strike action clearly shows that the French and English teachers are in accord in their dissatisfaction with the most recent government offers according to a news release issued by the Chateauguay Valley Teachers' Association.

Representatives of both unions claim that for many teachers the government offers are worse than terms of the old contract and would result in further declassification of teachers, higher costs for the same pension plan, loss of present sick leave benefits and in addition a 12% increase in the work day without an increase in pay.

The 4.8% salary increase would in fact be eaten up by: (1) An increase of 2% in pension plan deductions, (2) 8% which will now be deducted for unemployment insurance, (3) The deductions for sick days.

For example, a teacher with a Bachelor of Education degree and 5 years teaching experience who is ill 5 days in the year, will earn \$52.50 less next year than this year.

At a meeting between executive members of the French and English teachers it was pointed out that since the English teachers had only voted in favor of strike action last Thursday that

they cannot legally take such action until after the Easter vacation. However, both groups fully understand and support each other's stand, says the association.

Teachers say they fully realize the dismay of local parents at the prospect of strikes in schools, however, who but the government would offer workers, (1) Longer work days (12%), (2) Declassification and frozen salaries, (3) Higher costs for pension plan, (4) Additional

deductions for unemployment insurance, (5) Removal of sick leave benefits, and then react as if the teachers' demands are unreasonable? Many teachers are demoralized by the fact that contract negotiations have been going on for almost a year and each government offer is worse than the one before. This situation could not exist in any industry and cannot continue much longer in our schools without disastrous results, says the release.

Revue well received by capacity crowds

The revue "Once More With Laughter" devised by Ken and Rhona Scott which was presented at CVRHS auditorium on Friday and Saturday evenings was well received by capacity crowds on both occasions.

Net proceeds amounted to in excess of \$1300 and profit will be forwarded to the Huntingdon County Civic Centre pool project and the Gay Valley School for Retarded Children.

Jon Proudfoot was again Master of Ceremonies of the '72 production and the twelve scenes of the two-act presentation were interspersed with his wit-

ticisms. Outstanding were violin solos by Pierre Bournaki, a 13-year-old Chateauguay boy already considered a virtuoso. In his first appearance he played the second movement of the concerto in A-minor by Viotti. His second number was Son of Puzta by Keller Bella. He was accompanied on the piano by his father, Manuel.

Grace Campbell and Rupert Hawley were magnificent in "Old Sauce". They portrayed the parts of an elderly couple reminiscing about bygone and better days. As they creaked back and forth on their rocking chairs the entire audience held their sides and rollicked with laughter.

Bill Howieson's renditions of "Oh Maiden, My Maiden", "Macushla" and "Passing By" were considered by many the price of admission. Costumes and scenery throughout were elaborate and colorful and ranged from patches and barefootedness in the opening barn dance number featuring Don Hartley, Rhona Scott, Vernon Ouimet with ladies and gentlemen of the chorus to the Easter finery of the finale.

I Don't Wish to Know That" featured Jon Proudfoot, Graham Johnson, Don Hartley, Mary Bowen, Jake Higgins, Cecil O'Connor, Doug McGerrigle, Herb Gould and Rod Beattie. This was a scene where the MC was trying to show off his singing talent but due to continuous interruptions by the others he never did sing. He later admitted the audience didn't miss much.

Rupert Hawley, Doug (continued on page 16)

St. Antoine Abbé cider plant will soon be largest in Canada

Steelwork is being completed for an expansion which it is believed will make the plant of Lubec Inc. at St. Antoine Abbé Canada's largest producer of apple cider.

The addition will more than double the area of the present operation, increasing floor space from 10,000 to 21,000 square feet. Work is scheduled to be completed at the end of April.

A federal Manpower Department grant of \$64,490 helped make the project possible. The larger operation will provide 21 new jobs.

Capacity will be increased from 2,400 bottles per hour to 3,600. Eighteen new fermentation tanks holding 15,000 gallons each will increase capacity to 390,000 gallons of cider. This will allow a yearly production of more than one million

gallons, probably the highest in Canada.

The expansion has come rapidly. Lubec Inc. was opened as Canada's first operating cider plant last September.

Claude Lussier is president of Lubec Inc., and his brother Gilles is vice-president. The Lubec plant and others in the district have done much for the apple farmers of the region. They have provided a

market for surplus fruit which previously was dumped on the juice market at prices which were disastrous in some years.

Sale of hard cider was legalized in the province only last year after a long drought. The product was quite widely sold in Quebec until the early Twenties, when the Quebec Liquor Commission was formed. Legalization was then often promised at election times, but forgotten in between. Meanwhile sales were tolerated on a modest scale at roadside stands of apple producers.

The story of Lubec goes back originally to the early Thirties when two teachers from the College of Agriculture at Ste. Martine, Nolasque April and Fernand Dufour, began a pilot plant in the hope that cider sales would be legalized. Small quantities were produced, but April became discouraged and sold out his interest to Dufour. Claude Lussier, fresh from college and raised in the Franklin apple district, joined Dufour in 1967.

When it became clear that the Quebec government intended to pass the legalizing legislation Mr. Lussier merged the operation into the present Lubec Inc. and raised the capital for the new plant. Mr. Dufour continues as chief chemist of the company.

market for surplus fruit which previously was dumped on the juice market at prices which were disastrous in some years.

Sale of hard cider was legalized in the province only last year after a long drought. The product was quite widely sold in Quebec until the early Twenties, when the Quebec Liquor Commission was formed. Legalization was then often promised at election times, but forgotten in between. Meanwhile sales were tolerated on a modest scale at roadside stands of apple producers.

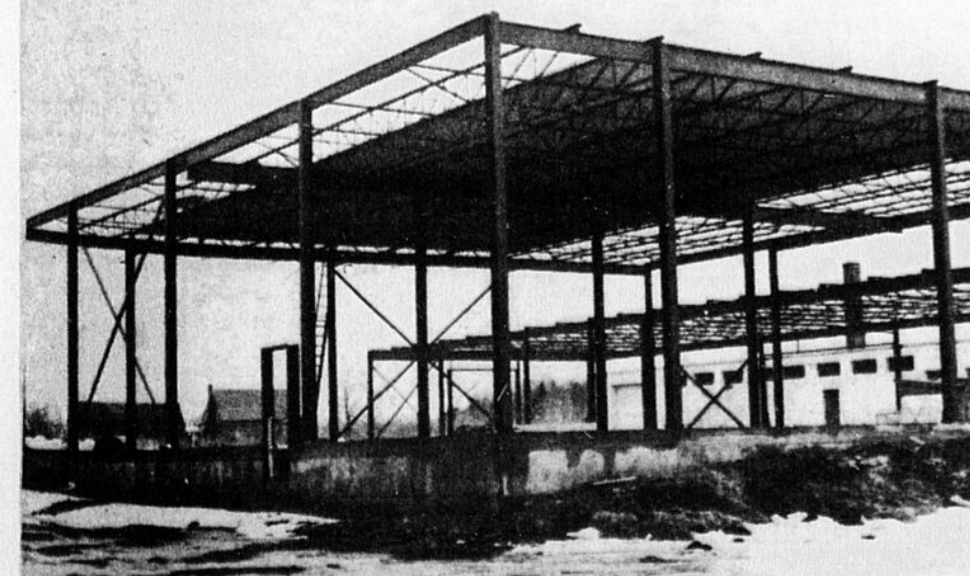
The story of Lubec goes back originally to the early Thirties when two teachers from the College of Agriculture at Ste. Martine, Nolasque April and Fernand Dufour, began a pilot plant in the hope that cider sales would be legalized. Small quantities were produced, but April became discouraged and sold out his interest to Dufour. Claude Lussier, fresh from college and raised in the Franklin apple district, joined Dufour in 1967.

When it became clear that the Quebec government intended to pass the legalizing legislation Mr. Lussier merged the operation into the present Lubec Inc. and raised the capital for the new plant. Mr. Dufour continues as chief chemist of the company.

When it became clear that the Quebec government intended to pass the legalizing legislation Mr. Lussier merged the operation into the present Lubec Inc. and raised the capital for the new plant. Mr. Dufour continues as chief chemist of the company.

When it became clear that the Quebec government intended to pass the legalizing legislation Mr. Lussier merged the operation into the present Lubec Inc. and raised the capital for the new plant. Mr. Dufour continues as chief chemist of the company.

When it became clear that the Quebec government intended to pass the legalizing legislation Mr. Lussier merged the operation into the present Lubec Inc. and raised the capital for the new plant. Mr. Dufour continues as chief chemist of the company.



Steel erection was being completed last week for the expansion of the Lubec Inc., cider plant at St. Antoine Abbé. Floor space is being increased from the present 10,000 square feet to 21,000 square feet under the project, and a score of new jobs will be created.



The turnout at last week's Huntingdon Minor Hockey League banquet proved heartening to those interested in young people's sports in the Valley. Trophies were awarded to many of the young players in various categories. Here, front row, are three of the Mosquito section youngsters with their trophies: Johnny Darragh, Kevin Smythe and Pierre Parent. Back row, some of the supporters who made the awards possible: Jerry Brisebois, Arthur Gauthier and Kenneth Walsh.

THIS 'N THAT

KEN FRASER MNA HUNTINGDON - has informed The Gleaner that he only learned that Messrs. Roch Dupuis, Donald Elder, Edgar Robidoux and Marcel Lauzon attempted to pay him a visit at the Parliament Buildings in Quebec City on March 15, when he read about it in this column last week. It seems that on that day a group of truckers were staging a demonstration and that about the same time the four Huntingdonians announced to a receptionist that they wished to see Mr. Fraser. The receptionist relayed the message that "four of the truckers from Gaspé South" wished to see him. Mr. Fraser directed the receptionist to inform them "to see their own member." He was not given any names.

IT SEEMS - that one must first announce himself to a receptionist before being allowed to enter the National Assembly. Then the receptionist contacts the member's secretary. "I'll see anybody from Huntingdon at any time I can, but so that this won't occur again, tell them to phone and ask for me personally."

ANOTHER MISTAKE - in this column last week we stated that the Grads thermometer that had been a fixture at the Chateau Huntingdon for more than 30 years had been stolen. Evidently we were in error... perhaps it was only borrowed, or so everyone wishes to believe. At any rate, the thermometer has since been discovered in a snowbank, not far from where it disappeared. All's well that ends well and to those who borrowed it, please accept the thanks of the management for returning it so promptly... and that of the many people who truly missed it.

DOUG AND CECIL - bunnies! And Gorgeous Jake, you were thimply divine with your purth and they little trot, and Rupe, is it true you were dead sober... but Jon, don't throw that wig away, you looked better than ever. Herb, was that a slip of the tongue and Maddie is Leo taking you back? And, will the real Mrs. Hawley please stand up? And let it be known that Big Bury isn't going to sue the joke writer... he'll get him sooner or later his own way. Vernon, you were great. Rhona and Ken, thanks it was spendid... and everyone in the cast: you put on a fine entertainment.

IT IS REPORTED - that Hotel Cazaville, owned and operated for the past 14 years by Mr. Romeo Brunet, was paid a visit late Thursday afternoon by a squad of Provincial Police from Montreal. As officers guarded the exits, all beer, wine and liquor were removed from the premises as well as permits.

AREA EQUESTRIENNES AT PLACE BONAVENTURE - did you know that Johanne Robb, daughter of Mr. and Mrs. J. J. Jamin of Havelock and Heather Angell, daughter of Mr. and Mrs. Roy Angell of Riverfield, are participating in the horse show at Place Bonaventure. The show, provided by National Equestrian Centre of Ste. Marguerite du Lac Masson opened March 24 and runs until Friday of this week. Both young ladies are students at the National Equestrian Centre.

MORE THAN 678 DINNERS - were served at Ecole Polyvalente Arthur Pigeon on Saturday evening at the annual Minor League Hockey Banquet. Details appear elsewhere.

FATAL ACCIDENT - a two-car collision near Huntingdon Thursday evening claimed the life of 34-year-old Mrs. Jacques Pinsonneault of Ste. Barbe. Her husband was severely injured. Driver of the second car involved, Paul Maurice of Huntingdon, escaped serious injury. (See details elsewhere).

Ormstown

Sincere sympathy is extended to the family of the late Frank Hunsken who was accidentally killed last week.

Mr. and Mrs. Harold Porteous of Ottawa, Mr. Charles Patterson of Edwards, Ont., Mr. John Thurston and Miss Ethel Thurston, Messrs. Earl and Louis Rabideau of Toronto, Mr. and Mrs. Gerald Rabideau and Edna of Morrisburg, Ont. were among the relatives and friends from out-of-town were from Montreal, Nitro, Huntingdon, Ste. Agnes de Dundee, Hemmingford, St. Chrysostome, Havelock, Covey Hill and Rockburn.

New Erin

Guests during the past week at the home of Mr. and Mrs. Leslie Sherry were Mr. Earl Clark, Mrs. John Edmison, Mrs. Cameron Bothwell and son Douglas of Peterborough, Ont. Mr. John Clark also travelled with the group and was the guest of Mr. and Mrs. Raymond Clark. They visited with relatives and friends in the vicinity.

Mr. Peter Taylor of Cornwall, Ont. and Mr. Gordon Sherry of Hamilton, Ont. spent the week-end at the home of Mr. and Mrs. Leslie Sherry.

HEMMINGFORD - a well-known local farmer, Mr. Aaron Churchill, produced 10 gallons of maple syrup as of Saturday. We believe he's the first with the most... anyone know of anyone else who's made more? Mr. Churchill has had his trees tapped for the past two weeks.

THAT WEATHER - especially on Sunday - should have come in January or February, cold west wind, blowing snow. If you were sitting at home, you probably weren't aware of the blustery conditions but sidewalks were filling in fast, especially lanes.

TALKING ABOUT THE WEATHER - a couple of weeks ago Mr. Archie Haxter phoned to ask if we were going to have a guessing contest this year concerning when the ice will go out of the Chateauguay River at Ormstown and Huntingdon. It was one of those mild days with snow disappearing fast. In fact, it was so mild that we expected the ice would be gone before our next issue. Because of that, we thought we were too late for this year. How wrong can one be? Saturday will be April 1st and for sure the ice won't be out by then. Sorry, maybe next year we'll remember in time.

TALKING ABOUT RIVER ICE - the St. Lawrence Seaway is expected to OPEN April 5. A month ago the target was April 1. We just don't seem to be in for the early spring some of us expected.

AND ABOUT SPRING - so far nobody has contacted us to report a robin in the area.

"ONCE MORE WITH LAUGHTER" - the revue devised and produced by Ken and Rhona Scott at CVRHS auditorium on Friday and Saturday nights was well received. A seats were sold for both evenings. (See elsewhere).

IN CASE WE FORGET - or space becomes limited - Happy Easter to All.

Havelock

Sincere sympathy is extended to Mr. Torrance Brisbin of North Hatley on the recent sudden death of his wife, Mr. Brisbin is a former local resident and still has relatives and friends in the area.

Mr. Ernest Allen is enjoying a two-week vacation from his employment at the Canada Vinegar Co. in LaSalle.

Mr. and Mrs. Fred Laurin were recent callers of Mr. and Mrs. E. Allen and family.

A number from this area attended the International Cat Show in Montreal on the week-end. There were a great variety of cats on display and the event proved interesting for those attending.

Birthday wishes to Mrs. Fred Buchanan on April 2 and to Mrs. Duncan McCualig on April 6.

Rev. Mr. Dickenson will conduct the first service of the year to be held at Trinity Church this Sunday.

CARS THAT ARE PRICED TO MOVE

- 1971 Monaco
- 1971 Demon
- 1971 Valiant
- 1971 Coronet
- 1969 Vauxhaul
- 1969 Plymouth
- 1968 Volkswagen
- 1968 Buick
- 1968 Dodge
- 1967 Coronet
- 1967 Plymouth
- 1967 Dart
- 1967 Pontiac
- 1966 Chevrolet
- 1966 Plymouth
- 1966 Valiant
- 1965 Chevrolet
- 1965 Buick
- 1965 Valiant
- 1970 1/2 ton Dodge
- 1966 1/2 ton Dodge

C.J. Kyle Ltd.

Huntingdon Tel: 264-5321

USED CAR SPECIALS

- 70 EPIC 2 DR
- 70 CHEVELLE 4 DR H.T.
- 69 DODGE SEDAN
- 69 CHEVY II COACH
- 69 GMC 1/2 TON
- 68 CHEVROLET COACH
- 67 CHEV. CONV.
- 67 PONTIAC STATION
- 67 CHEVELLE SEDAN
- 66 CHEV 1/2 TON TRUCK
- 65 FORD 2 DR H.T.

HUNTINGDON MOTORS INC.

(JIMMY SMYTHE, Prop.)

54 CHATEAUGUAY ST. 264-5822



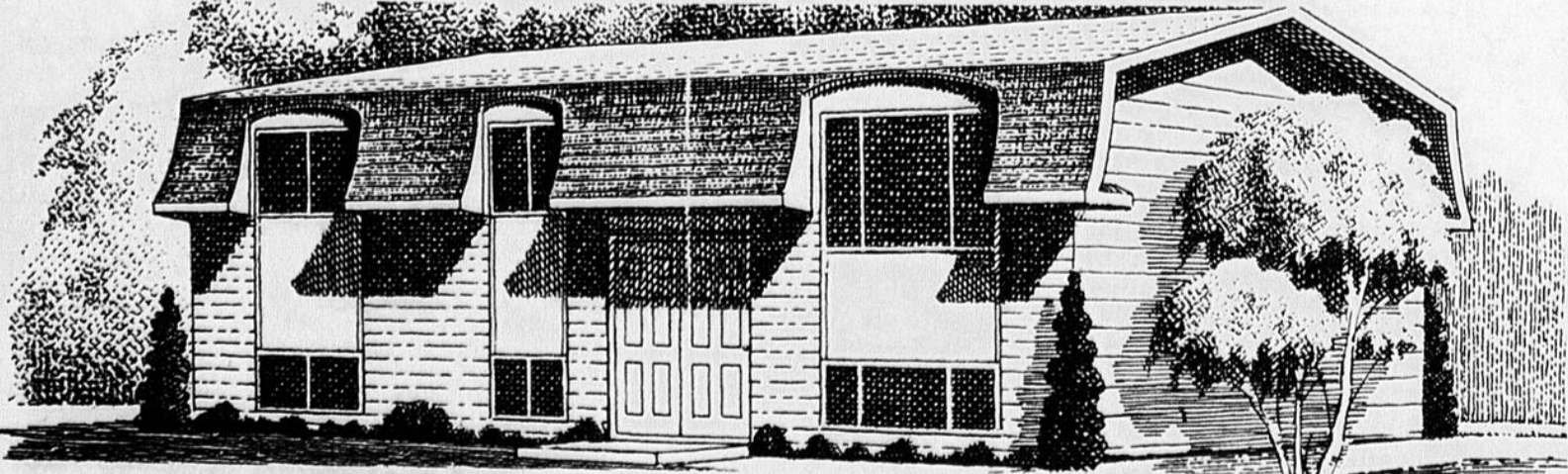
SPECIALS

- 71 Fireza SL 2 Dr.
- 70 Cadillac DeVille Convertible
- 69 Chevella Convertible bucket seats
- 69 Buick LeSabre sedan
- 68 Buick LeSabre convertible
- 68 Ford LTD, country squire 9 passenger station
- 68 Chevrolet Impala Custom 2 dr. h.t.
- 68 Vauxhall Viva SL
- 68 Buick Lesabre, 2 dr. h.t.
- 66 Pontiac Parisienne 2 dr. h.t.
- 66 Pontiac Laurentian sedan
- 65 Oldsmobile, 2 dr. H.T.
- 64 Beaumont, custom station
- 64 Pontiac Parisienne 2 dr H.T.

RIVERSIDE MOTORS Ltd.

TEL 264-5396 HUNTINGDON

MOVE INTO YOUR OWN HOME IN ONLY 6 WEEKS



INSTALLED ON YOUR LOT
C.M.H.C. approved
Eligible for bank loans and provincial rebate

- includes:
 - 23.8 x 40 5 1/2 room bungalow
 - Aluminum siding, no need to paint exterior
 - Formica cupboards ceramic bathroom
 - 110-220 electric entrance, electric fixtures
 - cooking fan, washer & dryer entrance

FROM ONLY

9995.

HENRI DAUPHINAIS

TEL.: 247-2400

HEMMINGFORD

PERSUASION - last week's announcement that eight sports associations in Huntingdon County would be receiving a total of \$5,000 in grants from the Provincial Government. MNA Ken Fraser announces that the grants will be sent directly to the secretaries of the municipalities and that the sports associations should contact their local councils as in the past. Hemmingford has been allotted \$450. St. Anicet \$1100. Ste. Barbe \$200. Dundee \$150. Franklin \$450. Hinchinbrooke \$250. Godmanchester \$250. The balance of the total grant has been designated for Huntingdon and is to help offset expenses to be incurred in acquiring a reliner for the County Civic Centre swimming pool.

THE STRIKES YESTERDAY - how did they strike you? ELSEWHERE - in the Letters to The Editor columns, MNA Ken Fraser tells about a possible change to the proposed redistribution of counties. The second proposition sounds more sensible for a rural area such as ours. Mr. Fraser explains in his letter what individuals can do if they prefer the alternative. This, we believe, is of interest for everyone and we suggest that subscribers read his letter.

St. Andrew's pledges aid

St. Andrew's W.M.S. held their regular meeting in the Church Annex with Mrs. W. M. Douglass, president, conducting the meeting and an attendance of 14.

Miss Jessie Pitt was in charge of devotions, reading

a prayer and 1. These beginning at verse 5.

The minutes of the February meeting were approved as read. The commitment for the year was set at \$350. The sum of \$42 has been sent to Montreal Presbyterian Treasurer to date.

The lesson was given by Mrs. Douglass. An article on the resurrection of Jesus Christ was read followed by a prayer. Each time Jesus appeared to Mary and His disciples, He did so to show them that He would always be with them. We do not need to see Him to feel His Presence in our lives.

The meeting closed with the Hymn "Jesus shall reign where'er the sun".

The next meeting will be on April 18 at 2:30 p.m. in the Church and will be the Spring Thankoffering. A speaker will be arranged for and other groups will be invited.

Lacolle

Mrs. Nelson VanVliet is spending a while in Toronto with her son-in-law and daughter and family. Mr. and Mrs. George Cairns.

Mrs. Willis Hadley of Bramalea, Ont. spent last week with her parents, Mr. and Mrs. W. E. Grant.

Toronto has been visiting her mother, Mrs. Hewson, who is not as well as her many friends would wish.

Mrs. David VanVliet underwent successful heart surgery at the Montreal General Hospital during the past week. Best wishes for a speedy recovery are extended.

Miss Alberta Lathe expects to fly to England on March 29 for three weeks. Her sister and husband and family, who are presently living in Paris, France will meet her. All will spend Easter together.

Mr. Keith VanVliet has returned to Holland after visiting his parents, Mr. and Mrs. D. VanVliet.

MARCHE PLOUFFE

ROBERT PLOUFFE, PROP.
1 Bouchette St. Huntingdon

These are only a few of our numerous specials "Happy Easter to All"

Leg of HAM Ready-to-eat either end .65 lb	TURKEYS 6 to 9 lbs .45 lb 10-12 lbs .49 lb	Jaffa ORANGES 5 Lbs .89
FREE GOLD STAR STAMPS		
Trees PEARS 3 28 oz. 1.00 tins	Libby's TOMATO JUICE 6 19 oz 1.00 tins	JELLO .12
Del Monte Fruit COCKTAIL 28 oz tin .49	Slices PINEAPPLES 3 28 oz Tins 1.00	Monarch PIE CRUST mix 18 oz box .38
FREE DELIVERY in Huntingdon ORDERS of \$5.00 over		

Here's VALUE!

38.95

each 7.75-14 & 15 BLACKWALL

FREE INSTALLATION

SAFETY ALL-WEATHER

YOUR BEST NYLON TIRE BUY ANYWHERE!

4 Ply nylon GUARANTEED
WITHOUT LIMIT AS TO TIME OR MILEAGE!

- Dollar for dollar the Safety All-Weather is your best tire value in its price class...the Goodyear name on the side wall guarantees it.
- Four full plies of nylon cord in a rugged bias-ply (non-belted) construction. This provides a strong tire body for long trouble-free service.
- Long-wearing Tufsyn rubber in the tread delivers the best mileage of any tire in its class.

SIZE	PRICE	SIZE	PRICE	SIZE	PRICE
5.20-10	\$16.95	6.50-13	\$18.95	8.25-14	\$20.95
5.50-12	\$17.95	7.00-14	\$19.95	8.25-15	\$23.95
5.80-13	\$17.95	7.50-14	\$19.95	8.50-14	\$23.95
6.00-12	\$17.95	7.75-15	\$19.95	8.50-15	\$23.95
6.00-16	\$17.95	8.00-16	\$19.95	8.50-16	\$23.95

*TUBE TYPE WHITEWALLS \$3 EXTRA - FREE INSTALLATION
WHITEWALLS ONLY 6.00-13 \$20.95 6.85-15 \$21.95

Here's another big Goodyear value!

BELTED TIRES

LOW PRICES ON OTHER SIZES, TOO!

SIZE	BLACKWALL	WHITEWALL
E78-14	\$25.95	\$28.95
F78-14 & 15	27.95	30.95
G78-14 & 15	29.95	33.95
H78-14 & 15	31.95	35.95

25.95

each E78-14 CUSHION BELT

- Strong Polyester cord body for a smooth ride.
- Textile belts hold tread firm on the road - prevent tread-wearing squirm.

GUARANTEED
WITHOUT LIMIT AS TO TIME OR MILEAGE!

GOOD YEAR GO CENTRES

A DIVISION OF THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA LIMITED

384 CHEMIN LAROCQUE VALLEYFIELD TEL. 373-9273

NO CASH NEEDED
USE YOUR GOODYEAR CREDIT PLAN OR "CHARGEX"

OPEN Mon. - Tues. - Wed. - 8:30 a.m. to 6 p.m.
Thurs. - Fri. 8:30 a.m. to 9 p.m. Saturday till noon



The Late Mrs. Wilfred Watson
Friends and relatives of Mrs. Wilfred Watson were shocked when they heard the sad news of her sudden death while visiting Burlington Vermont on Wednesday, March 22. In fact they could not believe what they heard. Mrs. Watson, during all the years she lived in Howick had enjoyed excellent health. No one had heard of her being ill, even for a day. Jean Beatrice Whillans, daughter of the Rev. Dr. George Whillans his wife Jeannie MacKenzie, was born at her maternal grandmother's home in Halifax, educated at Howick, Trafalgar School in Montreal and the McGill School of Physical Education.

Her marriage to Dr. Wilfred Watson V. S. of Howick on October 24, 1932 followed a successful teaching career in Montreal schools. The priceless legacy Mrs. Watson inherited from her father and mother was, what she learned and absorbed while she grew up in a happy and loving family with wise and kind parents. Artistic talents were cultivated as well as the skills of good housekeeping, the understanding of people and their needs.

The community benefited immensely from what she learned. Many will remember the fun they had and the quality of teaching they received in a summer course of dancing and physical education taken by a large group of Howick girls.

Jean Whillans' gift for teaching included piano lessons and several were inspired to go on with the study of music. During this time she was the organist at Georgetown Church.

Her married life as wife of a busy Veterinary Surgeon was filled to the brim with activity. Four small sons appeared on the scene and as many or more dogs followed them about, but Mrs. Watson remained unruffled, taking time always to be a loving wife and mother.

Donald, minister of the church. The Rev. John S. Anderson of Howick United Church read passages of scripture, which included verses from Proverbs 31, and led in prayer.

The Minister's meditation was based on the same chapter of Proverbs, beginning with Verse 10 - Who can find a virtuous woman? for her price is far above rubies. Mr. MacDonald spoke of Mrs. Watson as a warm and genuine friend, whose gentle and happy disposition and gracious presence enriched our lives.

At the February W.M.S. meeting, held at the Watson home, she asked the president to read "Desiderata" which meant so much to her and was used to close the meditation at her funeral. The committal service was held in the church and the interment will be at Georgetown Cemetery.

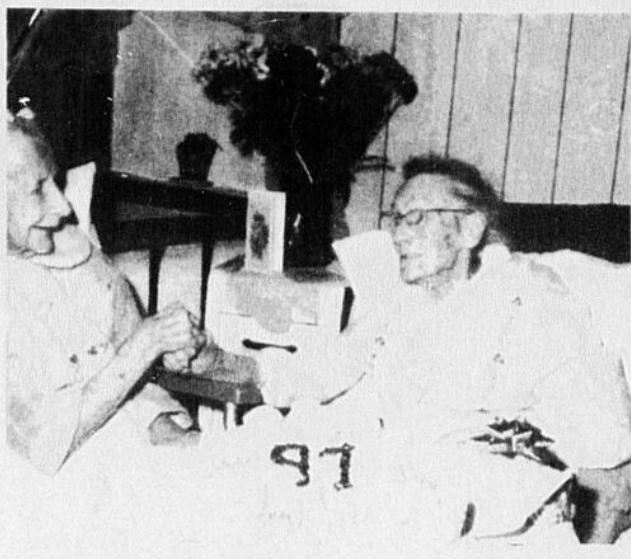
The pallbearers were Robert McFarlane, Norman Fletcher, Douglas Ness, Robert McCaig, Archie Roy and Math McKell.

Predeceased by her parents, one sister, Margaret and a brother, Gerald, Mrs. Watson is survived by her husband, Dr. Wilfred Watson, four sons, Ian of Laprairie, Mack of Montreal; David of Inuvik, Northwest Territories; Donald, East Dover, N.S.; also two sisters, Florence Warner of Halifax, N.S. and Eileen Whillans of Montreal. There are six grandchildren.

DESIDERATA
Go placidly amid the noise and haste, and remember what peace there may be in silence. As far as possible, without surrender, be on good terms with all persons. Speak your truth quietly and clearly; and listen to others, even the dull and ignorant; they too have their story. Avoid loud and aggressive persons, they are vexations to the spirit. If you compare yourself with others, you may become vain and bitter; for always there will be greater and lesser persons than yourself. Enjoy your achievements as well as your plans. Keep interested in your own career, however humble; it is a real possession in the changing fortunes of time. Exercise caution in your business affairs; for the world is full of trickery. But let this not blind you to what virtue there is; many persons

strive for high ideals; and everywhere life is full of heroism. Be yourself. Especially, do not feign affection. Neither be cynical about love; for in the face of all aridity and disenchantment it is perennial as the grass. Take kindly the counsel of the years, gracefully surrendering the things of youth. Nurture strength of spirit to shield you in sudden misfortune. But do not distress yourself with imaginings. Many fears are born of fatigue and loneliness. Beyond a wholesome discipline, be gentle with yourself. You are a child of the universe, no less than the trees and the stars; you have a right to be here. And whether or not it is clear to you, no doubt the universe is unfolding as it should. Therefore be at peace with God, and whatever your labors and aspirations, in the noisy confusion of life keep peace with your soul. With all its sham, drudgery and broken dreams, it is still a beautiful world. Be careful. Strive to be happy.

97th birthday celebrated



Mrs. Ed Perry, who celebrated her 97th birthday on March 8, being congratulated by Mrs. John Rowe of Franklin Centre who enjoyed her 96th birthday in January. Both ladies are guests at the Ovans Convalescent Home, Ormstown.

Twenty guests gathered at the Ovans Convalescent Home, Ormstown, to help Mrs. Ed Perry celebrate her 97th birthday.

Born in Madison, Maine, 97 years ago, she moved to Massachusetts at the age of 12. She married Ed Perry in Lowell Mass. in 1899, and in 1906, they moved to Covey

hill, where they resided until 1968. Mr. Perry predeceased his wife one year ago. Mrs. Perry moved to the home of Mr. and Mrs. Philip Douglass in St. Chrysostome, at that time, and is now at the Ovans Convalescent Home. She has a grand nephew, Jack Perry, and a niece, Mrs. George Moore of Covey Hill.

Covey Hill

Miss Audrey Izard of Montreal spent the weekend with Mr. and Mrs. James McAllister.

Obituary

The Late Mrs. Elizabeth MacMaster
A funeral service for the late Barbara Elizabeth MacMaster, who passed away at the Huntingdon County Hospital on March 19, 1972, was held at the Kelly Funeral Home on Tuesday, March 21.

Born at Dundee, Que., on August 16, 1881, she was the daughter of Wm. Napier and his wife Polly Brunson. Her only brother William F. Napier predeceased her in 1957.

She received her early education at the local Beaver school, then attended and graduated from Huntingdon Academy. At this time she was capably instructed in music by the late Mrs. Norman McCrimmon of Huntingdon. Mrs. MacMaster loved music, and until a few years ago, still enjoyed entertaining her friends and family with selections on organ or piano.

In June 1910, she was united in marriage with John C. MacMaster, who predeceased her in November 1949.

She is survived by her daughters Mabel (Mrs. Bruce McCracken), Ethel (Mrs. Francis McCracken), both of Athelstan, Beulah (Mrs. Clifford Murray) of Huntingdon, seven grandchildren, and eight great grandchildren, also one nephew Allan Napier of Huntingdon, N.S. Two daughters, Helen and Mary, and a son George predeceased her. The Rev. Herbert Goad

conducted the service, and burial was at Dundee Zion Cemetery.

Pallbearers were Vernon Elder, Lisle Watterson, Franklin Cameron, and her grandsons Howard McCracken, Osborne Pringle and Richard MacPherson.

Obituary

The Late Mr. Herbert (Herbie) Keddy

On Sunday afternoon, March 12th, Mr. Herbie Keddy, a well-known senior citizen of Hemmingford, passed away suddenly at his home. He was 90 years of age.

He was the son of the late Mr. and Mrs. Robert Keddy and was born on the home farm on Rte. 52 a few miles east of the village. He married Irene Clark and had two children, a daughter Nina who passed away several years ago and a son Gordon who lives in England. He retired from farming about 30 years ago and came to reside in the

Fire victims are assisted

The United Church Women of Franklin Centre United Church met at the home of Mrs. H. Stevenson March 21. The president, Mrs. I. Van Blankers, led the meeting and the worship service was conducted by Mrs. Eula Dunn.

Eleven members answered the roll call by giving a household hint.

The card party held on St. Patrick's evening was very successful. It was decided to hold another one soon.

Mrs. Eula Dunn asked if any of the members had used clothing, dishes, furniture or anything that could be used to help the victims of the Herdman apartment house fire. The response to this appeal has been wonderful. The U.C.W. wishes to thank everyone who helped with this worthwhile cause. The meeting was adjourned and Mrs. Stevenson served refreshments and a social hour followed.

BEAR FRAME STRAIGHTENING
- Also -
Body Repairs • painting
J.G. HEBERT
16 Benni Tel. 264-3106
Huntingdon

LAMP SALE

OVER 100 LAMPS ON SALE

★ ALL SIZES
★ ALL STYLES

Stop in and see the big selection

★ COLONIAL ★ FRENCH PROVINCIAL
★ SPANISH ★ CHAIN LAMPS

20% OFF OUR USUAL LOW PRICES

These prices and the quality of these lamps can not be beat anywhere

EMPIRE TV

TEL: 264-2900
HENRI GREGOIRE
HUNTINGDON

D & M HOOKER LTD.
Purina Dealer - Fuel Oil
C.I.L. Fertilizer
Tel. 829-2255 Ormstown

SEED PRICES

ALL CANADA OR CANADA
CERTIFIED NO. 1 SEEDS

Alsike .23 lb.
Brome .28 lb.
Ladino 1.00 lb.
Canadian alfalfa .54 lb.
Vernal alfalfa .60 lb.
Timothy .19 lb.
Climax timothy .28 lb.
double cut Red clover .39 lb.
lake land Red clover .52 lb.
B mixture .24 lb.
A mixture .52 lb.

PRICES FOR OTHER SEEDS ON REQUEST

These prices good for immediate orders delivered to your farm.

IT PAYS TO BUY AT

LEFEBVRE'S

TEL. 264-5464
WEEKEND GROCERY SPECIALS
Effective March 29-30-31, April 1st

No. 1 Creamery BUTTER .71 lb. Save 4c	Maple Leaf Shankless, Picnic HAM .59 lb. Save 10 a lb.
Provigo Instant COFFEE 10 Oz. Size \$1.29 Save 20c	York Peanut BUTTER 16 oz. Jar .55 Save 10c
Duncan Hines Cake MIXES Vanilla & Chocolate 2 Pks. .89 Save 21c	Salada TEA BAGS 60 bag pkg. .75 Save .16
Boys' 100% Nylon Heavy Ribbed Sweaters Turtle Neck, Zipper Front 8 to 16 Years \$2.69	Young Men's Dress Leather Oxfords Black & Brown Latest Styles Sizes 6-11 \$8.95 Pr.
Men's & Youths Nylon Stretchy Dress SOCKS Reg. 98c Pr. Special .59 Pr.	White Sanforized BROADCLOTH 36 inches wide Reg. 49c yard 3 Yards for \$1.19
Vinyl Borderless Floor RUGS Require No Waxing Size 9 x 12 20 Patterns. \$11.95	WE HAVE A MOST COMPLETE LINE OF SUNWORTHY WALL PAPER & PAINT IN STOCK AT LOWEST PRICES

RATTE 5-10-15 Ormstown

PRICES ARE LOWER

SEW & SAVE

Double-Knit Polyester 60" WIDE, ASS'T PRINTS WASHABLE NEVER WRINKLES \$5.95 yd.

PANTY HOSE Nude - Reinforced .59

ALSO LARGE SELECTION OF LINGERIE

LADIES BOOTS WATER PROOF SIZE 4-10 4.95

LADIES NYLON "CIRE" ALL WEATHER COATS Short with hood or long

FREE GIFT WHEN YOU CASH YOUR FAMILY ALLOWANCE CHEQUE AT OUR STORE

Net for curtains 2 STYLES, 2 QUALITIES Fabrics imported from England 120" WIDE 2.99 YD. 116" WIDE 3.99 YD. choice of colors

SPECIAL FACE CLOTHS .94 a dozen

It's Easter Time

LARGE SELECTION OF CARDS - CHOCOLATE NOVELTIES - GIFTS

RUBBER BOOTS boys' 2.99 MEN'S SIZE 6-12 5.95 6.95 up

boys' WINDBREAKERS LINED, ZIPPER WITH CREST 7.95

BIG CHOICE OF MEN'S WINDBREAKERS AT LOW PRICES

Site

A COMPLETE SELECTION OF EASTER EGGS CHOCOLATE BUNNIES AND ANIMALS

.10 to \$5.98

CHOCOLATES BY SMILES N' CHUCKLES ROWNTREES

A COMPLETE SELECTION OF EASTER GREETING CARDS

THOMPSON'S
121 Chateauguay Tel. 264-3821
Huntingdon

The GLEANER

THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE DISTRICT OF BEAUHARNOIS

Published by

The Huntingdon Gleaner Inc.

KEITH HOWDEN, President and Publisher

Member of: Audit Bureau of Circulation
Canadian Weekly Newspaper Association

SECOND CLASS MAIL REGISTRATION NUMBER — 0733

Subscription rate: \$6.00 per year Canada and U.S.A.

Single Copy 15¢

SECOND-CLASS POSTAGE PAID AT CHATEAUGAY, N.Y. 12920

Although every precaution will be taken to avoid error, the Gleaner accepts advertising in its columns on the understanding that it will not be liable for any error in any advertisement published hereunder unless a proof of such advertisement is requested in writing by the advertiser and returned to The Gleaner business Office signed by the advertiser and with such error and correction plainly noted in writing thereon, and in that case if any error so noted is not corrected by The Gleaner, its liability shall not exceed such a proportion of the entire cost of such advertisement as the space occupied by the noted error bears to the whole space occupied by such advertisement.



This photograph was taken in the fall of 1945 in front of the Town Hall in Ormstown and in the group are officials of Zephyr Textiles Ltd. and town officials of the day. Mr. Alton Graham of Ormstown, who supplied the photograph for the column "Pictures of The Past", states that he believes it was taken at the time of the announcement that Zephyr Textiles

Ltd. had completed negotiations to locate in Ormstown. From left to right are Messrs. Romeo Brunet, Earl E. Sault, the late W. Raymond Graham, Dr. T. J. Quintin, Adoris Beauchamp, Newell Garfield, the late Adam McNeil, the late Dave Barrington, Brooks Stevens, Jr., Alden French, Ross Wiggs, Andy D. Starke.

Easter Seal Time

It's Easter Seal time again.

Every year with the advent of the celebration of Christ's resurrection, the Huntingdon Rotary Club makes its appeal for crippled children. The appeal is a simple one; the club mails out Easter Seals to area residents, asking them to slip a donation into the envelope and return it to the club.

There's no solicitation, no pressure to give. The club merely offers an opportunity for us to aid a truly worthy cause -- the child who is crippled.

The seals, which can be stuck on the backs of letters to remind others of the need, have been sent to residents of Huntingdon, Ormstown, Howick, St. Anicet, Ste. Barbe, St. Stanislas and like

centres. The club hopes to raise its returns to about \$2,500 this year. It can easily reach this goal, if we care enough.

Part of the money goes into research on the national level, research which seeks to prevent many of the causes of withered limbs and broken bodies. The other -- and important -- part stays right here in the community to buy wheel chairs, artificial limbs, walkers and other aids for physically handicapped children. The Rotary Club has purchased some two score wheel chairs which alone cost about \$200 each over the years.

Jimmy Smythe is again coordinator of the local campaign this year. Let's not let him down -- or the children for whom he speaks.

BYGONE DAYS IN THE VALLEY

This week: Happenings in Chateaugay Valley as recorded by The Gleaner Almanac for the year 1898.

The village of Huntingdon took over the electric light and water systems. J. W. Alexander became principal of Huntingdon Academy. There was an outbreak of diphtheria in Ormstown and a Mr. Barr was installed as postmaster at Allan's Corners.

There was a meeting at Kelso about better roads, and the post office at Coffey's Corners was opened. Six local men left for the Klondyke gold rush. Joseph Boyer was elected warden of Beauharnois, Alfred Robert of Chateaugay and P. W. Leehy for Huntingdon.

Alex MacDougall of Ormstown offered to build a hall for St. Paul's congregation. The Rev. Donald Stewart was inducted as minister of LaGuerre and Port Lewis. James Marshall resigned after serving 38 years as postmaster at Trout River. The steamer Chateaugay ran between Beauharnois and Lachine. Huntingdon voted a waterworks bylaw, 72 to 31. The owners of the canal horses at Valleyfield were prosecuted for cruel treatment. The cornerstone of the new Methodist Church was laid in Ormstown.

There was a St. Jean Baptiste celebration at Valleyfield on July 1 and the MacLennan clan held a picnic at Ormstown. There was a big Orangemen's Day celebration at Havelock. The Beaver post office was opened. The Liberal Association of Huntingdon met to select a candidate for the office of collector of provincial revenue.

Steps were taken to secure a public hall for Chateaugay. W. W. Buchanan, head of the Royal Templars Society, lectured at Athelstan. The Frontier Sunday School convention was held at Hemmingford. Rev. Mr. Strong began his duties as rector of Franklin Episcopal Church. Ploughing matches were held on the farms of John Rember, Ormstown; Thomas A. Robson, Hemmingford; and Thomas Levers of Elgin.

Mayor Loy presented a town clock to Valleyfield and St. John's Church in Huntingdon got electric lights. Frederick Cottingham of Ormstown was arrested for horse stealing, and appeared before the magistrate at Huntingdon.

Deaths during the year included those of John Anderson, Elgin, at 85; Joseph Matham, Hemmingford, 68; Mrs. Robert Dunn, Franklin, 77; Mrs. John Ferns, Godmanchester, 76; Alex McCracken, Hinchinbrooke, 85; James Bryson, Ormstown, 74; Joseph Rice, Huntingdon, 87.

Dr. Walker, Howick, 60; John Bothwell, Valleyfield, 77; Richard Fitzgerald, Land O'Cakes, 65; Joseph Arthur, Rockburn, 68; Mrs. John Cameron, Ormstown, 78; Mrs. James Smellie, Trout River, 75; John McKee, Elgin, 72; William Nowlan, Beechridge, 62; Mrs. John Robb, English River, 95; Mrs. Joseph Latreille, St. Anicet, 67, and Mrs. William McNaughton of Huntingdon at 90.

-Huntingdon Locals-

Miss Judith Ann Gunion, daughter of Mr. and Mrs. T. C. Gunion of Herdman, left for Lahr, Germany on Saturday, March 25, with a Canadian Armed Forces party. She is one of two students of the graduating class of Ryerson School of Journalism, Toronto, selected to accompany the above group.

Mr. and Mrs. Wayne Daniel of Oshawa spent the weekend at the home of Mr. and Mrs. John Telfer. Mr. and Mrs. Harold Daniel returned to Ontario with them, where they will spend a few days.

Mrs. Charles Reid and Mrs. Bruce Oakes were the winners last Thursday afternoon, when members gathered at the Curling Club in Huntingdon to enjoy the weekly bridge. Hostesses for the social portion of the afternoon were Mrs. J. W. Abraham and Mrs. C. W. Woods.

Recent Monday guests at the home of Mr. Arthur Hampson and Miss Gertrude Hampson were Mr. and Mrs. Donald Hampson and their four children Diane, Brian, Douglas and Robert of London, Ont. Mrs. Carl Harrington of Edmonton, Alberta spent several days at the same home last week.

Dr. E. C. McCoy of Vancouver, B.C. spent the weekend at the home of Mr. and Mrs. James B. McCoy.

Huntingdon County Hospital Notes

In memory of Mrs. Merrill Rosevear: \$9.40 from neighbours.

In memory of Mr. Frank Henskens: Henskens: \$5.00

KELLY FUNERAL HOME REG'D
GORDON McINTYRE Proprietor

FUNERAL DIRECTOR
Ambulance Service
PHONES: 264-5447-264-5402
Huntingdon, Que.

MONTPETIT Funeral Home
Rodrigue Montpetit, proprietor
FUNERAL DIRECTOR
MODERN PARLORS
AMBULANCE SERVICE
AIR CONDITIONED
170 Chateaugay St.
Tel. 264-5021
HUNTINGDON

Valleyfield Baptist Church
485 Langlois Boulevard, Valleyfield
Sunday, April 2
Regular services at
11 a.m. and 7 p.m.
S. Montpetit, Pastor

Cards of Thanks

We wish to express our thanks to Dr. Lefebvre, nurses and staff of the Huntingdon County Hospital for the excellent care given to our mother, Mrs. Elizabeth MacMaster, while a patient there; to Mrs. Harrigan and staff at the Harrigan Home, for tender care; and to our friends and neighbours for acts of kindness, flowers, cards and expressions of sympathy during our recent bereavement.
Mabel McCracken, Ethel McCracken, Beulah Murray.

Cards of Thanks

JUST PHONE AND SAY: "CHARGE IT" Little Denmark Flower Shop HEMMINGFORD, QUE.



Member
FLOWERS DELIVERED ANYWHERE
Phone 247-2718
or 24th 7250 (No Toll Call)



St. Andrew's Presbyterian Church
Huntingdon
Worship Service and Sunday School at 11 a.m.
Nursery
Care Provided
Minister: Mr. Clair MacLeod B.A. Everyone Welcome

The bare facts

We don't like to criticize local institutions, but we felt that the Canada Manpower office in Huntingdon isn't quite up to scratch.

In the matter of strippers, that is. Strippers, we found out by referring to Webster, are people who take off their clothes in front of an audience. We looked the word up after reading an intriguing newspaper item about strippers from Hespeler, Ontario.

It seems that the good folk of Hespeler -- a town comparable in size with Huntingdon -- are aroused over the appearance of strippers at an establishment called the Foxy Lady.

The news report didn't say whether the burghers were aroused for or against -- or even by -- the strippers. What did intrigue us was the statement that eight of the performers -- male and female -- had been hired through the Canada Manpower office in nearby Kitchener.

On reading this we made a quick check of the availabilities at the Huntingdon office. The naked truth, we regret to disclose, is that Manager John Cappiello didn't

have one stripper -- male or female -- on his lists.

Now admittedly Huntingdon doesn't have a Foxy Lady (although it may have some foxy ladies -- we wouldn't know). But why shouldn't we be able to walk up to the wicket of the office on Prince street and order, say, "half a dozen strippers, mixed, please."

Are there no unemployed strippers in Huntingdon? Has Canada Manpower really tried to find out -- have they asked potential applicants to show their credentials? Do the Manpower people have someone to take down the strippers' particulars? How does Manpower know whether the applicants are qualified; are all the aspects examined?

If Manpower officials are not equipped to do the job, perhaps a volunteer committee of Huntingdon citizens could be recruited to study the whole thing, top to bottom.

And again, we may be mistaken. Perhaps Canada Manpower isn't the right department, maybe another government sector has everything in hand.

Like Opportunities for Youth.

Pothole time again



Like so many of our older roads, No. 4 is the evolution of a cart track. The original trail meandered along the Chateaugay River. Then it was a gravel road, then black topping came along, and in due course No. 4 got its share, about an inch in some cases.

Come election years, No. 4, like most of our other provincial highways, is a hive of activity. Survey crews move up and down putting in little sticks, other crews pour a thin layer of tar over the worst of the cracks, and still other crews stand around watching. Sometimes these things happen in off years, too, but come the next Spring everything is back to normal. Terrible, that is.

Unfortunately we haven't too much to look forward to. We're never going to get one of those super concrete throughways, there just isn't enough traffic. Maybe some day some of the worst curves will be straightened, and a new foundation laid for a proper blacktop surface job that will take two years to break down, instead of one.

In the meantime, try some of the rural gravel roads. Most of them have come through the winter very well.

Letters to The Editor

Roxham Road, Hemmingford, March 24, 1972

Editor, The Gleaner.

Dear Sir: Reading your comments on the unsuccessful attempts of some local residents to receive an interview with Mr. Kenneth Fraser recently, I must relate that recently confronted with some bureaucratic problems which I was helpless to solve alone I received immediate attention and help both from Mr. Kenneth Fraser and Mr. Walter Smith, M.P.

Through the courtesy of your columns I would like to thank both these gentlemen for their invaluable help.

Sincerely yours,
Dory Tuvim.

March 28, 1972

Editor, The Gleaner.

Dear Sir: Much has been said, and I'm sure everyone is aware of the proposed changes in the electoral map as it was published recently. Many changes have been proposed

to arrive at a more equal representation numerically of the population by the M.N.A. at Quebec.

Over the years with the shift of population and the growth of the urban areas, the inequality of the counties was being more and more evident. Huntingdon had 9,547 voters at the last election. Brome had 8,730 whereas Terrebonne had 79,792, right beside Argenteuil with 19,349, and Montcalm with 12,793.

However, the proposed map will be studied by a Parliamentary commission at hearings during the spring and summer, and any objections or changes as to boundaries, names etc. can be made.

If these changes are adopted by the committee, they will be made and incorporated in a new corrected map that will become law, possibly in the fall. I know that many M.N.A.s are dissatisfied with the present proposal and many objections will be made.

This committee is made up of members of each party in (continued on page 6)

DEATHS
CARDS OF THANKS
REQUIEM MASSES
IN MEMORIAM

BIRTHS
ENGAGEMENTS
ANNOUNCEMENTS
MARRIAGE NOTICES

Engaged
Mr. and Mrs. George Simpson of Franklin Centre announce the engagement of their daughter, Margaret Iris Helen Cowan, to Mr. John Charles Gordon McCuaig, son of Mr. and Mrs. Gordon McCuaig of Valleyfield. The wedding has been arranged to take place on Saturday, June 17, at 4 p.m. in Rockburn Presbyterian Church. A reception will be held at Robidoux Hall, Ormstown, which will be open to the public from 8 p.m.

Born
BLAIR - Brodie and Peta are happy to announce the birth of their daughter Lisa Marie on March 23, 1972 at the Oshawa General Hospital.

Died
BRISBIN - Suddenly at Sherbrooke, Que., on Thursday, March 23, 1972, Alice May Brewer, beloved wife of Torrance Brisbin and the late Earle Stafford, in her 76th year. Rested at the Webster-Cass Funeral Home, Lennoxville, where funeral was held Saturday, March 25, thence to the McAdam Funeral Home, 140 York St., Fredericton, N.B., for service Monday, March 27, at 2 p.m. Interment Fredericton, N.B.

In Memoriam
SMALL - In loving memory of a dear mother, Elizabeth (Bessie Small) who passed away on March 30, 1963. I can't recall a sadder day. When this good mother was called away I can't recall a reason why. That she was called to go on high. To the wail of praises. To the swirl of prayers. This woman she knew them all. I only wished that our dear God. Had waited for the call. God Bless you Mom. Loving daughter, Janet.

Cards of Thanks
Sincere thanks to the doctors and nurses on the second floor of the Barrie Memorial Hospital for their kindness and care to me while a patient there; also to my many friends who visited me, sent cards and flowers. It was greatly appreciated. (Mrs.) Ruby Ross.

Mrs. James Lamb and family wish to sincerely thank all their relatives, friends and neighbours for the many acts of kindness, floral tributes, sympathy cards and to everybody that helped in any way at the time of the death of a dear husband and father.

Booth's Florist
Reg'd
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
FREE DELIVERY

UNITED
Flowers by Wire
SERVICE
World Wide

Mrs. David Booth, prop.
100 WELLINGTON ST.
Tel. 264-2996 Huntingdon

FLOWERS FOR EASTER

OPEN FRIDAY ALL DAY SUNDAY UNTIL NOON

CUT FLOWERS
ROSES - GLADS - TULIPS - IRIS
MUMS - POMPONS - DAFFODILS
CARNATIONS - SNAPDRAGONS

POTTED PLANTS
GLOXINIAS - EASTER LILIES
HYDRANGEAS - POT MUMS
HYACINTHS - DAFFODILS - AZALEAS

FREE DELIVERY
FLOWERS WIRED ANYWHERE

BOOTH'S FLORIST REG'D
SINCE 1938
100 Wellington, Huntingdon - 264-2996

LEGION

Comment

(by Paul Patterson)

Holy Week is a time for reflection. Lenten resolutions made and broken. It is the time of year that gives purpose to life itself. Easter to me is the greater celebration - not like Christmas, a time of cold and early darkness. Easter is traditional and we know the grass will once again be green - new life. So in keeping with Easter, Branch No. 81, Royal Canadian Legion, Huntingdon, will be closed Good Friday, March 31 and Sunday hours will be in effect Monday, April 3.

Branch 81 has just completed a full week of activities. It was host to the Federal and Provincial Sports Caravan which made a stopover in our town from Monday to Thursday. Those fortunate enough to visit the Caravan found that the personnel and the material available was invaluable. The caravan was designed to assist coaches, administrators, educators, officials such as our Town Councillors, service groups such as Legion, Rotarians,

presented the much coveted Legion Trophy to Francis Brethour, coach of the Midget Green Team.

The Ladies Auxiliary of the Branch are being honored by the Senior Branch this coming Saturday evening, with a supper and dance in appreciation of their support and co-operation during the past year.

The Cribbage League held its final game of the season on Sunday afternoon with players at ten tables. This popular pastime has proven successful during the past few seasons and much credit must be given to Cde Charles Faille, Harry Vasseur and their committee for the organization. Prizes, etc. will be presented at the Cribbage banquet to be held at the hall April 8.

Recent donations were made by the Branch to the Cancer Research Society in memory of Charles Leamon, father of Ed; Gay Valley School for the Retarded, in memory of Mrs. Rose Laurie, mother of Mrs. Irene McKillop; B.E.S.L. Fund of the Royal Canadian Legion, and the Huntingdon Academy towards the Supplementary Food fund.

A "plus one W.W.I.I" banquet is being organized for all members of the Branch who served during W.W. II. to be held at the Hall on May 6. Letters will be sent out to all these veterans shortly in the meantime, please reserve this date.

The following members of the branch are presently in hospital - Art Roy and George Alary - Huntingdon County Hospital; Tom Vine - Montreal General Hospital. There still are.

Happy Easter to all.

Hutchings, Queen Mary Veteran's Hospital. How about sending a card of good wishes. I know it will be appreciated.

Do you know why our ancestors used to fast at this time of year? The reason was to have food to give away to people who were hungry. It seems there were lots of them, i.e., the poor. There still are.

Happy Easter to all.

Bur.: 371-3040
129 St. Laurent
Valleyfield
EQUIPEMENTS DE BUREAU ST-EUGENE
Sales - service - repairs
of all office equipment & furniture
JEAN-MARCEL LUDUC
Representative
CONSTANT BRODEUR
Technician

Kmart

A Division of the S.S. KRESGE COMPANY Limited

HEURES D'OUVERTURE
Lundi - mardi - mercredi 9 a.m. à 6 p.m.
jeudi - vendredi: 9 a.m. à 9 p.m. samedi: 9 a.m. à 5 p.m.

ALL FIRST QUALITY MERCHANDISE

TOUTES NOS MARCHANDISES SONT DE PREMIERE QUALITE

SPÉCIAUX À RABAIS

DISCOUNT SPECIALS

THURSDAY - FRIDAY - SATURDAY MARCH 30-31, APRIL 1

Teams curl at Ormstown

A junior mixed curling bonspiel was held at the Ormstown Curling Club on Saturday when eight teams of eager young curlers were present to "have at it." There were three teams from Ormstown, two from Valleyfield, two from Howick and one from Riverfield.

The winners in the morning with 94.7% were Barry Ness, skip; Debbie Rodger, 3rd; Ricky Reddick 2nd; Kathy McEwen lead.

The afternoon winners with 87.5% were Gary Hamilton, skip; Joanne McCaig 3rd; Steve Barrington 2nd; Joanne Lawrence lead.

Two extra pick-up teams curled a 4 end game during the lunch hour; the winners, Dwight Cullen, skip; Cathy Kerr 3rd; Barry Rember 2nd; Dawn Elliott lead.

The event was organized by Mrs. John McCaig, president of the Ladies Club and Merrill Greer and Richard Snowdon.

Refreshments were served and provided by the members of the Ladies Club. All winners received curling glasses which were presented by Merrill Greer and were provided by the Ormstown Curling Club.

The young folks plan to have one more bonspiel

FACIAL & TOILET TISSUE SET
Our reg. price .77
.47

JUNIOR MUSCLE BUILDING OUTFIT
Our reg. price 2.87
1.77

ZINC PLATED SHOE RACK
Our reg. price .88
.57

"PROFESSIONAL STYLE" BOXING GLOVES
Our reg. price 9.77
6.47

TABLE TENNIS ACCESSORIES
Our reg. price 4.77
2.87

ECONO-LITE LIGHT BULBS 60-100 watt
4.59

LIMITED QUANTITY

MEN'S TERRY LOCKER ROBE
Our reg. price 9.97
6.77

MEN'S LONG SLEEVE SHIRTS
Our reg. price 7.83
4.77

MEN'S WORK HOSE
Our reg. price .76
.57

CARPET 6 X 9 EXCEPTIONAL QUALITY
Our reg. price 37.77 and up
20.00

8 TRACK CARTRIDGE PRE-RECORDED
Our reg. price 5.95
4.99

ARRID DEODORANT (extra dry) 14 ounces
1.39

MONDAY AND TUESDAY BIG BUYS APRIL 3-4

SPONGE "SMILE" CUSHIONS
Our reg. price 1.43
.97

LADIES & MISSES' CAMPUS HOSE 100% stretch nylon
Our reg. price .76
.57

GIRLS' CORDUROY BOXERS 3 to 6X
Our reg. price 1.93
1.37

CHICKEN AND GOOSE FEATHER PILLOWS
Our reg. price 2.37
.99

LADIES' PANTY HOSE
Our reg. price 1.00
.50

BOX OF 100 KLEENEX FACIAL TISSUE
.15

FANTASY DEODORANT (5 ounces)
2/1.00

Chateaugay Thaw

Origins of the old poem "The Chateaugay Thaw" have long been forgotten. As part of the local history of the Valley it has been handed down from generation to generation. It is reprinted here as a reminder of our severe winters.

A story is told of a traveler bold
In the days of the Hartford Coach
In a big blanket rolled for the weather was cold.
Here he was just as snug as a roach
But the snow gathers deep as onward they creep.
And the snow rising higher he saw
And the driver, he cried to the man by his side,
"we shall soon get a Chateaugay Thaw."
Then the man in the coach, lying snug as a roach.
Gently smiled, like an infant at sleep:
But the horses' slow gait never told him fate:
In the snow drifts so wide and so deep.
At last came a shout and they tumbled him out.
And a sleigh was his fate; then he saw
But a man with a sigh, pointing up to the sky.
Saying, "here comes a Chateaugay Thaw."
"Let it come," said our man, just as quick as it can.
For I never was fond of the snow:
Let it melt from the hills, let it run down the rills,
Then back to our coach we may go."
But the wind raised its song and snow sailed along.
And the cold it was piercing and raw
And the man in the rug, from his covering snug
Wished and prayed for the Chateaugay Thaw.
When the Sleigh with its load, reached the old Malone Road,
Where the drifts reared themselves mountain high,
Malone on the west buried deep out of sight.
Left a white desert plain 'neath the sky.
Not a fence or tree could the traveler see,
As he covered close down in the straw.
And the driver he sighed, as the prospects he eyed,
"By George! Here's a Chateaugay Thaw."
While he spoke, lo! The snow hides from the track,
And is drifting high over the sled.
Then the traveler bold, though decrepit and old,
Hurled that driver down in the straw
Crying out, "Driver, speak, ere my vengeance I wreak.
What d'ye mean by a Chateaugay Thaw."
Then, the old gossips say, he arose in the sleigh
And he extended his hand o'er the scene
And he laughed and then shrieked.
And the sleigh groaned and creaked
And he said, "I will tell you what I mean!
When the north wind does blow, and "There's ten foot of snow,
And the ice devils nibble and gnaw
When the snow fills your eyes and drifts quickly rise.
This is known as a Chateaugay Thaw."
Then the traveler arose and he smote him with blows.
And they sank in deadly embrace
And none knew the spot till the July sun was hot.
And a hunter by chance, found the place.
Here they made them a grave where the storms loudly rave.
And the epitaph lately I saw.
"Two men lie beneath and they came by their death,
Frozen stiff in a Chateaugay Thaw."

1050 BOUL. LANGLOIS, COIN SAUVE (NITRO) VALLEYFIELD



Mr. and Mrs. Bruce Balfour Hamilton, whose marriage took place on Saturday, February 16, at Ormstown Presbyterian Church. Mrs. Hamilton is the former Nancylyn Cullen.

Covey Hill

Mrs. Walter Davison (nee Florence Hamilton) passed away Wednesday morning, March 22 in the Plattsburgh Hospital. She was the daughter of the late Mr. and Mrs. Robert Hamilton (nee Rennie) of Covey Hill. At an early age, she moved with her parents to Mooers Forks, N.Y.

The funeral conducted by her pastor was from her home to the United Methodist Church at Mooers Forks. The organist sang, "On a Hill Far Away". The flowers were numerous and showed the esteem in which the deceased was held in this community.

Burial was in a cemetery close by.

She is survived by her husband, Walter, a brother Keith and nieces and nephews.

Mrs. Torrance Brisbin of North Hatley, passed away Thursday morning. Her funeral was from the Parlors at Lennoxville on Saturday at 2 p.m., and burial was in Fredericton, N.B. She is survived by her husband and family and a sister-in-law, Miss Mary Brisbin of Huntingdon. Deepest sympathy is extended to the Brisbin family, who moved from this area about 10 years ago.

Howick

The Lenten service held at Trés St. Sacrement Church Howick, on March 23, brought together a large gathering of people of different faiths from this and neighbouring communities in a service of inspiration and fellowship.

Father Amyot, the parish priest, welcomed everyone and the service proceeded according to the printed programs, with Mr. Daigneault and Mr. Gadoury as lay readers. Then Rev. John S. Anderson led in prayer.

A combined choir of 30 voices from Trés St. Sacrement and Howick United led the service of praise, directed by Mrs. R. Mailloux, with Jean-Yves Touchette at the organ. Special anthems were sung most effectively by each choir. The United Church Choir directed by the Rev. John S. Anderson and accompanied by Mrs. R. Stewart, chose "Were You there when they crucified my Lord?". The Trés St. Sacrement choir sang "Les Mains ouvertes" by Odette Verduyse.

The Rev. W. Hyland of Ormstown spoke in his sermon about working together and a summary in french was given by Huntley Greig. Father Amyot gave the Benediction Refreshments were served in the school hall where everyone enjoyed another hour of fellowship.

used for several days to relieve the bruises and stiffness. High winds in recent weeks may have weakened many branches.

Georgetown WMS
The Georgetown Presbyterian Women's Missionary Society held their Easter Thank-offering meeting at the home of Mrs. Mervyn Craig with Mrs. Robert McFarlane

presiding. Mrs. Alex MacDonald and Miss Lois Elliot had charge of this part of the meeting. There were 13 members present. The sum of \$87. has been sent to the Montreal Treasury. The date was set for the annual plant sale and tea.

The roll call. The April meeting will be held on the 18th at the new home of Mrs. Ida Kerr.

Quentin McCartney, suffering from back trouble, underwent surgery at the Royal Victoria Hospital on Friday of last week and hopes to be more comfortable from now on.

Valleyfield, who lived on the Highway, east of Howick, died suddenly on Saturday of last week. The deceased, 72 years of age, a recent patient at the Barrie Memorial Hospital, was returning for further care when she passed away. Interment was at Valleyfield.

Mrs. William M. Brown of Lyn, Ontario, spent several days last week visiting friends in this district.

You're miles ahead at
Firestone
STORES

ASK ABOUT OUR
EASY BUDGET TERMS

\$ 13³³ Other Sizes

Size	Blackwall Price	Whitewall Price
7.75-14	\$13.33	\$14.08
7.75-15	13.33	14.08
8.25-14	13.33	14.08
8.25-15	13.33	14.08

DLC-100 RETREADS
7.75-14 Blackwall with retreadable trade-in

\$ 15⁹⁰ Other Sizes

Size	Blackwall Price	Whitewall Price
6.50-13	\$15.90	\$17.60
7.75-14	17.95	20.35
8.25-14	17.95	20.35

4-ply Nylon CHAMPION
6.50-13 Blackwall

\$ 20⁹⁵ Other Sizes

Size	Blackwall Price	Whitewall Price
5.50-12	\$20.95	\$ -
6.00-13	21.95	23.95
6.95-14	20.95	23.95

4-ply Nylon STRATO-STREAK '83'
5.50-12 Blackwall

\$ 25³³ Other Sizes

Size	Blackwall Price	Whitewall Price
F78-14	\$25.33	\$28.95
G78-14	27.95	30.95
H78-14	29.95	34.95

4-ply Nylon STRATO-STREAK '78'
F 78-14 Blackwall

Letters to the Editor

(continued from page 4)

Parliament, the Liberals having the most members, being the most numerous, and the governing party. Therefore, I believe and hope that the changes that I will propose will be heard by sympathetic ears.

I intend to propose with the backing of the executive of the Liberal Party in Huntingdon, and every municipal council, I hope, that a rural county be created, starting with the county of Huntingdon, and taking in the rural parts of Chateauguay and Laprairie county, maybe even part of Beauharnois. I would ask everyone who agrees with this to write a personal letter to Premier Bourassa.

This would create a county where each municipality would have more or less the same weight politically and numerically. This would mean that a good man from any place in the proposed

of becoming a candidate for M.N.A. for one party or for another.

The present map, as submitted by the electoral revision committee is destroying the influence of the rural population. If they are attached to Valleyfield or Chateauguay or St. Jean or Laprairie, the rural population is swamped by the number of urban voters, and their influence is not too great.

The steps I have outlined will be followed. I am writing to the municipalities to ask that they send a resolution to Premier Bourassa supporting this concept of a rural county.

I do not like the words "death knell" or "the end of Huntingdon". There is hope that the end result will be better than it looks at present. I am against conducting funerals while there is still life in the patient.

Yours truly,
Kenneth Fraser,
M.N.A., Huntingdon

EXPERT PLUMBING SERVICE

CONSULT PROFESSIONALS FOR ALL YOUR PLUMBING NEEDS

★ LARGE STOCK OF FITTINGS AND PLUMBING FIXTURES

FAST PROFESSIONAL SERVICE

★ FREE ESTIMATES ★

LABERGE & LALONDE LIMITED

Tel. 264-5436 Huntingdon 176 Chateauguay

SUMP PUMPS
Buy your sump pump now and save yourself Spring water damage

BEST PRICES IN TOWN
immediate delivery installation (if needed)

CLAIRE & MARGOT

FOR THE YOUNG AND YOUNG AT HEART

BIG SELECTION OF TOPS SWEATERS

UNISEX

JEANS SLACKS SQUARE DUDES

2 STORES TO SERVE YOU
58 NICHOLSON VALLEYFIELD K-MART PLAZA NITRO

EXCLUSIVE LADIES' WEAR
We offer a large, exclusive choice and complete line of ladies clothing

IN ALL SIZES DRESSES & SLACKS BLOUSES & COATS ETC.

MATERNITY WEAR A SPECIALTY

★ LARGE SIZES ★ COMPLETE LINE OF FOUNDATION GARMENTS

We carry Penman's and Watson's line of wool under garments

★ NEW ★ **PLAZA K-MART** ★ NEW ★ NEW ★

LABI POP

MEN'S WEAR SUITS

New styles for Easter a most complete selection of trousers - shirts raincoats sweaters - ties robes - socks belts - etc.

JEANS MIDI COATS

UNISEX

JACKETS ★ LEATHER ★ SUEDE ★ DENIM SWEATERS SHIRTS RACING GLOVES

TOMBRO

SPECIAL PRE-SEASON CLEARANCE on Deluxe Champion Sup R BELT

Original Equipment Tires at Even Lower Prices to Fit all Modern Cars

\$ 28⁶⁶ F78-14 Blackwall

SIZES	WHITETALL	BLACKWALL
E78/14	29.95	26.69
F78/14	32.26	28.66
G78/14/15	36.19	32.20
H78/14/15	39.00	34.91
J78/15	46.60	41.42

THESE OFFERS END MARCH 31, 1972

BEST SERVICE BUYS

FRONT END ALIGNMENT Precision alignment by expert mechanics. Price for most American cars. (Extra for some cars with air conditioning.) Parts extra, if needed. \$ 5⁸⁸	DISC BRAKE SERVICE We install 4 new front brake pads, repack outer front bearings and inspect calipers, rotors and rear brakes. Discs machined, and calipers rebuilt at extra cost. \$ 29⁸⁸	10-POINT BRAKE OVERHAUL Includes new lining and rebuilding wheel cylinders on all 4 wheels; arc linings, turn drums, repack front bearings and inspect complete system. \$ 48⁸⁸
---	--	--

Firestone STORE Tel 373-7381
(former Perron Automobile local)
24 du Marché Valleyfield

3 ways to buy at Firestone stores
1 CASH
2 30 DAY CHANGE
3 BUDGET PLAN

OR **CHARGEX**

Heavy demands made on Barrie Memorial

(continued from page 1)

Hospital rates have been increased for private and semi-private rooms, the chairman announced. Private rooms are now \$12 daily, up from \$9.50, and semi-private \$5 and \$5.50, up from \$4. The hospital retains only 10 percent, instead of the 40 percent previously retained.

The financial report, presented by George Kennedy, C.A., treasurer, showed the cost of operating the hospital last year as \$42,037, an increase of \$46,900 over the previous year. This represented a per diem rate of \$54.

Out of every dollar spent for patient care and related services, Mr. Kennedy said, 72½ cents represents salaries. The ratio will be even higher this year because of upward adjustments expected to the present pay scale.

If a claim for excess expenses submitted to the Quebec Hospital Insurance Service is accepted, and management believes it will be, the hospital will have a deficit of only \$1,831.

The hospital had endowment funds of \$282,007 at the year end, up from \$220,068. Negotiable investments totalled \$394,804 up from \$247,453.

During the year the hospital received the following sums from estates: Miss J. Black, \$16,086; Oswald Mannagh, \$10,000; Miss Margaret Fiskin, \$600; Miss Mary W. Lang, \$48,757; Miss Mary D. Graham, \$2,065; Miss Janet Hunter, \$1,735; John D. McEwen, \$1,000; James H. Elliot, \$27,943; Miss Margaret McNeil, \$10,628; Mrs. Irene Walsh, \$1,000.

In addition, the endowment fund received \$57,233 from the estate of Mrs. Sarah Cooper, and \$5,061 from the estate of George Cooper.

There were 2,163 admissions during the year, compared with 1,970 in 1970. Hospital days were 15,015 for a percentage occupancy of 73.9 against 70.6 percent in the previous year. Average days per patient was 8, down from 8.7.

There were 271 confinements, and maternal mortality was again nil. There were no newborn deaths of term babies.

Operations were up sharply at 911, of which 493 were classed as major. The corrected post-operative death rate was .09 percent, down considerably from the previous year's .59 percent. The net death rate (over 48 hours) was 1.5 percent, a decrease from 2.1 percent.

Of the hospital's patients, 909 came from Chateauguay county and 582 from Huntingdon county, including 155 from Huntingdon and 209 from Hemmingford. There were 271 from Beauharnois county, including 143 from Valleyfield.

Mrs. J. Hales, B.A., R.N., director of nursing, said there was a budget allotment of 49 regular staff members, augmented with help from those with nursing skills in the community.

As medical director Dr. Ronaldo Belanger said that with unchanged physical facilities, every department was used to its utmost possible safe limits. "One cannot remember than an emergency case was turned down, and elective cases were always admitted after a very reasonable length of time."

Dr. Belanger also stressed the workload of the emergency department. Last year three physicians, from St. Chrysostome, Hemmingford and Ste. Martine, helped out with weekend duties.

Dr. Thomas Jacob is now an active member of the staff with full privileges in surgery, and Dr. H. Mitchell has resumed his post as chief consultant.

Mrs. Ann Whitehead, president of the Women's Auxiliary, reported 520

members in the Howick - Aubrey - Riverview branch, and 668 from Ormstown, Franklin, Dewittville, Valleyfield and Hemmingford. The fund-raising events of the year were most successful, and a considerable amount of equipment and supplies was contributed to the hospital.

The following were re-elected members of the board of governors: Earl E. Sault, A. Finlayson, George Kennedy, C.A., J. Taylor, J. P. Riendeau, W. D. Stuckey, Mrs. W. Hooker, R. R. Reddick, F. Stevenson, D. Ness, B. Brunet, McK. Cluff and J. K. Dickson. Mrs. Frank Smith of Valleyfield was elected to fill a vacancy, and Dr. G. L. Sutton was appointed to the board by the medical board.

Dundee

Sympathy Extended
The sincere sympathy of the home community of Dundee goes to the widow of the late Robert Steven, who passed away on Friday morning, March 24th, at the Harrigan Nursing Home.

Robert had been an invalid for several years, but bore his affliction with courage and fortitude. In telephone conversations which he always enjoyed, upon being queried about how he was feeling, he would always respond in the same hearty voice, "Not too bad for an old fellow!" It wasn't until the last couple of weeks that he became ill to the point of disinterest in life around him.

Robert was 88 years old on March 21st and died as he lived, a dedicated Christian man, a friend to one and all.

Our sympathy also goes to the family of the late Mrs. Elizabeth McMaster who passed away on Sunday, March 19th. Mrs. McMaster

had been a resident of the Harrigan Nursing Home, but had been moved to the County Hospital during the latter part of her illness. Mrs. McMaster was an old friend and neighbour, and will always be remembered with sincere affection.

Social
Mr. and Mrs. Ronald Fleming and Christine spent the weekend in Valleyfield with Mr. and Mrs. Rene Leger and family. On their return to Ottawa on Sunday they were accompanied by Craig and Brent Fleming who had enjoyed a week's vacation with their grandparents, Mr. and Mrs. V. Elder.

Ontario school children always have a March break in lieu of a week at Easter. They have the Easter weekend recess, with the break always coming at the same time during the month of March.

Mr. and Mrs. George Sutton

and Mr. and Mrs. Lisie Watterson were recent supper guests at the home of Mr. and Mrs. Ernest Sutton in Covey Hill.
Mr. and Mrs. Garth MacPherson and family of Chateauguay spent the weekend with Mr. and Mrs. Clarence Moore. The Moores also entertained at Sunday dinner Mr. and Mrs. Keith MacPherson, Mr. Wm. C. MacPherson and Mr. and Mrs. Wayne MacPherson. Mr. and Mrs. R. Fleming and Christine also called at the same home during the afternoon.

Rev. and Mrs. Lloyd Martin, Heather, Carol and Donald of Prescott, Ont. visited at the Elder home on Monday. They were enroute to Cowansville to visit Mr. Martin's parents.

Get well wishes to Mr. Emile Quenneville who has been a patient in the County Hospital for the past week.

Wednesday, March 29, 1972

The Gleaner - 7

Enjoys North Carolina Trip
Just recently, Mr. and Mrs. Simeon Chabot, accompanied by Mr. Emerie Castagnier and another

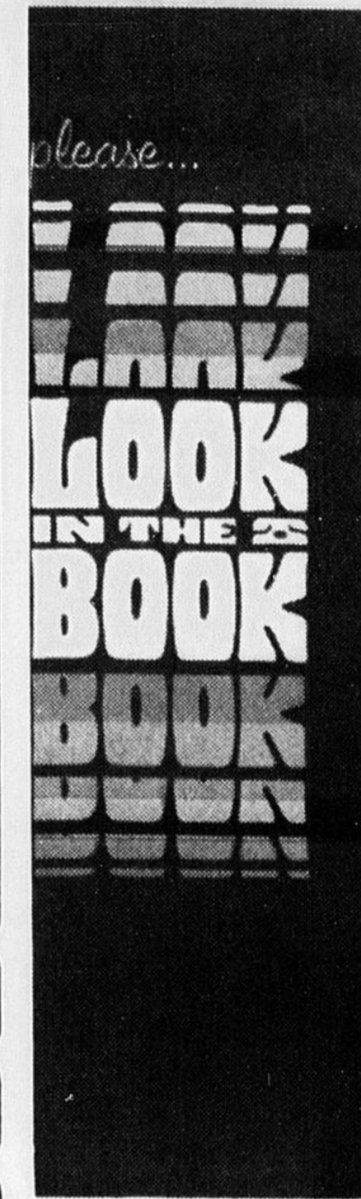
friend motored to North Carolina to participate in a golfing tournament in that state. The party of golfers were away ten days, and

thoroughly enjoyed the games as well as the social life which was planned for them.

If you knew my name, you'd have my number.

After all, your new phone book has the latest alphabetical listing of telephone subscribers. Which makes names and numbers easy to find. So look in the book. Jot the number down in your "Personal Directory" and there, you'll be all set!

If you haven't already got your pocket-sized "Personal Directory" - or would like an extra one - please call us, and we'll send you a copy, free.



The broader picture

With the advent of Bill 65 the whole community should start thinking about social services in a wider sense. Dr. B. G. Thompson told the annual meeting of Barrie Memorial Hospital last week.

Dr. Thompson, chief of surgery at the hospital, spoke following presentation of reports. There were many aspects of Quebec's new social service program besides purely medical care, he said, and perhaps the board of management might give leadership in considering some of these.

Earl E. Sault, chairman of the governors, concurred. There had already been some consideration of a broader program, and the governors were trying to find out how the hospital fitted into the new scheme of things. Mr. Sault invited Dr. Thompson's participation in further discussions.

Quebec Liquor Permit Control Commission

NOTICE

The undermentioned persons have applied for the following permit:
Name: LATREILLE, Fernand; Adresse: 15 Chateauguay, Huntingdon; Category: Grocery.
Any objection to this application shall be sent in writing, duly alleged, within fifteen days from this notice, to

SECRETARY - GENERAL
P.O. Box 200 Place d'Armes, Montreal, P.Q.

SUPER-LOTO
500 Place d'Armes, Montreal, Quebec. Telephones: 873-5350 and 873-5353
DRAWING: MARCH 24
582,504 TICKETS SOLD. 590 WINNERS
\$743,800. IN PRIZES

THE FIRST COMPLETE NUMBER	3 9 9 3 5 3
WINS	\$200,000.
5 TICKETS ENDING BY	9 9 3 5 3
WIN	\$10,000.
54 TICKETS ENDING BY	9 3 5 3
WIN	\$2,000.
527 TICKETS ENDING BY	3 5 3
WIN	\$400.
THE SECOND COMPLETE NUMBER	4 8 7 0 6 4
WINS	\$100,000.
THE THIRD COMPLETE NUMBER	5 9 7 3 7 5
WINS	\$50,000.
THE FOURTH COMPLETE NUMBER	3 1 0 4 9 6
WINS	\$25,000.

Easter Greetings

Again it's Easter, a time to exchange good wishes among family and friends. Add to your list of greetings, ours - with the hope that this Easter Season may be a most joyous one for you and yours.

PEACE AT EASTER

E. RENNIE & SON REG'D 24 HOUR Towing Tel. 829-2888 Ormstown	ZEPHYR TEXTILES LTD. Tel. 829-2341 Ormstown	CREST HARDWARE 57 Church Tel. 829-2221 Ormstown
CHATEAU CAMP TRAILER ENRG. Camping equipment 79 Roy Tel. 829-2071 Ormstown	DANDURAND AUTOMOBILE INC. 35 Bridge St. Tel. 829-2362 ORMSTOWN	ORMSTOWN VARIETY STORE W. Fearn Prop. Tel. 829-2241 Ormstown
		FERNAND LEPAGE Chain Saws Rte. 14 829-3044 Ormstown

CIL PAINT SALE WHITE ONLY

SLIGHT EXTRA CHARGE FOR TINTING

579 GAL.

- INTERIOR LATEX
- INTERIOR FLAT
- INTERIOR SEMI-GLOSS
- INTERIOR UNDERCOAT
- EXTERIOR WHITE
- PORCH & FLOOR GREY

Beauchamp Frere TEL. 829-2326 ORMSTOWN	ROLFE & SON TEL. 264-5485 HUNTINGDON
---	---

EASTER Greetings



Blooming with Every Good Wish to You . . .

Easter lilies bloom in beauty, Easter thoughts glow with wonder. At this miraculous season, we meditate upon our joys and blessings and thankfully share with friends and neighbors the rich rewards of this special time. Bright and beautiful is Easter, glad and glorious, too. To you we send our greetings, our good wishes for your near and dear. May full measure of spiritual treasure bless and keep you, one and all.

BEST EASTER WISHES TO ALL OF YOU FROM THE FOLLOWING MERCHANTS

<p>THE HOME OF BLUE GAS PROPANE MARCHAND FRERES HUNTINGDON</p>	<p>JON PROUDFOOT GENERAL INSURANCE TEL.264-2948 HUNTINGDON O'CONNOR BLDG.</p>	<p>HUNTINGDON WOOLLEN MILLS HUNTINGDON</p>	<p>K.M. FERNS SHELL OIL AD GAS HUNTINGDON TEL. 264-5388</p>	<p>PILON & MENARD NOTARIES HUNTINGDON</p>				
<p>NADEAU EXPRESS TEL.264-5436 HUNTINGDON</p>	<p>ROMAIN MENARD BUTCHER AND GROCER HUNTINGDON</p>	<p>COOPERATIVE AGRICOLE DE GRANBY CREMERIE REVELATION INC. HUNTINGDON</p>	<p>JOHN D. ELDER ATHELSTAN TRANSPORT TEL.264-2047 ATHELSTAN</p>	<p>MEUNERIE ALAIN RENAUD HUNTINGDON GRIST MILL 8 LAKE HUNTINGDON</p>				
<p>GRANT'S BAKERY HUNTINGDON</p>	<p>HUNTINGDON MOTORS INC. HUNTINGDON</p>	<p>H. PRIMEAU INC. HEATING AND PLUMBING HUNTINGDON</p>	<p>RICHARD ALARY B.A., L.L.L. HUNTINGDON</p>	<p>ROLFE & SON HARDWARE HUNTINGDON</p>	<p>AURELE ROBIDOUX GENERAL MERCHANT ST-ANICET</p>	<p>KELLY FUNERAL HOME HUNTINGDON</p>	<p>CHATEAU HUNTINGDON</p>	<p>BRUNETTE TEXACO SERVICE CHATEAUGUAY ST HUNTINGDON 264-3122</p>
<p>ATCO CONTROLS LTD. (DAVID BOWEN, Mgr.) HUNTINGDON</p>	<p>GILBERT BRUNET EPICERIE HUNTINGDON</p>	<p>GERALD MURPHY Transport HUNTINGDON</p>	<p>H.P. HIGGINS Encanteur Bilingue Licencié HUNTINGDON</p>	<p>GERALD BRISEBOIS Boucher 29 Lake HUNTINGDON</p>	<p>RODRIGUE MONTPETIT Salon Funéraire HUNTINGDON</p>	<p>DUHAIME AUTO BODY Route 52 264-3622</p>	<p>LAWRENCE CARRIGAN SERVICE STATION General Repairs</p>	<p>RESTAURANT TREMBLAY HUNTINGDON</p>
<p>DAOUST & HART ENRG. STATION CHAMPLAIN 32 CHATEAUGUAY HUNTINGDON 24 hour towing</p>	<p>THE GLEANER</p>		<p>P.G. ELECTRIQUE INC. RONALD DELISLE - PAUL VALLEE GILLES BERUBE 180 ST. LAMBERT VALLEYFIELD</p>	<p>STEOMANS HUNTINGDON</p>				

Foule record au souper du hockey

Samedi soir, les directeurs de la ligue de hockey mineur de Huntingdon eurent la surprise de leur vie: en effet, une foule jamais vue assistait au sixième souper annuel de la ligue locale. Près de 1.000 personnes vinrent voir leurs jeunes recevoir leurs lauréats. Le président Bob Marshall disait que c'était la première fois qu'il voyait une telle foule.

Devant cette foule nombreuse, le président Bob Marshall déclarait qu'il en était à sa dernière année au poste de président de la ligue locale. La maîtresse de cérémonie, M. John Thompson, ensuite, débuta

la présentation des trophées pour les catégories Atome, Mosquito et PeeWee. Dans la catégorie Atome, 10 jeunes joueurs se méritèrent un trophée: Jacques Latulipe, Luc Leclerc et Jean-Marie Hurteau furent les joueurs

qui se sont le plus distingués lors des exercices et des parties. Mark Robidoux et Jimmy Arthur reçurent chacun un trophée pour l'excellence de leur jeu lors des pratiques et des joutes. Steven O'Connor, Michael Hackett et Daniel Quinn furent les trois joueurs qui se sont améliorés le plus. Et pour les joueurs les plus assidus, Yves Frédrick et Martin Daoust furent les récipiendaires.

Dans la catégorie Mosquito, chaque équipe présentait trois trophées à leurs meilleurs joueurs; cette méthode fut de même pour les autres catégories. Chez les Verts, l'instructeur Hank Cross remit à Kevin O'Connor le trophée pour le meilleur compteur de son club. Pierre Pinsonnault fut nommé le meilleur joueur de défense, et Donald Sedgwick fut le joueur le plus amélioré. Chez les Oranges, l'instructeur Maurice Pilon remit le trophée pour le meilleur compteur à Yvan Pilon. Claude Pilon fut le joueur défensif de ce club et Benoit Caza fut le joueur le plus amélioré. Chez les Noirs, l'instructeur André Villeneuve félicita le bon travail de Kent MacLeod qui fut le meilleur compteur de son club. Le joueur défensif fut Pierre Parent, et le joueur le plus amélioré fut Michael Thurston. Chez les Blancs, l'instructeur Normand Thibault remit le trophée pour le meilleur compteur de son club à Kevin Smythe. Le meilleur joueur défensif fut Kirk Smythe et le joueur le plus amélioré fut Jacques Montpetit.

Suite à la page 11



Voici les porte-couleurs de la catégorie Atome: (de gauche à droite, première rangée) Jean-Marie Hurteau, Michael Hackett, Daniel Quinn, Steven O'Connor, Martin Daoust, (deuxième rangée) Jimmy Arthur, Mark Robidoux, Jacques Latulipe, Luc Leclerc, Yves Frédrick. Ces derniers furent les joueurs qui reçurent des trophées de la ligue.

Complexe sportif à Arthur-Pigeon

L'an dernier, les Olympiades de l'école polyvalente Arthur-Pigeon avaient connu un succès monstre. La majorité des étudiants avaient pris part aux diverses épreuves sportives, tels que la course, le lancement du disque, le lancement du javelot, le saut, etc... Ensuite, les meilleurs de chaque épreuve entraient en compétition contre une autre région. En sorte, c'était la classique des Jeux du Québec.

Cette année, le sort des Olympiades n'est

aucunement certain; en septembre dernier, on débutait des travaux d'aménagement du terrain. Le besoin était très évident. Un système de drainage fut installé; ceci coûta environ \$28.000. Aussitôt, que la température le permettra, les travaux se resumeront. Or on devra étendre de la terre. Les travaux finis, le tout formera un complexe sportif d'envergure à la polyvalente Arthur-Pigeon. Une piste de 240 mètres sera aménagée; cette piste sera en asphalte

caoutchouté. Des aires pour le lancer du poids, du javelot et des aires pour les différentes catégories de sauts seront installées au centre de la piste.

Il y aura aussi deux terrains de baseball aménagés tout près. Et, avec le système de drainage, il n'y aura plus d'accumulation d'eau, tel fut le cas par les années passées. La polyvalente Arthur-Pigeon sera dotée d'ici peu d'un complexe sportif.

4 policiers suspendus!

Le 6 février dernier, se déroulait un incident si fâcheux à l'aréna de Chateauguay. Lors d'un match de hockey mettant aux prises les Ailes de Chateauguay contre les Jets de Longueuil, une violente bagarre éclata. C'est alors que quatre policiers de la localité s'en prirent à un joueur du Longueuil.

A la suite de cet événement, une enquête fut faite. Pour faire suite à la recommandation du Comité

Plénier tenu le jeudi 9 mars 1972, il fut proposé par l'échevin Yvan Gilbert, et appuyé par l'échevin Michael Wolanyk que la Ville de Chateauguay-Centre accepte la recommandation de M. René Spénard, Chef de la Police, au sujet des constables Jean-Pierre Brisebois, Serge Dion, William Haworth et du lieutenant Raymond Venne, à l'effet de les suspendre de leur fonction pour une période de deux mois et sans

salaires. Et il fut aussi décidé que le lieutenant Raymond Venne soit dégradé au rang de constable. Cette sanction sera aussi notée au dossier de chacun.

Dernière nouvelle: \$87,000

Dernièrement, il fut question que l'école polyvalente Arthur-Pigeon soit dotée d'un complexe sportif de grande envergure.

Un projet de \$87.000 fut approuvé; et le travail de ce projet devrait en effet débuter dès le mois d'avril.

Ce projet consiste en un complexe sportif: une piste de course sera aménagée, deux terrains de tennis, un terrain de football, un terrain de baseball.

Aussi des estrades seront installées à proximité du terrain de baseball. Apparemment, la piscine intérieure sera construite pour l'année 1974.

Loisirs: Huntingdon recevra \$2,150

Lundi matin, le maire de la municipalité de Huntingdon annonçait que Huntingdon avait reçu un octroi de \$2.500 du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Sports et aux Loisirs.

Cet octroi est pour l'organisation des loisirs au sein de la municipalité de Huntingdon. Comparativement au budget de l'an dernier, ceci est une nette amélioration.

Propos sportifs de Huntingdon

* Le sixième souper annuel de la ligue de hockey mineur de Huntingdon fut tout un succès. Plusieurs trophées furent présentés aux jeunes talents locaux.

* Mercredi dernier, les Verts, de la catégorie Mosquito, l'ont emporté difficilement sur une équipe d'Ormslow. Le jeune Patrice Eatreille fut tout à

fait sensationnel devant les filets de la formation de Huntingdon; il fut mentionné que ce dernier défendit la cage des siens à la deuxième et troisième période. Gabriel Pivin, Kevin O'Connor, David Sedgwick, Donald Sedgwick furent les compteurs des gagnants.

* Lundi soir, avait lieu une réunion de la ligue de

baseball. * Huntingdon sera dotée d'une formation Junior "B" au baseball, au sein d'une ligue inter-cité.

* La saison prochaine, on pourrait voir deux nouvelles formations au sein de la Ligue du Comté, soit le Fort Covington et le Malone. Ces derniers auraient demandé une franchise... Aucune décision ne sera prise avant l'automne prochain.

* Deux formations se sentent intéressées à prendre part aux activités de la ligue de baseball locale. Elles sont l'Ormslow et le Ste-Barbe. Ils évolueraient dans la catégorie PeeWee.

* La Caravane des Sports fut tout simplement enrichissante à tous ceux qui en ont profité. Plusieurs étudièrent les techniques du hockey, du ski, du baseball, du golf, etc... Cette Caravane est un centre d'information complet; pour ma part, trois jours ne furent pas assez long, car j'aurais aimé passer à travers tous les aspects avec plus de profondeur.

* Le National de Valleyfield n'est plus le club des années passées; c'est pourquoi, je remarque qu'un changement d'instructeur arriverait au bon moment. Des rumeurs circulent à l'effet qu'il y a déjà quelques candidats en liste pour le poste d'instructeur.

Cyril Alary

la GAZETTE

VOL. 16 - No. 15

LE GLEANER

HUNTINGDON, QUEBEC MERCREDI, LE 29 MARS, 1972

PR1 15c

24 heures de grève générale

Vendredi dernier, la grève de 24 heures qui devait avoir lieu fut évitée par charité; c'est en effet ce que plusieurs qualifiaient d'acte purement charitable. On sait qu'une violente tempête de neige s'abattait sur la région de Québec. Les gens ne devaient pas manquer des services si importants.

Après de longues périodes de négociations, le Front Commun décidait que mardi était jour de grève. La population du Québec était privée des services d'hôpitaux mardi; seulement les cas d'urgence pouvaient être acceptés. La majorité des institutions scolaires étaient fermées, si on peut dire. Les parents furent invités de juger s'ils devaient envoyer leurs enfants à l'école.

La population de Québec était aussi privée des services de l'Hydro-Québec; advenant une panne d'électricité, les services ne s'effectueraient quand même pas. Le gouvernement devait prendre des mesures à cet effet.

Huntingdon ne fit point exception; elle fut touchée par les récents débrayages, mardi. Aucune école ne donna des cours; les chemins menant à la Polyvalente Arthur-Pigeon furent bloqués par des véhicules, donc personne n'avait accès à l'école. Des manifestants s'immobilisèrent devant les portes des bureaux de la Commission Scolaire Régionale de Huntingdon et du Service Social. La même scène existait devant le

magasin de la Régie des Alcools, des manifestants se promenaient avec des pancartes.

La situation est devenue critique au Québec. Selon les

différents représentants du Front Commun, si cette mesure prise mardi ne connaît aucun succès, elle sera continuée. Il y aura donc d'autres grèves de 24

heures des services publics et parapublics au sein de la province. La Belle Province est troublée.



Des véhicules dans le chemin afin de bloquer le passage vers la polyvalente Arthur-Pigeon. C'est en résumé la situation qui existait hier, mardi.

Vote de grève des enseignants

C'est un fait connu que les enseignants catholiques anglophones et francophones du CEQ ont répondu favorablement à l'appel du Front commun pour un mandat de grève. Cependant ce qu'on connaît moins, c'est qu'à une réunion d'urgence du Chateauguay Valley Teachers' Association, qui représente les enseignants anglophones des régions de Chateauguay, Ormslow, Valleyfield Beauharnois et Huntingdon, les membres ont voté à 92% pour donner un mandat de grève à leurs représentants. Ces résultats montrent clairement que les enseignants anglophones et francophones sont absolument d'accord à rejeter les dernières offres du gouvernement.

Les représentants des deux syndicats soulignent que pour un grand nombre d'enseignants ces offres sont moins bonnes que celles de l'ancienne convention collective. Elles amèneraient la déclassification des professeurs, des primes plus élevées pour le même régime de retraite, la perte du droit de congé-maladie payé, une augmentation de 12% de la journée de travail, sans augmentation des salaires; car l'augmentation de salaire de 4.8% serait en effet anéanti par (a) une augmentation de 2% des prestations au régime de retraite, (b) 0.8% de déductions pour l'assurance-chômage, (c) des déductions de salaire pour les jours de maladie.

Un exemple: un enseignant qui possède une licence en éducation, qui a 5 ans d'expérience et qui est malade pendant 5 jours de l'année scolaire gagnerait \$52.00 de moins en 72-73 qu'en 71-72.

A une récente réunion de certains membres de l'exécutif des syndicats d'enseignants anglophones et francophones, on a souligné le fait que les enseignants anglophones ne pourront partir en grève légale avant la fin des vacances de Pâques, parce que le vote de grève n'a eu lieu que jeudi dernier. Cependant chaque groupe comprend et soutient la position de l'autre.

Les enseignants comprennent le désarroi des parents devant la possibilité de grève dans les écoles. Mais quel patron, autre que le gouvernement proposerait à ses employés.

- A) une augmentation de 12% de la journée de travail
- B) la déclassification et le gel des salaires
- C) une augmentation des prestations au régime de retraite
- D) des déductions accrues pour l'assurance-chômage
- E) l'abolition du régime de congé-maladie

et puis déclarerait que les demandes de ces employés sont déraisonnables? La plupart des enseignants sont demoralisés par le fait que les négociations sont en cours depuis un an, et que chaque offre gouvernementale est pire que la précédente. Cette situation serait impensable dans n'importe quelle entreprise privée, et ne peut continuer plus longtemps dans nos écoles sans de désastreux résultats.

Mme Janet Proulx, Chef d'action, Chateauguay Valley Teachers' Association

Projet important: Nouvelle aréna

Mardi soir prochain, le maire Claude Pilon présentera certainement le projet ou la question de la glace artificielle au conseil. Plusieurs voient la très grande possibilité d'obtenir la glace artificielle pour la prochaine saison de hockey.

Le fait demeure que les discussions s'accroissent; l'idée devient de plus en plus forte chez les gens de la municipalité de Huntingdon.

Le conseil fera en effet le premier pas vers l'obtention de la glace artificielle; il fera une demande pour un octroi de \$100.000.

Contrat accordé pour douanes de Blackpool

Walter Smith, député pour la circonscription de St-Jean, a annoncé que le Ministre des Travaux Publics, Jean-Eudes Dubé, avait approuvé une subvention de \$214,391 à la Germano Construction de Montréal, pour des améliorations à l'édifice des douanes à Blackpool.

Le contracteur fut celui qui a déposé la plus basse soumission; la plus haute s'élevait à \$289,855. Blackpool est une ville à la frontière canado-américaine, dans le comté de St-Jean.

Ce contrat est la première phase d'un programme d'améliorations des facilités de douanes existantes. Des nouveaux canopés seront érigés, et un système complet de ventilation sera installé. On estime que le travail sera terminé d'ici quatre mois.

4 Morts sur la route

Samedi après-midi, quatre jeunes hommes connurent une fin atroce à St-Bernard de Lacolle.

Ces quatre jeunes gens dans la vingtaine furent en effet victimes de la route à St-Bernard de Lacolle. Les jeunes en étaient à leur première randonnée printanière. Ils avaient emprunté l'autoroute 15, et à la sortie numéro 4, ils virent leur Ramblor déraiser brusquement. Leur auto allait alors s'échouer sur un

pilier de ciment. La partie avant de la voiture s'est complètement détachée tant le choc fut violent.

L'état des routes était devenu un réel danger; le conducteur ne put aucunement reprendre le contrôle du véhicule.

Les victimes furent Gaëtan Bouchard, âgé de 20 ans de Montréal, Gilles Bourdeau, 19 ans de Lasalle, Diane et Claudine Laurin de Ville-Emard.

Nomination de M. Ken Fraser

Québec. Le député libéral du comté de Huntingdon à l'Assemblée nationale du Québec, M. Kenneth Fraser, a été nommé à nouveau à la présidence de la Commission de l'Agriculture et de la Colonisation.

Cette reconduction de la présidence de M. Fraser a été annoncée lors de la déposition de la liste des Commissions parlementaires permanentes à la suite de l'ouverture de la 3ème

session de la 29e Législature du gouvernement du Québec. La Commission de l'Agriculture et de la Colonisation est l'une des 27 Commissions parlementaires permanentes de l'Assemblée nationale du Québec. Cet organisme, sur mandat de l'Assemblée nationale, discute des modifications à apporter aux projets de loi concernant l'agriculture et la colonisation, étudie les crédits du ministère con-

cerne et permet la participation des citoyens à la préparation des lois et prenant en considération les mémoires ou représentations concernant ce lois.

Accident mortel à Huntingdon

Une chaussée glissante fut la cause d'une collision qui fit un mort et six blessés à Huntingdon, vendredi dernier. Cet accident est survenu dans la nuit de jeudi à vendredi, sur le New Erin Road dans la municipalité de Godmanchester.

Deux véhicules furent impliqués dans cet accident. Mme Jacques Pinsonnault, âgée de 34 ans seulement de Ste-Barbe, mourut sur l'impact de la collision. Six autres personnes subirent des blessures. Ces dernières furent conduites à différents hôpitaux; soit à la Huntingdon County Hospital, Barrie Memorial Hospital, à l'Hôtel-Dieu de Valleyfield.

Les blessés M. Jacques Pinsonneault, âgé de 34 ans, M. Jean-Paul Leduc âgé de 26 ans, Mme Jean-Paul Leduc 26 ans, M. Raymond Benoit de 27 ans, Mme Noella Benoit âgée de 26 ans tous de Ste-Barbe et Jean-Paul Maurice âgé de 38 ans de Huntingdon.

M. Jean-Paul Maurice se dirigeait vers Huntingdon dans un Camaro 1969, et il était seul. L'autre véhicule était conduit par M. Raymond Benoit. Avec une Acadia 1965, il se dirigeait vers Ste-Barbe. Une chaussée glissante fut la cause de cet accident. Cette collision est survenue dans la courbe face au garage Roch Trépanier.

Valleyfield: Un mort sur la route

Mercredi dernier, vers les 15 heures 40, la route faisait

un autre victime. Cet accident de la route survint sur le boulevard Langlois, en face de l'usine Moulin Salaberry à Valleyfield.

La victime fut M. Frank Hinkens, de la route rurale 4 à Ormslow. Il fut transporté à l'hôpital Notre-Dame vu la gravité de ses blessures, il mourut jeudi dans la nuit.

L'autre véhicule impliqué était celui de M. Paul Brossiot, de St-Louis de

Gonzague. Il ne subit aucune blessure.

Ayant demandé l'assistance d'un garagiste, la voiture de M. Hinkens fut poussée par la remorqueuse vers le chemin. L'auto de M. Hinkens était dans la cour de l'usine Moulin Salaberry. C'est alors que l'autre véhicule vint frapper sur le côté du conducteur la voiture de M. Hinkens qui traversa le boulevard Langlois. L'état des routes est un peu en cause car la chaussée était très glissante.

Au conseil:

Lundi soir, le conseil de la municipalité de Huntingdon se réunira afin de discuter de différents problèmes ou sujets d'actualité.

On prévoit que le conseil s'arrêtera sur le sujet de glace artificielle; apparemment, une demande d'octroi serait alors envoyée au Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Sports et aux Loisirs pour la somme de \$100.000 soit pour la construction d'une nouvelle aréna. Le Haut-Commissariat transmettrait cette demande au Ministère de l'Éducation.

Possiblement, il sera question d'organiser une rencontre avec la Commission Scolaire Régionale de Salaberry.

Aussi, les échevins réunis discuteront du projet d'annexion. Le projet fut présenté lors de la dernière réunion du conseil; et lundi prochain, il sera étudié, et il sera adopté ou modifié.

Les échevins, vraisemblablement, parleront du nouveau poste de police et de pompiers, et du centre administratif. Les contrats furent accordés dernièrement, lors d'une réunion spéciale.

Subvention de \$9,000

Polychem Enrg., de Terrasse Vaudreuil, a accepté une offre de quelque \$9.000 pour la construction d'une usine de ciment hydraulique et autres produits semblables. Ce

projet permettra de créer quelque 6 emplois. L'offre à la compagnie représente 5% du coût d'immobilisation approuvé, estimé à environ \$76.000, plus \$900 par emploi créé.



Mme Jacques Pinsonnault

Construction:

Lundi matin, vers les 8 heures a.m., les premières étapes de la construction du nouveau centre administratif de la municipalité de Huntingdon débutaient.

En effet, la construction débutait lundi matin; ceci venait brouiller les pensées de plusieurs qui croyaient à la non réalisation de ce projet. D'ici trois mois, la construction devrait être terminée. Alors, les gens pourront visiter le nouvel édifice municipal.

Sur cette note, le maire Claude Pilon annonçait lundi matin qu'il avait reçu en effet un premier chèque du gouvernement fédéral au montant de \$19.540. La municipalité de Huntingdon doit recevoir \$29.016. Le montant reçu vient du département de M. Jean Marchand.

Grève au Cegep

Lundi après-midi, vers les deux heures p.m., les professeurs des Cegeps de la belle province débrayèrent. Les étudiants du Cegep de Valleyfield devaient commencer leur vacance de Pâques mardi soir, mais ces nombreux étudiants en effet les commencèrent un peu tôt.

Saisie....

Cinq agents de la Sûreté du Québec firent une saisie de boissons alcooliques totalisant, apparemment, la somme de plus de \$20.000. Cette saisie fut faite à l'Hôtel des Quatre Coins à Cazaville, lundi vers les quatre heures p.m.

Les agents de la Sûreté du Québec agissent sous une ordonnance du juge de la Commission de la Régie des Alcools.

Editorial: sport

Caravane: un enrichissement!

Huntingdon fut choisi le dernier site que la Caravane devait visiter. La semaine dernière, la Caravane des Sports était à Huntingdon pour quelques jours.

Le coordonateur de la Caravane, M. Crosby, disait avant de partir, que le séjour à Huntingdon fut tout un succès; les personnes intéressées vinrent en effet bénéficier des services de la Caravane.

Plusieurs instructeurs, plusieurs organisateurs sportifs de la municipalité de Huntingdon ont cru bon de se déranger pour quelques minutes afin de visiter la Caravane. Et, ils sortirent de là, avec un peu plus de connaissance sur plusieurs aspects.

Ils ont pu constater les différentes

étapes de la formation, de l'organisation, de la découverte et de l'entraînement d'un athlète. Ils virent les différentes techniques de chaque sport; en résumé, c'était une expérience enrichissante.

L'échevin Normand Nadeau fit tout simplement un travail remarquable, soit dans la planification et l'organisation du séjour de la Caravane à Huntingdon.

Plusieurs personnes sortirent d'une visite à la Caravane avec un bagage de connaissances agrandi. Pour plusieurs, une visite à la Caravane fut tout simplement enrichissant.

Cyril Alary

A VENDRE

SCIURE DE BOIS et copeaux, \$25 le voyage. Huntingdon n. W. 909 Specialties Ltd. Tél: 264-5305, le jour seulement.

BONNES ECONOMIES - Pontiac 1964 \$200 Camion Mercury, 3 tonnes avec cabine inclinable, aussi camion G.M.C., 3 tonnes avec cabine inclinable. S'adresser à Pepsi-Cola Ltée, 373-1022 Valleyfield.

AVOINE RODNEY pour semence, aussi une laitrière, 1618, Jean-Marc Brisson, Ste-Barbe, Tél: 373-3728.

MACHINE A COUDRE Singer complètement automatique \$95. Tél: 373-9704.

POULES D'UN AN Shaver Starcross, bonnes ponduses. S'adresser à W. Ross Elliott, Howick, Tél: 825-2119.

PLANTEUR A PATATES Iron Age à 2 rangs, automatique, sur pneus; aussi arrache-patates, John Bean, à 1 rang avec moteur, George McCoy, Burke, N.Y. Tél: 518-483-2978.

MAISON MOBILE SUR G.M.C. 1953, en bonne condition; aussi petite remorque. S'adresser à Victor Trepanier, Lee's Corners, R. R. 2, Huntingdon.

ROBE DE MARIÉE jamais portée, grandeur 13 1/2 ans, cause - rupture des fiançailles. Prix à discuter. Tél: 373-9255, Ste-Juste.

LAUREAUX PRESQU'A vendre, parfaite condition. Pour raison financière \$300. Tél: 264-5415, Huntingdon.

MACHINES A AFFILER les scies et autres équipements du genre. S'adresser à Leo Leduc, Tél: 264-3680, Huntingdon.

LAVEUSE A VAISSELLE à vendre, parfaite condition. Pour raison financière \$300. Tél: 264-5415, Huntingdon.

Propriété à vendre

BUNGALOW MODERNE EN brique à Garden City. Tél: 264-3726 Huntingdon.

MAISON AVEC GARAGE sur 3 arpents de terrain, située sur la route 3, 1/2 mille de la plage Somerset, valeur \$6,000. Tél: 264-2762, Huntingdon.

MAISON DANS LE village d'Ormslow, 6 appartements, terrain vacant au côté du terrain avec la maison, garage. Tél: 829-2161

BUNGALOW NEUF, à prix raisonnable. Maison de la vente, le propriétaire doit déménager. Pour renseignements s'adresser à 264-3172, Huntingdon

On demande

JEUNE TAURE D'ENVIRON 1 an. Tél: 825-2593 ou 373-5544.

POUR NETTOYER LES FOSSES SEPTIQUES APPELEZ YVES TREPANIER TEL. 264-2048 ST-ANICET

Salon Funéraire MONTPETIT Rodrigue Montpeit Propriétaire 170 Rue Chateauguay HUNTINGDON Directeur de funérailles Air Climatisé Service d'ambulance Tél. 264-5021

Salon Funéraire KELLY Funeral Home Reg'd GORDON MCINTYRE Propriétaire DIRECTEUR DE FUNERAILLES Service d'ambulance 264-5447 264-5402 HUNTINGDON, QUE.

A LOUER

LOGEMENT DE 3 1/2 pièces, situé à 52-A Poirier, Huntingdon. Tél: 365-0979, Montréal.

LOGIS DE 4 1/2 pièces situés à Valleyfield, \$75, par mois. Tél: 264-3371, après 6 p.m.

PETIT LOGIS CHAUFFÉ à louer. S'adresser à 264-3226, Huntingdon, après 5 heures p.m.

LOGIS DE 5 1/2 pièces chauffés et 2 logis de 1 1/2 pièces non chauffés. Aussi maison à vendre s'adresser 829-2893, Ormstown après 6 heures p.m.

LOGIS MEUBLE DE 5 pièces, situés à Powerscourt, électricité fournie. Tél: 264-5616, Huntingdon

CHAMBRES MEUBLEES à 30 Henderson, Huntingdon. S'adresser à 49 rue Bouchette. Tél: 264-3288.

AVENDRE OU A LOUER RESTAURANT SAISONNIER très bien situé près du quai St-Anicet, bien occupé, bon revenu. S'adresser sur les lieux ou tél. 264-3536, Huntingdon.

Aide Demandée

GARDIEN DE TROUPEAU - Gérant pour prendre charge entière d'un troupeau à Shorthorn Herford. S'adresser par écrit à Casier 7075, Gleaner, Huntingdon, ou téléphoner à 514-684-3009, frais virés, Montréal, après 6 heures p.m.

DAME D'AGE MOYEN ou plus âgée comme ménagère. Frank deVries, Tél: 264-5648, Huntingdon.

Voudrait louer

JEUNE CULTIVATEUR AMBITEUX, marié, de la région de Huntingdon, veut acheter, ou louer avec privilège d'achat, une ferme laitière moderne de 125 à 200 acres, bétail et machinerie pas nécessairement inclus. S'adresser par écrit à Casier 7065, Le Gleaner, Huntingdon.

FAMILLE AVEC 2 enfants d'âge pré-scolaire est à la recherche d'une maison dans la région de Huntingdon - Ormstown - Howick, pour l'été ou en permanence. Téléphoner à Montréal, frais virés, M. Paradis, 481-8588.

Voudrait acheter

VEAUX NOUVEAUX-NES, Holstein croisés avec toute race à boeuf, sauf Angus. Frank deVries, Tél: 264-5648, Huntingdon.

Chambre

CHAMBRE ET PENSION disponibles dans la ville de Huntingdon. Tél: 264-3258 Huntingdon.

Province de Québec

Corporation Scolaire de Huntingdon AVIS PUBLIC

est par le présent donné que je, soussigné, Serge Moreau, Secrétaire Trésorier de la Commission Scolaire de Huntingdon, ai préparé suivant la loi la liste des électeurs pour la Municipalité Scolaire de Huntingdon pour les quartiers suivants:

LE CONSEIL PROVISOIRE DE LA COMMISSION SCOLAIRE DE HUNTINGDON

AVIS Avis est, par les présentes, donné que le Conseil provisoire de la Commission scolaire de Huntingdon a accepté par résolution la délimitation des quartiers suivants:

QUARTIER NO 1 Comprenant tout le territoire de la Cité de Huntingdon situé entre le Ridge Road et la rivière Chateauguay.

QUARTIER NO 2 Comprenant tout le territoire de la Cité de Huntingdon situé au Sud de la rivière Chateauguay ainsi que tout le territoire des trois (3) municipalités suivantes: Hinchinbrooke, Elgin et Havelock.

QUARTIER NO 3 Comprenant tout le territoire de la Municipalité de Ste-Barbe.

QUARTIER NO 4 Comprenant tout le territoire de la Municipalité de St-Anicet.

QUARTIER NO 5 Comprenant tout le territoire de la Municipalité de Ste-Agnès-de-Dundee.

QUARTIER NO 6 Comprenant tout le territoire de la Municipalité de St-Stanislas-de-Kostka ainsi que tout le territoire de la Municipalité de Ste-Cécile situé du côté Sud du canal Beauharnois.

QUARTIER NO 7 Comprenant tout le territoire de la Municipalité de St-Louis-de-Gonzague.

QUARTIER NO 8 Comprenant tout le territoire de la Municipalité du Village d'Ormslow.

QUARTIER NO 9 Comprenant tout le territoire de la Municipalité de St-Antoine-Abbé ainsi que tout le territoire de la Municipalité de Franklin Centre.

QUARTIER NO 10 Comprenant tout le territoire de la Municipalité de Godmanchester.

Nouvelles de St-Anicet par Roland Tremblay

Joyeuses Pâques: Ces vœux vous sont formulés par les organisations, corps publics, cercles, et sociétés suivantes:

Son Honneur le maire Lucien Perron et les conseillers de la municipalité de St-Anicet. M. Rémi Dionne, directeur de l'école centrale et son personnel enseignant. M. Kenneth Walsh, commissaire d'école de Huntingdon Regroupé. Le Cercle de Fermières dont la présidente est Mme Bernadette Carrière et la vice-présidente Mme Marie-Ange Caza. Le Cercle des Loisirs de St-Anicet sous la présidence de M. Gaetan Dupuis. Le Mouvement des Femmes Chrétiennes, Mme Marie-Ange Caza, présidente. Le Cercle de l'Age d'Or sous la présidence de Mme Georgiana Oumet. Le Club Auto-neige du Lac St-François. M. Réal Quenneville, président. La Société St-Jean Baptiste sous la présidence de M. Aldoma Caza. Les Filles d'Isabelle Bergevin, propriétaire de l'Hotel Lakeview Inn et son chef cuisinier Rolly.

Le Semaine Sainte Le Révérend Paul Deguire invite les personnes âgées, infirmes, invalides ou autres retenues à la maison par la maladie à communiquer avec lui en composant le numéro de téléphone 264-2059, si elles désirent recevoir la communion pascale dans leur foyer. Cette invitation s'adresse plus particulièrement aux régentes ou autres personnes qui ont soin de ces vieillards. Le Service Religieux de la Sainte Semaine

Le Révérend Paul Deguire, curé de la paroisse de St-Anicet, nous communique l'horaire de l'office divin de la semaine sainte. Jeudi Saint: 4.00 h.p.m. la messe du Jeudi Saint. Vendredi Saint: Office religieux à 3.00 h.p.m. et communion. Samedi Saint: Célébration de la messe à 8.00 h.p.m. suivie de la benediction du feu nouveau, et de l'eau pascale. Dimanche de Pâques: les messes pascales seront célébrées à 10.00 h.a.m. et 11.15 h.a.m.

Les fidèles sont priés de noter qu'il y aura toujours au

cours des offices pascales, un prêtre officiant et un autre pour le sacrement de la pénitence. Le révérend Paul Deguire désire offrir à ses ouailles ses meilleurs souhaits de Joyeuses Pâques.

Bonne fête Meilleurs vœux de bonne fête à M. Georges Létourneau de la part de ses amis, M. et Mme Florent Carrière ainsi que M. et Mme Adélaré Oumet.

Bonne fête Thérèse de la part de ton mari Yvon Lachance, de tes parents, M. et Mme Léo Lapare, tes frères et belle-sœur, Guy Laparé et Madeleine, Robert Laparé et son amie Nicole, ainsi que Gérard et sa fiancée Nicole, sa date de naissance: le 27 mars.

M. Emery Rabeau célébrerait son 76e anniversaire de naissance le 21 mars. Bonne fête et longue vie de la part de sa fille, son genre et ses amis.

L'Age d'Or Bonne fête à Mme Sylviane Lauriault le 1er avril Mme Ernest Lalumière le 4 avril Mme Charles Trepanier le 5 avril, ce sont les souhaits que vous offrent le cercle de l'Age d'Or.

M. Lionel Dupuis, membre du Cercle, gravement malade, hospitalisé à l'Hôpital Général de Montréal, a été admis à l'Hôpital de Huntingdon ces jours derniers.

Partie de sucre Le Club Auto-neige du Lac St-François présidé par M. Réal Quenneville, invite tous les membres du club et le public en général à une grande partie de sucre chez Vincent à St-Stanislas, le samedi, 8 avril à 8.00 h.p.m.

La populaire orchestre de Raymond Caza fera les frais de la musique.

J. L. Faubert, O.D. Optométriste Examen de la vue sur rendez-vous seulement Tél: 264-3020 Edifice du comté, Huntingdon

RESERVEZ LE 18 AVRIL 8 p.m. COURS D'ART CULINAIRE chinoise à l'école Notre-Dame organisé par le cercle de Fermières de Huntingdon

AVIS PUBLIC Conseil provisoire de la Commission Scolaire nouvelle de Napierville

A toute personne âgée de 18 ans et plus (au 11 juin 1972)

Avis public est, par le présent, donné que la liste des électeurs de la Commission scolaire nouvelle de Napierville est maintenant déposée au siège social du Conseil provisoire et au bureau de chacun des secrétaires-trésoriers des commissions scolaires actuelles pour examen.

Les électeurs ont le 1er avril 1972 ou le 17 avril 1972 inclusivement pour examiner cette liste. Les électeurs ont également du 1er au 17 avril 1972 pour déposer au siège social du Conseil provisoire ou au bureau de l'un ou l'autre des secrétaires-trésoriers des commissions scolaires actuelles une ou des demandes écrites en inscription ou en radiation concernant ladite liste. Des formulaires à cet effet sont disponibles aux adresses ci-dessus mentionnées.

Un avis public ultérieur sera publié si de telles demandes écrites sont déposées avant 5:00 h.p.m. le 17 avril 1972.

Si aucune demande écrite en inscription ou en radiation n'est déposée concernant ladite liste des électeurs, ladite liste sera considérée comme étant officielle et sera reconnue.

Les Commissions Scolaires concernées par cet avis public sont les suivantes:

St-Bernard-de-Lacolle - M. Jacques Gamache, sec. tres. 246-3088

St-Cyprien-Napierville - M. Henri Caron, sec. tres. 245-3605

St-Edouard - M. André Poissant, sec. tres. 454-2020

St-Isidore - M. Réal Poupart, sec. tres. 454-2208

St-Michel - M. Philibert Primeau, sec. tres. 454-3266

St-Patrice-Sherrington - M. Paul Ciré, sec. tres. 454-9053

St-St-Rémi le soussigné, 454-2211

St-Romain -Hemmingford (catholiques) M. Jean-Paul Galipeau, 247-2065

Conseil provisoire C.S. Nouvelle Napierville, Robert Lemieux, secrétaire-trésorier intérimaire, 454-2211, à St-Rémi, 75 rue St-Sauveur (Ecole Pierre Bédard). Donné à St-Rémi, ce 1er jour d'avril 1972

Le souper est un chef d'oeuvre, le menu est composé comme suit: feves au lard à la canadienne; omelettes, crêpes et grands-pères dans le sirop; tire et trempette; crème au sirop d'érable St-Isidore; le soufflé de la cabane à sucre; les îles flottantes, etc.

Permis de la Régie des Alcools. Visiteurs de Montréal. M. et Mme Adélaré Oumet (Georgiana) recevaient en fin de semaine M. et Mme Réal Oumet, M. et Mme Guy Oumet, M. Roland Robinet son fils Marc, tous de Montréal. Ballon-balai Il me fait plaisir de communiquer à nos lecteurs la liste des noms des joueurs des "Bons Gars" qui ont reçu des trophées gracieusement offerts par les Cercles de Loisirs de St-Anicet et Ste-Agnès ainsi que ceux de M. Gilles Bergevin, propriétaire de l'Hotel Lakeview Inn de St-Anicet. Voici la liste des participants: MM. Gérald Laparé, Philippe Quesnel, Royal Quesnel, Pierre Garceau, Yvon Lachance, Denis "Mr. Zero" Tessier, Denis Taillefer, Denis Garceau, Jacques Racine, Michel Leblanc, Claude Chabot, Rickey Ford, Carl Legault, Robert Latreille.

André Mailloux et Gilles Leblanc. Mme Micheline Chabot, duchesse des "Bons Gars" remercie de tout coeur tous les joueurs qui lui ont offert un cadeau personnel lors de la clôture des activités de l'Association de Ballon-balai 1971-72.

Pêche sur la glace: Fin de semaine décevante malgré les pronostics de Serge Deyglun du Journal "La Presse" et Jean Pagé du "Montreal-Matin"

De Port-Lewis à la Pointe Somerville, plus de sept cents pêcheurs ont envahi les différentes baies du capricieux Lac St-François. On a ici et là capturé un brochet de 8 ou 9 livres et une perchaude pesant 14 onces.

Somme toute, au décompte, un résultat pitoyable: 163 brochets 455 perchaudes, 2 maigres dorés, 1 loche, 26 ou 27 lezards, 3 crapets. Les plus belles captures ont été faites en amont du quai de St-Anicet et dans la baie des Frères du Sacré-Coeur du Mont Immaculé.

Cultivateurs Si vous avez besoin d'aide pour votre comptabilité ou votre rapport d'impôts, adressez-vous à

Norris Nussey, Ormstown Tel: 829-2985

AVIS La Pharmacie Fortune sera ouverte LUNDI LE 3 avril entre 1h. et 6h.p.m. Jacques L'Ecuyer, Prop. TEL. 264-5347

ENCAN POUR AURELE GENDRON Rand "Bas de la Rivière Nord" ST-CESAIRE (cté Rouville) Mercredi le 5 avril 1972 A MIDI précis

Tout sera vendu incluant un bon troupeau de 94 têtes d'animaux HOLSTEIN de Choix toutes claires au test fédéral.

Ce troupeau comprend 53 vaches et taures de Choix dont plusieurs fraîches vélées - d'autres devant mettre bas sous peu, et la balance en tout devant de l'année; 11 belles taures saillies pour l'automne; 15 taures de 18 mois (ouvertes); 13 superbes génisses d'élevage âgées de 6 semaines à 7 mois; 1 bon taureau de service de 20 mois; et un jeune taureau fort prometteur - fils de Sailing Rockman.

Plusieurs de ces animaux proviennent d'insémination artificielle et du troupeau de Gilles Gendron de St-Césaire.

Le Quota de Lait Nature sera vendu comme suit: Consommation: 725 lbs par jour Transformation: 140,000 lbs

MACHINERIE: un TRACTEUR diesel Massey-Ferguson No 165 avec seulement 1050 heures d'usage, power steering, barrage de roues, multi-power et sortie arrière; un TRACTEUR Massey-Ferguson No 65 au gaz avec chaînes, et chargeur industriel sur le devant muni de fourche à fumier et de pelle à neige et à gravier; un TRACTEUR Farm-All 'C' au gaz avec att. Fast-hitch; Sarcleur avec att. Fast-hitch; Charrue à 2 raies avec att. Fast-hitch; Charrue Hydrain NEUVE à 3 raies de 14 pcs avec att. 3 pts; Conditionneur à foin New Holland No 404; Andaineuse automatique internationale No 163 de 12 pds; Molsonneuse-batteuse automatique Massey-Harris No 90 avec faux de 12 pds; Semeuse à blé d'inde à 2 rangs Massey-Ferguson NEUVE avec att. 3 pts; Semeuse combinée Massey-Harris à 15 disques, sur pneus; Charrue Massey-Ferguson à 3 raies avec att. 3 pts; Charrue-déclancheuse Massey-Ferguson à 2 raies de 14 pcs avec att. 3 pts; Charrue à rigole avec att. 3 pts; Moulin à faucher New Holland de 7 pds avec att. 3 pts; Râteau de côté New Holland No 56, modèle semi-porté; Presse à foin New Holland No 268 sur prise de force; Monteballe de 40 pds avec fond de tôle et sur prise de force; 2 volleurs Tandem de 20 pds avec montants à foin; Voiture de 18 pds sur pneus avec roues doubles et montant à foin; Voiture avec bûche à grain et monte de "dampouse" sur prise de force; Planteur New Idea; Groppeur avec att. 3 pts; Herse à rouleaux Massey-Ferguson 14 X 28 avec att. 3 pts; Herse à rouleaux 14 X 28, modèle trainant; Herse à ressorts internationale avec att. 3 pts; Herse à lin; Epandeur à fumier New Holland NEUF d'une capacité de 165 minots sur prise de force.

EQUIPEMENT DE LAITERIE: un Bulk Tank DeLaval d'une capacité de 58 bidons; Trayeuse DeLaval Magnétique avec moteur de 2 forces, compresseur, pipage et 4 chaudières; Bassin de lavage; Réservoir à eau chaude; Nettoyeur d'étable idéal avec 235 pds de chaînes et montage extérieur pivotant de 40 pds; Installation d'étable idéal NEUVE avec 30 attaches et 15 bols à eau; 15 tonnes d'avoine; 20 tonnes de beau foin pressé; 10 tonnes de paille; Balance d'ensilage; et d'autres articles trop long à énumérer.

CONDITIONS: COMPTANT ou PRET de BANQUE

Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

AUSSI à VENDRE: Très bonne ferme d'environ 120 arpents avec bonnes bâtisses. Conditions faciles.

JULES COTE Encanteur bilingue licencié 1274 rue Sud Cowansville, Que. Tel: 263-0670 or 263-1434

Education permanente...

Il y aura, mercredi, 5 avril prochain à 7h.30 à l'auditorium de l'école Polyvalente Arthur Pigeon, une démonstration de couture.

Styliste d'Education pour Adultes au Québec Mlle Maryse Pouliot présentera sur diapositives la mode actuelle et future; elle nous parlera de la conception d'une garde-robe, des différents tissus suggérés et elle fera circuler des échantillons ainsi que des vêtements finis selon des formes très précises.

Toutes les dames et demoiselles sont les bienvenues à cette présentation; une invitation toute particulière est lancée à celles qui ont déjà suivi un cours de couture sous la responsabilité du Service de l'Education Permanente.

Il n'y a aucun frais d'entrée. Cours de Personnalité Féminine. Depuis quelques semaines,

le cours I de personnalité féminine est donné à Arthur Pigeon.

Malheureusement, nous avons dû refuser plus d'une dizaine de personnes, vu le trop grand nombre de demandes. (c'est rare que ça arrive!) Que ces personnes cependant, se rassurent, car elles pourront s'inscrire dans un prochain cours, à l'automne prochain.

Je profite de l'occasion pour donner quelques précisions sur ce que vous devez faire pour vous inscrire à un cours.

La façon la plus simple et la plus sûre est de vous présenter à l'école lors des soirs d'inscriptions; il y en a deux fois par année, soit en septembre et en janvier. Les dates précises sont publiées à l'avance dans les journaux de la région, à la radio de C.F.L.V. et dans des pamphlets distribués par le Service de l'Education Permanente.

Si vous ne pouvez venir à l'inscription, communiquez par téléphone ou par la poste, avec le responsable à Huntingdon, dans la semaine des inscriptions, car si vous attendez le soir du premier cours pour vous inscrire, vous risquez de vous voir refuser l'accès à ce cours, faute de place. Tandis que si vous faisiez votre inscription à l'avance, nous pourrions souvent organiser deux groupes pour le même cours, au bénéfice de tous.

Enfin, en tout temps de l'année, vous pouvez communiquer avec le responsable pour faire inscrire votre nom, votre numéro de téléphone et votre choix de cours à une prochaine session. Dans ce cas, le Service vous téléphonera lorsque le cours que vous demandez sera ouvert.

Jean Beauchamp Responsable à Huntingdon

Les cartes postales sont entrées en usage au Canada en 1871.

Fermes à vendre

St-Anicet, 130 arpents, 20 terre noire, bons bâtiments, maison rénover.

Trout-River, Route 4, 216 acres, 76 côté américain, grange-étable moderne 70 places, maison 9 pièces rénover.

Immeubles Egan Inc. courtiers 766-3586, Montréal, Mme Yvette Primeau 427-2816, Ste-Martine

Commission de contrôle des permis d'alcool du Québec

AVIS Les personnes ci-après mentionnées ont demandé le permis suivant: Nom: LATREILLE, Fernand; Adresse: 15 Chateauguay, Huntingdon; Catégorie: Epicerie.

Toute objection à ces demandes doit être faite par écrit, dûment motivée, dans les 15 jours du présent avis au: SECRETAIRE GENERAL

case postale 200, Place d'Armes, Montréal, P.Q.

AVIS TEMPORAIREMENT LES BUREAUX DE LA VILLE DE HUNTINGDON SERONT SITUES AU SOUS SOL DE LA CAISSE POPULAIRE 10 RUE PRINCE RICHARD ALARY SECRETAIRE-TRESORIER

GUIDE PROFESSIONNEL et D'AFFAIRES Louis P. Derome B. Sc. A. Ing. P. A.G. Ingénieur-conseil, Arpenteur-géomètre Tél. 373-4300 - VALLEYFIELD - 44 Ste-Cécile

LAFONTAINE BRASSARD & BARRETTE AVOCATS B. A., L.L.L. Etude Légale 50 Jacques-Cartier SALABERRY-DE-VALLEYFIELD TEL. 373-4404

LES LIBRAIRIES GERALD BOYER VALLEYFIELD-BELLERIVE BEAUHARNOIS-CHATEAUGUAY

BIJOUTERIE BRODEUR 201 VICTORIA VALLEYFIELD

MATERIAUX DE CONSTRUCTION J.-O. CLERMONT LTEE 39 NAPOLEON VALLEYFIELD

BIJOUTERIE MARCEL HEBERT 227 VICTORIA VALLEYFIELD

ENCAN POUR

Plusieurs de ces animaux proviennent d'insémination artificielle et du troupeau de Gilles Gendron de St-Césaire.

Le Quota de Lait Nature sera vendu comme suit: Consommation: 725 lbs par jour Transformation: 140,000 lbs

MACHINERIE: un TRACTEUR diesel Massey-Ferguson No 165 avec seulement 1050 heures d'usage, power steering, barrage de roues, multi-power et sortie arrière; un TRACTEUR Massey-Ferguson No 65 au gaz avec chaînes, et chargeur industriel sur le devant muni de fourche à fumier et de pelle à neige et à gravier; un TRACTEUR Farm-All 'C' au gaz avec att. Fast-hitch; Sarcleur avec att. Fast-hitch; Charrue à 2 raies avec att. Fast-hitch; Charrue Hydrain NEUVE à 3 raies de 14 pcs avec att. 3 pts; Conditionneur à foin New Holland No 404; Andaineuse automatique internationale No 163 de 12 pds; Molsonneuse-batteuse automatique Massey-Harris No 90 avec faux de 12 pds; Semeuse à blé d'inde à 2 rangs Massey-Ferguson NEUVE avec att. 3 pts; Semeuse combinée Massey-Harris à 15 disques, sur pneus; Charrue Massey-Ferguson à 3 raies avec att. 3 pts; Charrue-déclancheuse Massey-Ferguson à 2 raies de 14 pcs avec att. 3 pts; Charrue à rigole avec att. 3 pts; Moulin à faucher New Holland de 7 pds avec att. 3 pts; Râteau de côté New Holland No 56, modèle semi-porté; Presse à foin New Holland No 268 sur prise de force; Monteballe de 40 pds avec fond de tôle et sur prise de force; 2 volleurs Tandem de 20 pds avec montants à foin; Voiture de 18 pds sur pneus avec roues doubles et montant à foin; Voiture avec bûche à grain et monte de "dampouse" sur prise de force; Planteur New Idea; Groppeur avec att. 3 pts; Herse à rouleaux Massey-Ferguson 14 X 28 avec att. 3 pts; Herse à rouleaux 14 X 28, modèle trainant; Herse à ressorts internationale avec att. 3 pts; Herse à lin; Epandeur à fumier New Holland NEUF d'une capacité de 165 minots sur prise de force.

EQUIPEMENT DE LAITERIE: un Bulk Tank DeLaval d'une capacité de 58 bidons; Trayeuse DeLaval Magnétique avec moteur de 2 forces, compresseur, pipage et 4 chaudières; Bassin de lavage; Réservoir à eau chaude; Nettoyeur d'étable idéal avec 235 pds de chaînes et montage extérieur pivotant de 40 pds; Installation d'étable idéal NEUVE avec 30 attaches et 15 bols à eau; 15 tonnes d'avoine; 20 tonnes de beau foin pressé; 10 tonnes de paille; Balance d'ensilage; et d'autres articles trop long à énumérer.

CONDITIONS: COMPTANT ou PRET de BANQUE

Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

AUSSI à VENDRE: Très bonne ferme d'environ 120 arpents avec bonnes bâtisses. Conditions faciles.

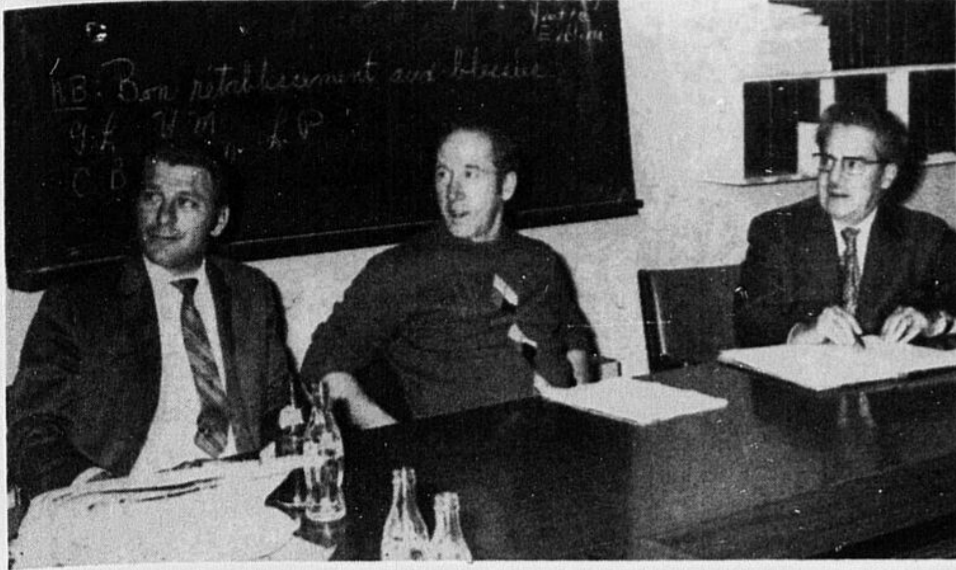
JULES COTE Encanteur bilingue licencié 1274 rue Sud Cowansville, Que. Tel: 263-0670 or 263-1434

ENCAN POUR AURELE GENDRON Rand "Bas de la Rivière Nord" ST-CESAIRE (cté Rouville) Mercredi le 5 avril 1972 A MIDI précis

Tout sera vendu incluant un bon troupeau de 94 têtes d'animaux HOLSTEIN de Choix toutes claires au test fédéral.

Ce troupeau comprend 53 vaches et taures de Choix dont plusieurs fraîches vélées - d'autres devant mettre bas sous peu, et la balance en tout devant de l'année; 11 belles taures saillies pour l'automne; 15 taures de 18 mois (ouvertes); 13 superbes génisses d'élevage âgées de 6 semaines à 7 mois; 1 bon taureau de service de 20 mois; et un jeune taureau fort prometteur - fils de Sailing Rockman.

Plusieurs de ces animaux proviennent d'insémination artificielle et du troupeau de Gilles Gendron de St-Césaire.



Voici le nouvel exécutif de la ligue de baseball mineur de Huntingdon: de gauche à droite, M. Raymond Ferland au poste de vice-président, M. Jean Galipeau à titre de président et M. Florian Tardif au poste de secrétaire. L'élection du comité eut lieu lundi soir.

réunion de la sous-région de Chateauguay, Huntingdon était acceptée au sein de cette région, et elle était gratifiée d'une formation Midget "A".

La réunion fut, selon plusieurs, la plus constructive qu'on ait vue depuis l'histoire de la ligue. Maintenant, les tâches de chacun furent partagées, et la ligue sait où elle s'en va.

L'exécutif 1972 fut choisi en effet lundi soir; Jean Galipeau fut réélu au poste de président, de même que le vice-président Raymond Ferland, M. Florian Tardif fut nommé au poste de secrétaire, et Mme Mons Duke au titre de trésorier. Quatre directeurs furent choisis: pour la catégorie atome, Yvan Thibault; pour la catégorie mosquito, M. Clair MacLeod; pour la catégorie neewee, M. Ar-

mand Derépentigny, et M. Philippe Montpetit pour la catégorie bantam.

La direction de la nouvelle formation Midget "A" fut choisie telle quelle: le président Jean Galipeau, le gérant général Raymond Ferland (directeur et vice-président de la direction de la région). Le gérant du club fut nommé soit en occurrence M. Mons Duke; ce dernier complètera son équipe des instructeurs. Il fut question que Gaston Parent et René Sénécal agissent en tant qu'instructeurs. Tout simplement pour avoir une meilleure organisation, un directeur routier fut nommé; ce dernier s'occupera de la question du transport de la formation Midget. M. Léon Tremblay fut nommé à ce poste.

Le P.Q. à Huntingdon

Dimanche après-midi, avait lieu à la salle paroissiale une assemblée d'information organisée par le Parti Québécois du comté de Huntingdon.

Plusieurs sympathisants péquistes vinrent écouter les propos du Dr. Guy Blanchard, président de l'Exécutif du Parti Québécois dans Beauharnois, et de Maurice D'Aoust, candidat dans Huntingdon lors des dernières élections. L'invité spécial, M. Claude Charron, ne se rendit point à la

réunion; il fut remplacé par M. Jean-Roch Boivin. Ce dernier quitta le Parti Libéral avec René Lévesque, et fut un des fondateurs du Parti Québécois. M. Boivin était candidat dans la circonscription de Fabre, et il fut défait par seulement 90 voix par le représentant libéral Gilles Houde.

Cette rencontre était dans le cadre de l'Opération-Mars. Les orateurs parlèrent surtout de la situation des cultivateurs au Québec. Ils déclarèrent que les autres partis s'occupaient davantage des cultivateurs de l'ouest, laissant dans l'oubliette ceux du Québec.



Le Dr. Guy Blanchard était à Huntingdon, dimanche après-midi. Il a discuté longuement avec les quelques sympathisants. M. Jean-Roch Boivin l'assistait dans cette rencontre.

"Observer": éditorial français

Le premier éditorial à être publié dans le "United Church Observer" en langue française apparaîtra dans l'édition du mois d'avril. Le sujet de l'éditorial sera "Alternatives au punition", et sera pour le bénéfice des prisonniers dans les institutions fédérales. Quatre mille copies de "The Observer" seront offertes aux prisonniers conformément à la Semaine de l'Église, qui se tiendra du 9 au 14 mai.

Souper de la Caravane

Le semaine dernière était marquée par la visite de la Caravane des Sports à Huntingdon. Le public intéressé pouvait se rendre et examiner les différents aspects de la Caravane. Pour plusieurs, ce fut une expérience fort heureuse et éducative.

Plusieurs personnes auraient bénéficié des nombreux conseils tant sur le point de vue de l'organisation de l'athlète, de la découverte de l'athlète, que sur le point de vue de la formation et de l'entraînement. Ensuite, par l'entremise de leur instructeur, les jeunes adeptes de tel ou tel sport bénéficieraient directement des conseils donnés durant le séjour de la Caravane.

Judi soir dernier, avait lieu un banquet en l'honneur des membres de la Caravane

Lettre à l'éditeur

Roxham Road
Hemmingford, Que.

L'éditeur
The Gleaner

Cher monsieur,

Lisant vos commentaires sur les tentatives sans succès de quelques résidents locaux afin d'avoir une entrevue avec M. Ken Fraser récemment, je dois relater que, récemment confronté avec des problèmes bureaucratiques que je ne pouvais résoudre seul, j'ai reçu l'attention immédiate et l'aide de K. Fraser et Walter Smith.

Je voudrais remercier ces deux messieurs pour leur aide inestimable.

Sincèrement votre,
Dory Tuvim

Conseil Provisoire de la C.S. de Napierville

Le service postal en direction des régions de l'Ouest du Canada a été inauguré en 1858.

Le premier service postal rural du Canada date de 1908; il reliait Hamilton à Ancaster.

Le service postal en direction des régions de l'Ouest du Canada a été inauguré en 1858.

Le premier service postal rural du Canada date de 1908; il reliait Hamilton à Ancaster.

Le service postal en direction des régions de l'Ouest du Canada a été inauguré en 1858.

Le premier service postal rural du Canada date de 1908; il reliait Hamilton à Ancaster.

D & M HOOKER LTEE.

Vendeur Purina - huile à chauffage

ENGRAIS C-I-L

Ormstown, Tél.: 829-2255

Prix des semences canadiennes ou certifiées Canada No. 1

Alsike .23 lb.
Brome .28 lb.
Ladino 1.00 lb.
Luzerne Canadienne .54 lb.
Luzerne Vernal .60 lb.
Timothy .19 lb.
Climax Timothy .28 lb.
Trèfle rouge coupe double .39 lb.
Trèfle rouge Lakeland .52 lb.
mélange B .24 lb.
mélange A .52 lb.

PRIX SUR AUTRES SEMENCES SUR DEMANDE

Ces prix sont pour les commandes immédiates, livraison à votre ferme



Lors du souper en l'honneur des membres de la Caravane des Sports, le maire Pilon adresse la parole aux invités. Il parle entre-autre de glace artificielle.

Souper des Dames Chrétiennes

L'édition 1971 de "Statistique fiscale" contient une table récapitulative qui donne le revenu moyen des contribuables dans 99 villes choisies au Canada. Oakville, en Ontario, vient en tête avec un revenu moyen de \$7,936. Immédiatement après on trouve Sarnia, aussi en Ontario, avec \$7,264 puis Albemarle, en Colombie Britannique, avec un revenu moyen de \$6,999.

gracieusement les différents mets pour ce repas.

Les recettes seront employées pour les différentes œuvres de la paroisse.

Au début du dix-neuvième siècle, les grands bureaux de poste canadiens avaient des entrées distinctes pour les clients du sexe masculin et du sexe féminin.

Les Dames Chrétiennes sont reconnaissantes envers toutes les personnes qui, par leur travail et leur dévouement, ont permis de faire de cette soirée une réussite. Grand merci à toutes celles qui ont si bien préparé et fourni

QUENNEVILLE, CAUCHON ET ASSOCIES

Comptables Agréés - Chartered Accountants

Centre le Royer

Room 10 - 373-9993 et 373-8577

110 Chemin Larocque - Valleyfield

ALLANT DU CLASSIQUE AU STYLE LE PLUS ELABORE

La collection printanière de

LA Boutique DUCUR EST EXCEPTIONNELLE:

POUR ELLE ET LUI

MANTEAUX, BLOUSONS, VESTES, JUPES, PANTALONS, ETC.



GRACE AUX NOUVELLES DECOUVERTES, LES CUIRS ET LES SUEDES SONT D'UNE FINESSE INEGALEE CETTE ANNEE SOIT EN PEAU DE VEAU, PEAU DE PORC OU DE CHAMOIS, VOUS TROUVEREZ LES VETEMENTS DE VOS REVES A

LA Boutique DUCUR

Therese B. Greer
GERANTE

42 STE-CECILE 373-6290 VALLEYFIELD
(FACE AU STATIONNEMENT)

Vous avez mon nom... vous trouverez bien mon numéro!

“Savez-vous que le meilleur moyen de trouver mon numéro, c'est de le chercher dans l'annuaire? C'est simple. Les abonnés du téléphone y sont inscrits par ordre alphabétique. Alors, vous cherchez mon numéro dans l'annuaire, puis vous le prenez en note dans votre carnet personnel... pour la prochaine fois!”

Si vous n'avez pas encore votre carnet personnel format de poche, ou si vous en voulez un deuxième, appelez-nous. Nous vous en enverrons un gratuitement.

“On n'est jamais si bien servi que par soi-même!”

si il vous plaît...

CONSULTEZ L'ANNUAIRE

Carnet Personnel

Bell Canada

Demandez un prêt bancaire Commerce.

"Il faudrait bien remplacer notre vieille auto."

Ne remettez pas à demain ce que vous pouvez faire...

Ça marche avec la Banque de Commerce.

BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPERIALE

Howick J.A.R. Savoie, gérant. Huntingdon D.L. Davidson, gérant Hemmingford; Mme M.T. Ouimet, gérant. Ormstown, L.F. Lyonnais, gérant. St. Chrystostome; J.H. Poulin, gérant

Nouvelles d'Ormslow

Semaine Sainte
Voici les horaires des cérémonies religieuses qui marqueront la semaine sainte à l'Eglise St-Malachie:

Jeu. Saint 30 mars à 8 h. messe solennelle suivie d'un goûter à l'Ecole Notre-Dame.
Vendredi Saint à 3 h. office solennel du vendredi saint avec chemin de la croix à 8:30 h.
Samedi Saint à 8 h.p.m. Messe avec cérémonies habituelles.

Nos prêtres entendront les confessions, une demi-heure avant chaque messe, tous les jours de cette semaine.

Dimanche, Pâques: Messes à 9 h. et à 10:30 h. a.m.
Sur ce, Joyeuses Pâques à tous, dans la joie et la fraternité.
Prières interconfessionnelles.

Des prières interconfessionnelles réuniront les membres des différentes églises d'Ormslow le vendredi saint à 7:30 h.p.m. en l'Eglise Presbytérienne, rue Lambert.

Les Loisirs
La dernière réunion des Loisirs avait lieu le 14 mars dernier à l'Ecole Notre-Dame-du-Rosaire, sous la présidence de M. Jean-Paul Beaulieu.

Etaient présents, la secrétaire, Mme P. Genest, la publiciste Johanne Paquette, les directeurs Claude Beaulieu, Pierre Genest, C. Marcell, Martial Duquette, Germain Laplante, Gilles Allen Robert Guérin et Elidore Duquette.

Le rapport financier du dernier festival fut donné. La Direction tient à remercier le personnel enseignant et les élèves de nos écoles, les clubs de motoneiges "Les Quadrants" et les "Hiboux" pour leur collaboration lors du festival 1972 et est heureuse de souhaiter la bienvenue à M. Rhexal Boucher, professeur qui fait maintenant partie des Loisirs.

Les travaux de la piscine débiteront au printemps.

Pastorale et famille
M. le curé Emile Daigneault et l'abbé Bruno Gaboury ont participé, mercredi le 22 mars dernier, à une journée d'étude tenue à l'île St-Bernard, Chateauguay, sur la pastorale et la famille. Cette journée était ouverte à tous les agents de la pastorale du diocèse de Valleyfield.

Sept propositions contenues dans le rapport de la commission Dumont et portant sur la pastorale et la famille ont retenu l'attention de l'ensemble des ateliers. Cette étude en commun a ouvert des pistes de réflexion si prometteuses qu'on a décidé de la continuer dans une rencontre à venir.

Un pas vers l'unité?
Quelques personnes d'Ormslow se rendaient à Valleyfield le 9 mars dernier, participer aux travaux de la Commission diocésaine d'œcuménisme. Le sujet à l'étude était une importante déclaration sur l'Eucharistie

fait conjointement par des théologiens anglicans et catholiques, rendue publique en décembre 1972. Les membres de la Commission d'œcuménisme de notre diocèse ont été heureux de consacrer tout le temps d'une rencontre à réfléchir ensemble sur la teneur et la portée de ce document mémorable.

mineur

Suite de la page 9

On passa ensuite aux lauréats pour les meilleurs joueurs de la catégorie Mosquito; le meilleur compteur de la ligue fut Kevin Smythe, le meilleur gardien de buts fut Johnny Darragh, et la meilleure défense fut Pierre Parent. Les Blancs de l'instructeur Normand Thibault recurent deux trophées d'équipe soit pour le championnat de la saison et des séries éliminatoires.

Maintenant, dans la catégorie PeeWee, chaque équipe reconnaissait leurs trois meilleurs joueurs. Chez les Blancs, l'instructeur Albert Quinn remit des trophées à Jim Greenbank, meilleur compteur, au meilleur joueur défensif Glenn Wilson et au joueur le plus utile Denis Castagner. Chez les Blancs, les instructeurs Léon Tremblay et Ronald Rennie remirent des trophées à Jean Fortier, le meilleur compteur, au meilleur défensif Kenny Elder, et au joueur le plus amélioré Jacques Rougerie.

Chez les Bleus, les instructeurs Albert Lazure et Brent Johnson félicitèrent leurs porte-couleurs, soit le meilleur compteur François Payeur, la meilleure défense Donald Mesei et enfin le joueur le plus amélioré Chyslain Crête. Chez les Rouges, l'instructeur Leo Beaugard remit des trophées à son meilleur compteur Jean-Guy Quenneville, au meilleur joueur défensif Guy Galipeau et au joueur le plus amélioré Gabriel Pvin.

Les Blancs de l'instructeur Léon Tremblay furent les récipiendaires des deux trophées pour la saison et pour les séries éliminatoires. Et chez les trophées individuels, Jean Fortier fut le meilleur compteur de la ligue; Wayne Sherry fut le meilleur gardien de buts, et le meilleur joueur de défense fut Wayne McIntyre.

Dans la catégorie Bantam, chez l'équipe des Rouges, Jean-Luc Tremblay fut le meilleur compteur; Michel Parent fut la meilleure défense, et le joueur gentilhomme fut Mac Gavin. Ces derniers reçurent les trophées de leurs instructeurs Léonard Latulipe et Bernard Daigneault. Chez les Blancs, l'instructeur Gilles Vallée remit à ses trois meilleurs joueurs des trophées: Dale Sedgwick fut le meilleur compteur, Bryan Brunette fut le meilleur joueur défensif, et le joueur le plus gentilhomme fut Danny Patterson. Chez les Bleus, le meilleur compteur fut Bob Pringle; Mac English fut la meilleure défense et Richard Renaud

fut le plus gentilhomme. L'instructeur Serge Lazure remit les trophées. Chez les Oranges, le meilleur compteur fut Wayne McDowell, le meilleur joueur défensif fut Brian MacLeod, et le joueur le plus gentilhomme fut Yves Jalbert. L'instructeur Clair MacLeod fit la remise des trophées à ses joueurs.

Les honneurs de la saison allèrent à l'équipe des Oranges des instructeurs Doug McGerrigle et Clair MacLeod. Les séries éliminatoires furent remportées par les Rouges des instructeurs Léonard Latulipe et Bernard Daigneault.

Le meilleur compteur de la ligue fut Wayne McDowell; le meilleur gardien de buts fut Donald Johnson, et la meilleure défense fut Daniel Trépanier.

Dans la catégorie Midget, chez les Jaunes, l'instructeur Charles Quinn remit des trophées à ses meilleurs joueurs; le meilleur compteur fut Ross Gill; Michel Crête se mérita le trophée du meilleur joueur défensif, et Westley Ruddock fut le gentilhomme de son club. Chez les Verts, Louis Robidoux termina en tête des compteurs; Charles Gardiner fut le meilleur joueur défensif, et Pierre Dubreuil fut le joueur le plus gentilhomme. Chez les Rouges, le plus haut marqueur fut Ron Moore; Mike Murphy fut le meilleur joueur défensif, et le joueur le plus gentilhomme fut Ernest Picard. Et chez le Malone, Mike Carrigan fut le meilleur compteur; Barry Wheeler fut le meilleur joueur défensif, et Tim Stewart fut le joueur le plus gentilhomme. L'instructeur Eric Currier et le gerant Larry Stewart reçurent chacun une plaque souvenir des joueurs du club Malone.

Le meilleur compteur de la ligue fut Ronnie Moore; le meilleur gardien de buts fut Denis Roy, et le meilleur joueur de défense fut Bob Thomas du Malone. L'équipe des Verts furent les vainqueurs de la saison et des séries; les instructeurs sont Walter O'Connor et Francis Brethour.

Dans la catégorie Juvenile, chez les Jaunes, le meilleur compteur fut Normand Tremblay; le joueur le plus défensif fut Jean-Luc Crête. Et enfin, le gentilhomme fut Dwight Arthur. L'instructeur de cette équipe était Leslie Kirby. Chez les Blancs, le meilleur compteur fut François Quinn; le meilleur joueur défensif fut David Gordon; et enfin, Gary Ouimet fut le joueur gentilhomme de la ligue. Chez les Verts, le meilleur compteur fut George Leduc; le joueur défensif fut Claude Parent, et Daniel Guérette fut le gentilhomme.

Le meilleur compteur de la ligue fut George Leduc; le meilleur joueur défensif fut Glenn Moore et le meilleur gardien de buts fut Jean-Louis Ricard.



Chez les Juvéniles, Georges Leduc fut le meilleur compteur et son trophée fut accepté par M. Dumouchel (à gauche). Glen Moore fut le meilleur joueur de défense, et Jean-Louis Ricard fut le meilleur gardien de buts (à droite).

Age d'Or de Bellerive

Avec Pâques, le club de l'Age d'Or de Bellerive prend son essor et invite la population de la zone de Valleyfield et des environs à venir danser au son de l'orchestre de Bertrand Lefebvre Amenez vos parents, amenez vos amis, ils passeront avec nous des heures exquises. Et pour ce faire, venez au centre de Loisirs de Bellerive tous les dimanches de 20 heures à

minuit.
Invitation spéciale aux personnes d'un certain âge et aux personnes seules. Venez rencontrer des amis, venez oublier vos tracas, venez vous remettre dans une atmosphère sympathique, afin de reprendre avec plus de courage, la tâche qui vous attend demain.
Pour information, s'adresser à 371-0201 ou à 373-4843



Patients de partout...

Le rapport 1971 des activités de la Barrie Memorial Hospital d'Ormslow. Une section du rapport concerne les différents endroits d'où venaient les patients.

Du comté de Huntingdon, 582 personnes vinrent pour des soins à l'hôpital d'Ormslow; 155 vinrent de la ville de Huntingdon, 209 de Hemmingford, 87 de Franklin Centre, 34 de St-Antoine-Abbé, 16 de Ste-Agnes de Dundee, 1 de Trout River, 15 de Dewittville, 21 d'Athelstan, 1 d'Elgin, 14 de Barrington et de Herdman, 1 de Rockburn et 6 de Cazaville.

Du comté de Chateauguay, il y eut 909 patients: 359 vinrent d'Ormslow, 10 de Chateauguay, 147 de Howick, 112 de Ste-Martine, 173 de St-Chrysostome, 12 d'Aubrey, 38 de Ste-Clothilde, 16 de Ville Mercier, 2 de Ville de Lery, 36 de St-Urbain et 4

de Riverfield.
Du comté de Beauharnois, le nombre de patients s'éleva à 271: 18 vinrent de Beauharnois, 143 de Valleyfield, 12 de Maple Grove, 15 de St-Timothee, 30 de St-Louis, 15 de Nitro, 25 de St-Stanislas, 10 de St-Etienne et 3 de Melocheville.
Du comté de Napierville, 20 personnes furent patients de la Barrie Memorial Hospital. Et du comté de St-Jean, 31 personnes vinrent suivre des traitements ou recevoir des soins.

74 personnes vinrent d'ailleurs; parmi ceux-ci, 30 vinrent des Etats-Unis, 26 de Montreal etc...

En 1816 il existait 19 bureaux de poste dans le Bas-Canada et neuf dans le Haut-Canada. Il y a aujourd'hui environ 8,827 bureaux de poste au Canada.

A l'école A. - P: Semaine des parents

Votre enfant passe 37 heures 30 par semaine à la polyvalente Arthur-Pigeon. Vous êtes-vous déjà interrogé de quelle façon toutes ces

heures étaient occupées? Voulez-vous connaître l'horaire de votre enfant et le vivre avec lui?

enfant, rencontrer le personnel de l'école et échanger avec lui, assister à plusieurs soirées consacrées à des sujets d'actualité tels que la drogue, la pastorale, le

Règlement 7 et la nouvelle loi scolaire appelée le Bill 27. Réservez-vous du temps pour cette période. Suivez de près les communications que votre enfant apportera de l'école.

L'occasion vous est offerte durant la semaine du 24 au 28 avril ou vous pourrez assister aux cours avec votre

Lettres patentes au Club Lions

Quebec (O.I.P.) - Le ministère des Institutions financières, Compagnies et Coopératives a accordé des lettres patentes au Club Lions Chateauguay, dont le siège est à Chateauguay.

Les organisateurs de cette association ont pour objectif d'unir ses membres dans un but charitable afin qu'ils puissent s'entraider dans le domaine de la culture personnelle.

La valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder l'organisme est limitée à \$25,000.

Les lettres patentes ont été remises à MM. Larry Gardner, Robert Johnson, Claude Filiatrault, Hubert Lajoie, Michel Saint-Aubin, Abe Zemel, Ross Wilson, Bert Watts, Robert Chagnon, et J. Serge Gervais, de Chateauguay. Un avis à ce sujet vient de paraître dans la Gazette officielle du Québec.

L'ancienne coutume de cacheter les enveloppes avec de la cire comportait un sérieux inconvénient lorsque les lettres devaient passer par des pays tropicaux. La fonte de la cire ruinaient souvent le contenu des plis.

Soudeuses Electriques

LOCATION
180A - 220V
PAR MOIS
\$15.00

J. H. Sauvé & Fils Inc.
238 ST-LAURENT VALLEYFIELD

SUNOCO WELBURN SERVICE LTD
Ridge Rd. Huntingdon Tel. 264-3624

ALIGNEMENT ET BALANCEMENT DE ROUES

REPARATIONS MINEURES

PNEUS GOOD YEAR

SERVICE DE REMORQUAGE 24 HEURES

TEL: NUIT 264-3141 264-3870

VENTE DE PEINTURE POUR LE PRINTEMPS

LATEX interieur 3⁹⁹ legal	SEMI-LUSTRE interieur base huile 4⁹⁹ legal	EXTERIEUR latex et huile 5⁹⁵ legal
--	---	---

LIGNE COMPLETE DES PEINTURES CANADA PAINT

R.S. D'AMOUR & FILS TEL. 829-2767, 2851 ORMSLOW

SOYEZ SVELTE POUR L'ETE GRACE A...



Cette autre femme, c'est vous; grâce à la nouvelle méthode Trim-A-Way qui donnera à votre silhouette l'apparence dont vous avez toujours rêvé.

Venez nous rencontrer et nous parlerons de cette autre femme.

Il ne suffit que de 90 minutes pour perdre 2 pouces à Trim-A-Way. Les pouces qui vous hantent et que vous voulez perdre disparaîtront certainement avec le traitement Trim-A-Way. Votre taille et vos jambes seront merveilleusement galbées. Essayez-le... parce que c'est un travail efficace. Notre nouvelle méthode "MIRACLE" vous assure une ligne amincie dès votre première visite à Trim-A-Way.

66 DES ERABLES VALLEYFIELD 371-5952
Découpez et postez

Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir gratuitement un dépliant sur votre méthode révolutionnaire d'amincissement.

Nom.....
Adresse.....
Ville..... Tél.....

Toujours présent... mais si discrètement!

En effet, des milliers de produits sont fabriqués avec nos tissus et nos filés... du simple ruban gommé à la chenille de la motoneige.



dominion textile limitée
LES ARTISANS DE LA QUALITÉ TEXMADE

case

OPPORTUNITE PROFITABLE POUR DISTRIBUTEUR

Franchise ouverte dans ce territoire. Haut potentiel pour équipement agricole et équipement de construction léger J. I. Case.
Financement au gros et détail disponible, plus beaucoup de bénéfices d'une grande compagnie majeure.
Pour plus d'informations, écrivez à:

LEO ARTEAU
Directeur des Ventes
J. I. Case Company
17 Vickers Road
Islington 678, Ont.

NOUS DESIRONS SINCEREMENT REMERCIER Monsieur Don Gruer pour les services rendus envers notre nombreuse clientèle de la Vallée de Chateauguay. Don retourne travailler à la ferme à plein temps et terminera ses activités contractuelles le 1er mai, 1972. Jusqu'à ce qu'une nouvelle place d'affaires soit acceptée, prière de contacter:
Les Equipements Be-Ri Inc
St-Rémi, Québec,
(514) 454-2114



Wayne McDowell, Donald Johnson and Daniel Trepanier, seen here left to right, were among scores of young men from the district honored at last week's Huntingdon Minor Hockey League banquet. The players won trophies for their outstanding accomplishments in the Bantam section of the league.



PeeWee group award winners in the Huntingdon Minor Hockey League during the winter included these three young men. Left to right are Wayne Sherry, Jean Fortier and Wayne McIntyre.

Letters to the Editor

March 25, 1972

The Editor,
The Huntingdon Gleaner,
Huntingdon, Que.
Dear Sir:

Your editorial on "Poor Performance All Around" makes several good points, however, there is more to the situation which resulted in the disgusting performance of one student. It is unfortunate that the performance of one so-called adult happened, and as a result the future of these courses is in doubt.

It is also regrettable that no appropriate disciplinary action against this student will probably be taken.

Canada Manpower should indeed be blamed for part of the trouble in that they did not check harder on how their money was being used.

I beg to differ with you on the quality of the instructors. Generally the local instructors did their best to present the subjects which they were supposed to. However they often faced several difficulties in trying to do so material that was of no interest to the students, no matter how well presented; sometimes insufficient time to correctly prepare the material for presentation; and most important of all, a number of students, quote, "who attended, did so because they received a federal government handout of \$50 or more a week just for being present," end quote. These students had no desire to learn anything, and in general disturbed the class and undermined the morale of those students who did try to learn.

The local instructors did not get \$12 per hour, as you stated, they received \$8 and when you consider the hours spent in preparation of a lesson, this often worked out to less than what some of the students received. Outside instructors from Macdonald College, eastern Ontario, and elsewhere got \$10 - \$12 or more per hour. In a few cases these instructors were of no value. Possibly some of the most useless ones were those men sent out at no cost by the large Agricultural-based companies, to lecture at the courses.

As far as the local instructors were concerned, teaching their Manpower Courses was no gray train, and several felt that they would make more and easier money if they had attended as students, rather than as instructors.

Mr. Editor, the main

culprit in the poor performance of these courses is the Department of Continuing Education.

under the Protestant Regional School Board of the Chateauguy Valley. Continuing Education has the responsibility of administering these courses. They have treated the Manpower Course simply as a means of getting larger grants from the government. They have made no effort to screen the prospective students, to remove the ones interested in the monetary handout only. The policy of Continuing Education has been to get 20 bodies to fill each course.

There was no way for the instructors to enforce discipline and attendance, and as a result they became a farce. Again Continuing Education made no effort to change the system, to enforce better discipline and attendance.

The exams given to the students were not corrected by a person or persons knowledgeable in the agricultural subjects concerned, and the marks were always open to question by the students. As a result even the students who wished to learn something became disinterested. If the exams had had more meaning, and if a student had been allowed to progress to the next block of the course, depending on his attendance, discipline and exam results, a far different atmosphere would have prevailed in the classroom. At the same time, the instructors had no way of knowing, because of unreliable exam results, whether or not he was getting his material through to the students.

The course of study needed to be revised and rewritten, but again Continuing Education did nothing. The course as drawn up by

Macdonald College originally had 120 hours or 4 weeks. It was expanded by Continuing Education, with the aid of a bigger grant to 150 hours, or 5 weeks. Yet no more subjects were added to fill out this additional 30 hours. As a result, many days had insufficient material to be presented to the students, and many idle hours were spent.

If an instructor were to proceed with another subject, he would often interfere with the lecture of a different day. In addition, many of the lectures to be given were of no interest to even the best students, and should have been changed. Again nothing was done to remedy the situation.

In many cases the instructors were not given sufficient time to correctly prepare their material. Instead of the course being planned, and the instructors notified and obtained well in advance, often notice of a week or less was given to an instructor about the courses

Wednesday, March 29, 1972

he was to teach. As a result, it was often impossible to get the best instructors for a particular subject, as he could be tied up teaching elsewhere. It was also often impossible for an instructor to obtain supplementary material such as pamphlets or films to aid in his lecture presentation.

In several cases local instructors were scheduled to teach a certain subject and were later informed, as late as the morning they arrived to teach it, that someone else was to give that subject. Here, outside instructors often from Ontario were given preference over the local instructors, and at a higher pay scale of \$12 per hour.

It would be too bad not to have these Manpower courses continue other years, as basically they are an excellent method of helping farmers upgrade their education and knowledge of agriculture.

SALON JEAN-GUY

7 Dalhousie Huntingdon
TEL: 264-3734

We have just returned from the '72 spring hair stylist's convention "Fantastic"

hair styles to flatter and compliment you



SOFT PERMANENTS
new high quality

REG. 10.00 for 8.50

We specialize in TINTING and STREAKING
SPECIAL REG. 18.00 FOR 14.00

I wish a happy Easter to all my clients
Jean-Guy Monique, prop.

Ask for a Commerce Bank plan loan and



"Sure we'll buy a new car. Later."

change 'later' into 'now!'

More of us do more for you at the Commerce.

Howick: J.A.R. Savoie, mgr., Huntingdon: D.L. Davidson mgr.,
Hemmingford: Mme M.T. Oumet Mgr., Ormstown: L.F. Lyonnais mgr.,
St. Chrysostome J.H. Poulin mgr.

Huntingdon C.W.L. at Diocesan meeting

A Diocesan general meeting of the Catholic Women's League was held March 9 at the St. Paul's Church Hall in Beauharnois.

Mrs. P. Muir, Diocesan president, presented an interesting agenda. In her opening speech, Mrs. Muir welcomed the ladies from the newly-formed Council in Huntingdon. This was their first League meeting on the Diocesan level.

An important fact that came up is that there will be a concentrated membership drive from May 1 to 7. The knowledge of the influence women can wield in the church today, especially for justice, peace and development in the world should be reason enough for local councils to try to reach more of their parishioners with a view to a greater participation in League activities for God and Canada. It is hoped that the councils will be able to achieve this with the help of their respective pastors.

It was reported that the Provincial Convention will be held in Sherbrooke this year on Friday June 9 and Saturday June 10. At this time, homage will be paid to the Sherbrooke Council who are celebrating their 25th anniversary. The theme of this year's convention is "God's Greatest Gift - Humanity".

A letter from John N. Turner, then Minister of Justice and Attorney General of Canada, which was published in the League's Winter 1972 National Magazine, was read. This letter dealt with Project 100,000 which was a combined effort of all Canadian Catholic Women's League members to condemn a pro-abortion law. Mr. Turner recommended that individual Members of Parliament be communicated with by the various organizations and individuals on this subject so that they may know the views of their constituents when the act comes up for debate.

Claire Kirkland-Casgrain, Minister of Cultural Affairs in Quebec expressing this League's disapproval of some television advertisements as well as obscenity on television and in public films.

The final discussion of the evening was on a forthcoming Retreat which will be held at the Dominican Retreat House in Valleyfield on May 6. More information will be given at individual council meetings on this subject.

A special vote of thanks should be given to Rev. Fr. Gosselin from Hudson and Rev. Fr. G. Quenneville, Huntingdon, the Catholic Women's League's Director, who, after a busy day, came and sat and listened patiently to the discussions and added his good advice when it was needed.

The ladies from Beauharnois upheld their gourmet reputation when refreshments were served.

Nothing cures insomnia like the realization it's time to get up.

Howick

Lieut. Robert Danahy, Mrs. Danahy and daughter Susan of Camp Borden spent a week with the Rev. and Mrs. John S. Anderson.

Mr. and Mrs. W. K. McRae spent three weeks with their grandchildren at Syracuse while the Al Zeibarts were skiing in Europe.

Mr. Editor, the main

J.-G. Latreille
BOOKKEEPING
ACCOUNTING
INCOME TAX REPORTS
St-Antoine Abbé 827-2325

CAR LIGHTS NEED FOCUSING?
SEE SHERRY
who has an Atlas headlight aligning machine
TIRES WEARING, STEERING BAD?
SEE SHERRY
for Bear Wheel Alignment and Balancing service
SHERRY FINA STATION
Corner CHATEAUGUAY and EAST
264-3090 HUNTINGDON

BUTLER
Rugged Chain Barn Cleaner
Frees You for Better Things
Heavy Forged Link Chain
Galvanized Steel Elevator
Powerful Transmission
YOU CAN COUNT ON US

BUTLER
Silage Distributor-Unloader
True 3-Point Suspension
No Drive Drum to Manhandle
No Weights to Adjust
Really Throws it Out
Can't Tip, Can't Tilt
Two Machines in One
Gives You Faster Feeding
YOU CAN COUNT ON US

BUTLER
Volume-Belt Cattle Feeder
Feeds Fast without Separation
Only 3/4 hp. Up to 120 Feet
Big Capacity Belt Carries Feed
Works Inside Barn or Out
YOU CAN COUNT ON US

ROLAND H. ST. ONGE DISTRIBUTOR
STE. JUSTINE VAUDREUIL COUNTY TEL: 514-764-3388
ALSO MANUFACTURERS OF STAVE AND CEMENT SILOS

SPECIAL Easter Gifts
QUALITY DIAMONDS AND WATCHES
AT DISCOUNT PRICES
LUXOR JEWELRY
80 CHATEAUGUAY HUNTINGDON

Earl Fournier Lumber & Construction Inc.
FOR ALL YOUR REQUIREMENTS IN
LUMBER AND BUILDING MATERIALS
CROWN DIAMOND PAINTS
WALL TILES - FLOOR TILES
SPRUCE - PINE - NAILS
24 LAKE ST. - HUNTINGDON
TEL. 264-5151

BUSINESS & PROFESSIONAL DIRECTORY

PROFESSIONAL DIRECTORY

COLIN J. CAMPBELL
NOTARY
County Building King Street
HUNTINGDON
MR. CAMPBELL attends:
Tuesday, Friday and Saturday
and other days by appointment
OFFICE OPEN:
Monday to Saturday inclusive.
Assignee of the records of the late DONALD M. ROWAT
Tel. 264-5382
HUNTINGDON
Tel. 866-4393
MONTREAL (collect)

J. S. GAW, B.V. Sc.
VETERINARY SURGEON
19 HENDERSON ST.
TEL. 264-5381
HUNTINGDON, QUE.

Drs. BELISSE & CLOUTIER
V. S.
VETERINARY SURGEONS
TEL. 829-2852
ORMSTOWN, QUE.

IAN WATSON
M.P.
AVOCAT - LAWYER
Bureau Montreal Office:
Cerin, Jamieson, Salmon,
Watson, Brown, Souaid
Suite 1020 -
1010 Ste. Catherine St. West
Montreal, Tel. 866-4638
Bureau Chateauguy Office:
46 Salaberry - Chateauguy
Tel. 692-9831
2e et 4e mercredi chaque mois
9:00 - 11:00 p.m.
2nd and 4th Wed each month
Bureau Howick Office:
Sur Rendez-vous
By Appointment
57 COLVILLE - HOWICK
TEL 825-2208

CLAUDE PILON
NOTARY
62 CHATEAUGUAY ST.
TEL. OFFICE and HOME
264-5234 Huntingdon
Assignee of the records of
Mtre Lucien Ballergeron, N.P.
and Roger Fortier, N.P.
OFFICE HOURS:
DAILY - 9 a.m. to 5 p.m.
EVENINGS by appointment

BERT DE JEU
Insurance - Assurance
All Classes of Insurance
TEL. 691-1496
171 VIAU CHATEAUGUAY

DR. GILLES PAYETTE
OPTOMETRIST
EYES EXAMINED
GLASSES FITTED
CONTACT LENSES
HEARING GLASSES
Every Wednesday:
2 p.m. to 8 p.m.
123 Chateauguy St.
HUNTINGDON
MONTREAL ADDRESS:
6519 ST. HUBERT
TEL. 277-5242

FRED E. ORR
BARRINGTON, QUE.
Chartered Insurance Broker
FIRE - AUTOMOBILE AND
ALL LINES OF INSURANCE
TEL. 247-2673
HEMINGFORD:

SPACE TO RENT

Established since 1936
H. PRIMEAU INC.
PLUMBING - HEATING
OIL BURNER
CONTRACTOR
24 HOUR SERVICE
HUNTINGDON
TEL. 264-5421

Valleyfield U.C.W. meet



Mayor Claude Pilon of Huntingdon turned the first sod of the Town's new civic centre and police and fire station Monday morning. Left to right in the photo: Lucien Loiselle, excavation contractor; Mayor Pilon and shovel; Ald. Gerald Brisebois, Town Foreman Philibert Langevin.

The regular meeting of the United Church Women was held March 20 at the manse. The meeting opened with a Lenten Devotional led by Mrs. J. Skues and Mrs. John Dow. Following the Devotional, the President, Mrs. H. Hargreaves welcomed everyone. Mrs. B. Paterson read the minutes of the previous meeting and the Treasurer's Report was given. Mrs. Hargreaves called on the chairmen of the various committees for reports. Mrs. Wm. Seniuk, Supply, asked for donations of diapers and knitted baby sets. She also reported a need for food at both PERM and McDonald House, and it was decided to send food to McDonald House this spring when the boxes of clothing are sent. Plans were made for the Spring Fair to be held in May.

The home of his friend, Mr. Dennis Smith during the past week.

Mr. and Mrs. Wendell Griffin of Windsor, Ont., formerly of Valleyfield, were in town during the past weekend to attend the wedding of Miss Charlene Johnson.

Wedding rings are placed on the third finger of the left hand because of an old Egyptian belief that a nerve ran from that finger to the heart.

Howick-Huntingdon Ayrshire Club
Annual Barn Meeting
 at the
Braebrook Farm of John Gunion, Athelstan
Saturday afternoon, April 1st
 An interesting program is being planned
Everyone Welcome
 Howard McCracken President
 Carlyle Dickson Secretary

GOLDEN WEDDING ANNIVERSARY
For Sam and Elsie Cullen
Saturday, April 1
Robidoux Hall, Ormstown
Ruby Campbell's Orchestra
 Everyone Welcome
 - no gifts please -

ANTIQUE SHOW AND SALE
 AT
St. Andrew's United Church Hall
HEMMINGFORD
 Fri., April 7 11 a.m. to 9 p.m.
 Sat., April 8 10 a.m. to 6 p.m.
 Admission: \$1.00
 Refreshments available

ANNUAL FOOD SALE
Friday, March 31 1:30 p.m.
 AT
Marchand Freres,
Huntingdon
 sponsored by
Hinchinbrooke Fire Auxiliary

Publication of By-law
Number: 956
 Province of Quebec
 County of Chateauguy
 Town of Chateauguy-Centre

Take notice that the by-law number 956 entitled: BY-LAW AUTHORIZING A LOAN OF \$115,000.00 FOR THE CONSTRUCTION OF DOMESTIC AND SURFACE DRAINAGE SEWERS, WATER LINES, CONCRETE CURB, MACADAM AND ASPHALT PAVING ON LALEMANT STREET, FROM PRIMEAU TO JOGUES AND ON A SECTION OF EITHER STREET LOCATED ON ORIGINAL LOT BEARING CADASTRAL NUMBER 221 has received the approval from the Minister of Municipal Affairs on February 29th, 1972 and from the Quebec Municipal Commission on February 29th, 1972. This by-law is now deposited at my office at the Town Hall, 25 D'Anjou boulevard, Town of Chateauguy-Centre, where all the interested parties may take communication of same, during normal office hours. Given under my hand and the seal at the Town of Chateauguy-Centre, this March 24th, 1972
 Laurier Legault, o.m.a.
 Town-Clerk
 Town of Chateauguy-Centre

HOTEL CHATEAUGAY
Dining Room Opening
Saturday, April 1
at 5:30
 Easter Sunday dinners served from 12:30 until 8:30
For Reservations, Tel.: 518-497-4291
 Dinners served Wednesday - Saturday, 5:30 - 9:30
 Sundays from 12:30 - 9 p.m.
 Until further notice.

ANNUAL MEETING
 "The Huntingdon County Hospital invites you to its Annual Meeting in the County Building."
Thursday, March 30
at 8:00 p.m.
 BUSINESS:-
 The presentation of Annual Reports and their discussion; the election of Governors and any other business that might properly come before the meeting. All members are welcome.
Jon Proudfoot Chairman
J. Wallace Rennie, Secretary

Publication of By-law
Number: 967
 Province of Quebec
 County of Chateauguy
 Town of Chateauguy-Centre
 Take notice that the by-law number 967 entitled: BY-LAW AUTHORIZING A LOAN OF \$70,000.00 FOR THE CONSTRUCTION OF SURFACE DRAINAGE SEWERS, CONCRETE CURB AND ASPHALTIC PAVEMENT ON ST-JULIEN STREET. has received the approval from the Minister of Municipal Affairs on March 7th, 1972 and from the Quebec Municipal Commission on March 7th, 1972. This by-law is now deposited at my office at the Town Hall, 25 D'Anjou boulevard, Town of Chateauguy-Centre, where all the interested parties may take communication of same, during normal office hours. Given under my hand and the seal at the Town of Chateauguy-Centre, this March 24th, 1972.
 Laurier Legault, o.m.a.
 Town Clerk
 Town of Chateauguy-Centre

Publication of By-law
Number: 960
 Province of Quebec
 County of Chateauguy
 Town of Chateauguy-Centre
 Take notice that the by-law number 960 entitled: BY-LAW AUTHORIZING A LOAN OF \$13,000.00 FOR WATER AND SEWERS CONNECTION WORKS, CONCRETE CURB AND ASPHALTIC PAVEMENT ON HAMELIN CRESCENT. has received the approval from the Minister of Municipal Affairs on February 29th, 1972 and from the Quebec Municipal Commission on February 29th, 1972. This by-law is now deposited at my office at the Town Hall, 25 D'Anjou boulevard, Town of Chateauguy-Centre, where all the interested parties may take communication of same, during normal office hours. Given under my hand and the seal at the Town of Chateauguy-Centre, this March 24th, 1972
 Laurier Legault, o.m.a.
 Town Clerk
 Town of Chateauguy-Centre

Rockburn

On Thursday afternoon, March 16 a number of relatives and friends gathered at the home of Miss Alice Cain to help her celebrate her 80th birthday. The afternoon was spent in visiting, interspersed with a singsong, games appropriate to the occasion, and a suitable reading by Mrs. Charles Waller on "How to Grow Old Gracefully". Refreshments, including a birthday cake made and beautifully decorated by Mrs. Lewis Blair, were served. Alice also received many gifts and cards from relatives and friends who were unable to attend. All departed before darkness set in wishing Alice many more happy birthdays.

Mr. and Mrs. Karl Trainer of Chateaugay, N.Y. were Friday afternoon visitors at the home of Miss Cain and Mrs. Trainer. This community was saddened when it was learned, Monday morning, March 20 that Mr. James Lamb had passed away during the night at the Barrie Memorial Hospital. The sympathy of the community is extended to the family in the loss of a dear husband and father.

Howick

Weekend guests at the home of Mr. and Mrs. Roy Younie and Mr. and Mrs. Cecil Younie were: Harry and Helen Dawson, Niagara on the Lake; Watson Younie, St. Catharines; George and Delpha Williams, Albany, N.Y.

RICHARD McALLISTER
 Licenced
 Bilingual Auctioneer
 247-2342 Hemmingford

GILLES DAME
INSULATION
 TEL. 247-2471
HEMMINGFORD
 FREE ESTIMATES

Beaver

Shower for Miss Edith MacDonald
 Mrs. William Leslie and Mrs. Donald Donnelly were joint hostesses, assisted by Mrs. Franklin Cameron and Mrs. Edward Watterson, at a miscellaneous shower, given in honor of Miss Edith MacDonald, whose marriage takes place in the near future. The guests were entertained at the Leslie home where the decorative color scheme was pink, lavender and white. The living room was tastefully decorated with streamers, African Violets and Wedding bells.

About fifty neighbors and friends were present to surprise Edith on her arrival. Mrs. Donnelly presented her with a pink carnation corsage, and Mrs. Winston Armstrong played, "Here Comes The Bride," as the honored guest was escorted to a specially decorated chair under a

pink, white and lavender umbrella, beside a large table of lovely gifts.

Mrs. Harold MacDonald and Mrs. Howard Blair were seated on either side of Edith and assisted in opening the gifts which were passed around for all to admire. Miss MacDonald expressed her sincere thanks to her friends. Later Mrs. Lisle Watterson helped in preparing a buffet luncheon, which brought an enjoyable evening to a close.

A leader we are told has two distinctive characteristics. He knows where he is going. And he knows how to persuade other people to go along with him.

GEORGE KENNEDY
 C.A.
LACROIX,
VAILLANCOURT
& ASSOCIES
 Chartered Accountants
 Comptables Agrées
 Tel: 387-7117
 26 Croissant Richard
 Chateauguy Centre, P.Q.

WANTED
 March and April
 Cows and Heifers
 Purebred or Grade
Tel: 264-5038
CHAS. McCONVILLE
HUNTINGDON

Montreal Trust Co.
 Has constant inquiries for farms. Thinking about selling yours? Please call collect to Julian Haven,
697-3391

Jean - Marie
Lefrançois Engr.
 THE BIGGEST
 MINK MERCHANT
 IN THE REGION
 Defies all competition
 in the purchase of
 live or dead animals
 For mink,
 dog and cat food
 QUICK SERVICE
 Residence:
 43, STE-THERESE ST.
 ST. REMI, QUE.
454 - 2394

BUY DIRECT
 SAVE UP TO 40%
 on decorative Drapery
 Fabrics and accessories
 For a free sample book
 and price list
 Send name and address to
CAMERON
DRAPERY SUPPLIES
 P.O. Box 413
 Pointe-Claire - Dorval
 Quebec 700

Horses and Cows
DEAD or ALIVE
WANTED
 Our Truck Will Pick Up
 Animals
 - Permit No. 32 -
 HIGHEST PRICE PAID
 FOR ANIMAL FOOD
 WORK HORSES AND
 SADDLE HORSES
 FOR SALE
 HORSE FARM
MARCIAL GIROUX
 St. Louis de Gonzague
 Tel: 373-9118 Valleyfield

RESERVE
Friday, April 21
BONANZA
HOWICK
UNITED
CHURCH HALL

RESERVE
APRIL 18th 8 pm.
COOKING
COURSES
 (Chinese food) at Notre-Dame school sponsored by le Cercle de Fermières de Huntingdon

NOTICE
Fortune
Drug Store
 will be open
MONDAY
April 3
 between 1 and 6 p.m.
 Jacques L'Ecuyer, Prop.
TEL. 264-5347

RESERVE
Saturday, May 20
TURKEY SUPPER
St. Andrew's
Presbyterian
Church,
Huntingdon

RESERVE
Saturday - May 6
Annual
Pancake Supper
Franklin Centre
Fire Department

CLAY
EQUIPMENT
 See the Clay
 Exhibit at the
Machinery Show
 Place Bonaventure
 Montreal
April 6-7-8
 Stanley Reid
Tel. 264-3493

TRINITY
CHURCH
HAVELOCK
EASTER
COMMUNION
4 p.m.
APRIL 2

Lancto Band
just great at
Bowl Mart
Rouses Point...
 Says Ernest Tubb ...
 "This Lancto Band is one of really fine country western bands... And Ernest should know!!
 Each Fri. and Sat. Nite!! Bring your Bowling Ball for Extra Fun.

CANADIAN
MEET YOUR
FRIENDS
AT THE
CLUB
340
 Across from
FAIRGROUNDS
E. MAIN ST.
MALONE, N.Y.
 All Legal Beverages

First it was Count Basie, then Buddy Rich, Next Bobby Marchetti and Ray McKinley, Next Buddy DeFranco at the Fabulous Crossroads, Moira
 Now appearing nightly from 8:30
 Willie Wall (B.Y.)
 Walasky his great
 Recording Band
 for the next 3 weeks.

TOWN
THEATRE
 Chateaugay, N.Y.
 Wed and Thurs.
 at 8:00 p.m.
Giant Comedy-
'It's a Mad, Mad,
Mad, Mad World'
Fri. Sat., Sun.
John Wayne
 at his best in
"BIG JAKE"
 Plus
 James Stewart in
"Fool's Parade"
 Fool's Parade at 7 P.M.
 Big Jake at 8:45 p.m.

Cinema Plaza
Malone
Wed.-One day only
Outdoor film
"North Country"
at 4:30 - 7:00
- 9:15
 Starts Thurs - ends Tues.
 March 30 - April 4
ZIP-A-DEE-DOO-DAH!

Walt Disney's
Song
of the South
TECHNICOLOR
 Disney Featurette
COW-DOG
 at 7 & 9:00 nightly -
 Matinees - Sat. Sun -
 Mon - Tues at 2:15
Coming next week
"Dollars and Fools
Parade"

BANK NOTE STEAK HOUSE
 Route 11
 Malone, N.Y.
 Directly across
 from Bakers
BRINGS IN NEW ENTERTAINMENT
RECORDING STAR
JIMMY PHILLIPS
FEATURED ON THE ORGAN
THURS. - FRI. - SAT. - SUN
 playing all popular music - all your requests
 from 9 p.m. to 2 a.m.
DANCE FLOOR FOR YOUR PLEASURE
 Bill Kingsley, prop.
 invites you
 to make your
RESERVATIONS
 for
EASTER
SUNDAY
 call
 518-
483-9816

NOW OPEN
CASA VENEZIA
PIZZA RESTAURANT
33 LAMBTON ST.
ORMSTOWN
ITALIAN AND CANADIAN FOODS
TEL. 829-2302
FREE DELIVERY
 ORDERS OF \$5.00 UP
 LESS THAN \$5.00, EXTRA CHARGE .50c
★ OPEN FOR BREAKFAST
PIZZA
SPECIAL
BUSINESSMEN'S
DINNER
1 24

For Sale

NEW AND USED SKIDDOOS. Ken McNiece, Franklin Centre - Tel: 827-2272, Res. 827-2479.

SAWDUST \$25 PER LOAD DELIVERED. Huntingdon Wood Specialties Ltd. - Tel: 264-5305, day only.

USED SNOWMOBILES. 70 Panther 440, 70 Skiroule 340, 70 Ski-Doo 399, 67 Sno Jet 300. Also exclusive line of Snowmobile helmets. Garage Chartrand, Ormstown.

SKIROULE SALES AND SERVICE. Faillie & Frere, Franklin Centre. Tel: 827-2556.

GOOD SAVINGS 1964 Pontiac. \$200; 1960 Mercury 3-ton truck with tilt cab; also 1 - 1963 G.M.C. tilt cab 3-ton truck. Both in good condition. Apply to Pepsi Cola Ltd., 373-1022, Valleyfield.

RIDING PONIES, very gentle with children, \$75 each; 2 German Shepherd puppies 8 months old, \$75 each, also 3 German Shepherd puppies, 7 weeks old, \$25. Tel: 264-3484, Huntingdon.

PAINT 1/2 PRICE - Ramsey's Interlux. Latex and outside white, semi-gloss enamel. All first quality paints. Tel: 264-5415, Braithwaite Bros., Huntingdon.

MATCHING CERAMIC floor and table lamps, modern style walnut buffet, 70" wide. Tel: 264-3371.

MIXED QUALITY HAY for sale, 40c per bale. Tel: 264-2228, Huntingdon.

TWO GOOD HOLSTEIN cows, due to freshen in a month. Edward Bryson, Tel: 829-2189, Ormstown.

RODNEY SEED OATS, also milk house 16x18. Jean Marc Brisson, Ste. Barbe. Tel: 373-3728.

1 USED NEW holland 130bu. manure spreader, completely reconditioned. Chilton Bros., Ellensburg Depot, N.Y. Tel: 594-7511 or 594-7512.

QUANTITY OF HAY, Ralph O'Connor, Huntingdon, Que. Tel: 514-264-5611.

GOOD QUALITY HAY for sale. John Dauphinais, Hemmingford. Tel: 247-2343.

A FEW USED chain saws in good running order McCoy Bros., Huntingdon. Tel: 264-5392.

SINGER SEWING MACHINE, completely automatic, \$95. Tel: 373-9704

YEAR OLD HENS Shaver Starcross, Laying well. Apply W. Ross Elliot, Howick. Tel: 825-2119.

4 BULLS NEAR SERVICE age - 1 Charolais, 1 Angus and 2 Holstein. Nick Furcaill, Howick. Tel: 825-2578.

GENERAL SAW SHARPENING machines and other related equipment for sale. Apply to Leo Leduc, Tel: 264-3680, Huntingdon.

2 ROW AUTOMATIC Iron Age Potato Planter on Rubber; also John Bean single Row Potato Harvester with motor. George McCoy, Burke, N.Y. Tel: 518-483-2978.

BRAND NEW dishwasher for sale \$300. Tel: 264-5415, Huntingdon.

1,000 BALES OF GOOD quality hay, 40 cents a bale; also antique sideboard and kitchen buffet with glass door. Tel: 264-2720, Huntingdon.

MOBILE HOME ON G.M.C. 1953, in good condition, also small trailer. Victor Trepanier, Lee's Corners, R. R. 2, Huntingdon.

2 ELECTRIC BATTERY brooders, 500 capacity each. Suitable for chicks, turkeys or pheasants. Tel: 247-2531, Hemmingford.

GOOD QUALITY MIXED grain grown from Cert. No. 1 seed last year (65% Rodney Oats, 20% Fergus Barley, 15% Manitoba Wheat) at 35c per lb. Some good quality mixed grain at 2 1/2 c per lb. No mustard. Good mixed hay at 35c per bale. Aubrin Reddick, Howick 825-2527.

DON'T FORGET IF you are looking for a nice gift for Easter come in and see our display of flowers, Easter lilies, Rose Bushes, Hyacinths, Mums and Hydrangeas, Mums only \$2.99. McCoy Bros., Huntingdon.

Property For Sale

THE OLD GAMBLE farm on Route 52, east of Herdman for sale - large modernized home, garage, barns, etc., 240 acres land, over 100 acres under cultivation. Brook and 3 ponds. Tel: 264-3539, Huntingdon.

HOUSE WITH GARAGE on 3 arpents of land for sale. Situated on Route 3 just 1/2 mile from Somerville Beach. Value \$6,000. Tel: 264-2762, Huntingdon.

54 ACRE FARM with barn, garage, 7 room house with closed-in porch, hot air furnace. Price \$13,500 on Route 11, Mooers Forks, N.Y. See or call Wilfred Lavalley Tel: 236-5662.

MODERN BRICK bungalow in Garden City for sale. Tel: 264-3726, Huntingdon.

COUNTRY HOUSE FOR SALE. Suitable for camp, winterized, 5 1/2 rooms. Near swimming pool. Near St. Antoine Abbe. Land 60"x100". Tel: 826-3406.

CHATEAUGUAY LOTS FOR SALE. Ready to build, serviced, 62,000 sq. ft. Located in circle behind Dominion Stores. Reasonable. Tel: 537-8023 (Lachine).

CHOICE BUILDING LOTS at Glenview Crescent. Residential area near The Gleaner Office. Various sizes. Apply to Keith Howden, The Gleaner, or Tel: 264-5365, Evenings, Tel: 264-3675, Huntingdon.

155 ACRE EXTRA good dairy farm. For details write Ray Maloney, R.D. 2, Constable, N.Y. 12926

6-ROOM HOUSE in the village of Ormstown, garage next to vacant lot. Tel: 829-2161, Ormstown

NEW BUNGALOW. Reasonably priced. Reason for sale, owner is moving. For more information, call: 264-3172, Huntingdon.

6 ROOM BRICK bungalow with garage, at the edge of town on the Athelstan Road. May be seen by appointment. Fernand Carrière, 264-1089, Huntingdon.

PASTURE TO RENT 50 ACRES of pasture to rent on the Ridge Road, Apply Emile Boucher, Tel: 264-2017, Huntingdon after 6 p.m.

SMALL HEATED apartment to rent. Call 264-5226, Huntingdon, after 5 p.m.

5 ROOM APARTMENT, 220 entrance, located at 5 Gale St., Ormstown. Available May 1. Tel: 829-2638.

5 ROOM APARTMENT, furnished, located in Powerscourt. Electricity supplied. Tel: 264-5616, Huntingdon.

SMALL FARM or farm house in Ormstown - Huntingdon area, preferably with barn. H. Walser, Tel: 371-1066, business or 932-5085, residence.

FAMILY WITH 2 preschoolers looking for a house in the Huntingdon - Ormstown - Howick area. Summer or permanent. Call Montreal, collect, Mr. Paradis, 481-8588.

ORMSTOWN SOUTH development, 3 streets open to public, 2 for house foundations, 1 for mobile homes, all in wooded areas. Alcide Chantigny, Ormstown, Tel: 829-2883.

CLEANING OF SEPTIC TANKS CALL Yves Trépanier ST. ANICET TEL. 264-2048

WELL DRILLING To ensure yourself of a sufficient year-round supply of water

Wilfred Saumier For information TEL. 264-5977

WE RENT ELECTRIC WELDERS 180 220 v. \$15.00 PER MONTH

J. H. Sauvé & Fils Inc. VALLEYFIELD 238, ST-LAURENT

1/2 ROOM APARTMENT, new, on the outskirts of Huntingdon to rent. Available May 1. Tel: 264-3079, Huntingdon after 6 p.m.

2 FURNISHED ROOMS at 30 Henderson Street, Huntingdon. Apply at 49 Bouchette Street or Tel: 264-3288, Huntingdon.

160 ACRES LAND FOR rent, soil good for any crop. Flat surface, well drained. Located in Ste. Martine. For more information phone 637-8023. (Lachine) Montreal.

YOUNG OPEN Holstein heifers, about 1 year old. Tel: 825-2593, or 373-5544

AMBITIOUS YOUNG MARRIED farmer of Huntingdon locality wishes to buy or rent with option to buy, a modern dairy farm consisting of 125 to 200 acres. Livestock and machinery not necessarily included. Apply in writing to Gleaner Box 7065, Huntingdon.

MIDDLE-AGED OR older lady wanted for housekeeper. Frank deVries, Tel: 264-5618, Huntingdon.

HERDSMAN - Manager to take complete charge of Shorthorn Hereford herd. Reply in writing to Gleaner Box 7075, Huntingdon, Que., or Tel: 514-681-3009, Collect, Montreal after 6 p.m.

ROOM AND BOARD AVAILABLE - 15-YEAR-old girl wanting summer baby sitting job. Tel: 264-5114, Huntingdon.

DE LAVAL Sales and service Pipe line mixers Water softeners Breton Refrigeration Enrg. St. Chrysostome Tel: 826-3164 or 826-4689 Ormstown Tel: 829-2883

FARMS WANTED We have buyers interested in purchasing small & large farms in the Huntingdon or Hemmingford area Mr. J. MacDowell 766-3586 EGAN REALTIES INC. BROKERS

FARM MANAGER For large farm in Montreal area. Practical experience with cattle, and broad knowledge of farm equipment essential. Position requires working manager capable of supervising small staff. Age between 40 and 50. Salary to be discussed, plus free house and benefits. Reply giving outline of experience to: Gleaner Box 7070, Huntingdon, P.Q.

NOTICE TOWN OF HUNTINGDON OFFICES WILL TEMPORARILY BE LOCATED IN THE BASEMENT OF LA CAISSE POPULAIRE 10 PRINCE ST. RICHARD ALARY SECRETARY - TREASURER

PROPERTY FOR SALE INSPECTION BY APPOINTMENT ORMSTOWN - Modernized house living room with fire place. Dining room, kitchen and sunporch over looking river. Price \$18,000. ORMSTOWN - Brick house, 6 rooms and large sunporch overlooking river. Quiet area. Price \$14,000. ORMSTOWN - Duplex with 6 rooms on each floor. You could live in one and rent the other. Price \$12,000. ORMSTOWN AREA - Modern bungalow with carport - Large living room, kitchen with dinette, 3 bedrooms and bathroom. Excellent basement. Property is enclosed by a cedar rail fence. Price \$16,500. HUNTINGDON AREA - Modernized house. Living room with fireplace. Den, new bathroom and lovely large kitchen on ground floor. 4 bedrooms on upper floor. Oil furnace. Garage, barn and other buildings on 46 acres. Price \$25,000. A lovely property. HOWICK AREA - Large brick house, barn and other buildings on about 8 arpents. A Chateauguay River property. Price \$18,000. PROPERTIES WANTED - Have inquiries for houses and small farm properties in the Howick - Ormstown and Covey Hill areas. Also land for building purposes. For more details call

NORMAN H. SIMMS LICENSED BROKER HOWICK 825-2109 or 2295

WALKIE TALKIE set, minimum 5 mile range. Apply in writing to Gleaner Box 7060, Huntingdon.

GOOD USED TYPE-WRITER. Tel: 264-3019, Huntingdon.

ANTIQUES OF ALL kinds: furniture, glass, china, brass, copper, bells, wooden articles, etc., also used furniture and complete households. Robert Thompson, Box 214, Hemmingford. Tel: 247-2557.

WORK WANTED PARTY TAKING UP residence in Huntingdon area seeks employment. Experienced in credit control, sales and purchasing. Excellent correspondent. Completely bilingual. Apply in writing to Gleaner Box 7080, Huntingdon.

AVAILABLE - 15-YEAR-old girl wanting summer baby sitting job. Tel: 264-5114, Huntingdon.

WORK WANTED residence in Huntingdon area seeks employment. Experienced in credit control, sales and purchasing. Excellent correspondent. Completely bilingual. Apply in writing to Gleaner Box 7080, Huntingdon.

AVAILABLE - 15-YEAR-old girl wanting summer baby sitting job. Tel: 264-5114, Huntingdon.

AVAILABLE - 15-YEAR-old girl wanting summer baby sitting job. Tel: 264-5114, Huntingdon.

Province of Quebec
School Corporation of Huntingdon
PUBLIC NOTICE

is hereby given that I, the undersigned, Serge Moreau, secretary-treasurer of the Huntingdon School Commission, have prepared, according to law, the list of electors for the School Corporation of Huntingdon for the following wards:

THE PROVISIONAL COUNCIL OF THE HUNTINGDON SCHOOL COMMISSION NOTICE

Notice is hereby given that the Provisional Council of the Huntingdon School Commission has accepted by resolution the boundaries of the following wards:

Ward No. 1 - Comprising the whole territory of the town of Huntingdon, situated between the Ridge Road and the Chateauguay River.
Ward No. 2 - Comprising the whole territory of the town of Huntingdon, situated South of the Chateauguay River, and the whole territory of the three (3) following municipalities: Hinchinbrooke, Elgin and Havelock.
Ward No. 3 - Comprising the whole territory of the municipality of Ste-Barbe.
Ward No. 4 - Comprising the whole territory of the municipality of St-Anicet.
Ward No. 5 - Comprising the whole territory of the municipality of Ste-Agnes-de-Dundee.
Ward No. 6 - Comprising the whole territory of the municipality of St-Stanislas-de-Kostka and the whole territory of the municipality of Ste-Cécile situated South of the Beauharnois Canal.
Ward No. 7 - Comprising the whole territory of the municipality of St-Louis-de-Gonzague.
Ward No. 8 - Comprising the whole territory of the municipality of the village of Ormstown.
Ward No. 9 - Comprising the whole territory of the municipality of St-Antoine-Abbe and the whole territory of the municipality of Franklin Centre.
Ward No. 10 - Comprising the whole territory of the municipality of Godmanchester.
Ward No. 11 - Comprising the whole territory of the municipality of the parish of St-Malachie of Ormstown, and that this list is now deposited at my office, at the disposition and for the information of all persons interested.

Given under my hand at Huntingdon, this 29th day of March 1972

Serge Moreau, secretary-treasurer.

FARM FOR SALE

The Farm Credit Corporation offers for sale a farm located in St-Etienne, county of Beauharnois. This farm contains about 83 acres which approximately 79 are tillable, clayey soil, with house, barn-stable, milk-house, silo and two sheds, only about four miles from Beauharnois.

Offers to purchase could be submitted for the whole property or part of it. Those who are interested in submitting an offer to purchase must secure an official form and information on sale conditions at the provincial office of the Farm Credit Corporation at 2700, Laurier Blvd., Suite 410A-417, Place Laurier, Ste. Foy, Quebec 10, or at the regional office of the Farm Credit Corporation, located at 87, St. Cécile Street, P.O. Box 505, Local 105, Valleyfield, county of Beauharnois, P.Q. Tel: 371-1772 (Code 514)

Offers to purchase will be received at the provincial office of the Corporation up to April 8th, 1972.

AUCTION SALES by LYELL GRAHAM

Saturday April 1st commencing at 11 a.m. sharp at the residence of Mrs. Teresa Mahoney, 16 Lambton St., Howick Village

Entire household effects including many excellent Antique pieces - Beautiful 9 piece dining room consisting of extension table, large buffet and 6 carved high-back chairs nicely upholstered, China cabinet with rounded glass front & sides, 2 additional china cabinets, Grandfather clock dated 1790 in running condition, Banjo clock, Marble clock, wall-clock, 3-piece Victorian parlor set (excellent), several antique chairs, English High back upholstered chair, rope-leg stand, Antique bedroom set, sleigh bed (double), 1 brass bed (double), antique chest drawers, antique upright desk, Windsor chair, spinning wheel, picture frames, flat-top desk, oak tilt-top card table with fancy carved feet, 2 oak high-back chairs, Maddin lamp, oil lamp, several excellent pieces of brass and copper, rope design Fire-screen, 50 piece set Royal Crown Derby, 3-piece chamber set, carnival glass, assorted antique dishes, silver tea-service, antique serving table, large blue jardiniere with matching porcelain stand, wardrobe, antique parol stand, wicker settee and 2 chairs, Viking automatic washer and drier, 2 tents, shop lathe and motor, hand-saw and motor, circular bench saw, shop-drills, shop-vice, small shop tools, riding lawn mower and many items not listed.

All to be sold as the property has been sold. Terms - Cash. Sale to be conducted in a tent. Refreshments available. Preview from 1 p.m. the day before the sale.

Friday April 7 - at 1:30 p.m. at the farm of Mr. Omer Duteau, 3 miles east of Hemmingford on Route 52 - Cte. St. Jean.

Livestock - 37 head to be sold, 26 high-grade Holsteins and 11 Holstein-Cross (red), 26 milk cows, 7 just fresh, several bred for fall, and the balance due to freshen shortly. The herd is in excellent condition and in good production. 1 heifer due in May, 5 heifers ranging in age from 6 months to 1 year, 2 good service Holstein bulls.

Dairy Equipment - John-Wood bulk-tank 300-gal., cap. almost new. Surge milker complete with heavy-duty pump almost new, piping and fittings, and 2 pails. Milk pails and strainer. Industrial milk Quota 7628 lbs. fat. Also 25 ton good quality hay, 8 tons grain, electric clippers, John-Deere grain-grinder PTO, snow-blower, milk cans.

All to be sold as Mr. Duteau is giving up dairying. Terms - Cash, unless Credit Arrangements are made with the owner or the Auctioneer before the Sale.

Saturday April 8th - 1 p.m. at the farm of Mr. Gérard Boucher, 2 miles N.W. St. Agnes de Dundee.

To be sold - Excellent Farm Machinery: Ford PTO hay baler No. 536 almost new. Ford 7 foot hydraulic hay mower used 1 season. Ford high-speed side-rate like new. Ford wheel grubber on rubber No. 298 with hydraulic cylinder. Ford forage harvester No. 612 almost new. Ford 3-furrow hydraulic plow. Ford 140-bu. manure spreader on rubber like new. Forano 15-drill seeder on rubber complete with fertilizer attachment. IHC double discs. Tr-chains 15x28, quantity lumber, sugar-wood, Beatty watering tank, Shur-Shock el. fence 110-volt. De-Laval milker compressor and motor with pipe and fittings for 27 head. Quantity used metal roofing, EL clippers, 31 milk cans, - el. heater with thermostat (220-volt), glass-lined 30-gal. hot water tank, double wash tank, circular saw, McCullough chain saw No. 300, picket mail, wire stretcher and small farm tools. A few pieces of furniture, old school desks, etc.

All to be sold as the farm is sold.

Terms of Sale: - Cash, unless Credit is arranged with the Owner or Auctioneer before the sale.

Friday April 14 at 12 noon at Leo Hebert Farm, Covey Hill Road, Livestock, Farm Equipment Antiques Etc. The farm is sold.

Saturday, April 15 residence Mrs. Armand Renaud, Franklin Centre - Entire household effects. The House is sold.

Friday, April 21 - 12 noon at Edmour Beaudin Farm, St. Chrysostome - Complete line excellent farm equipment including M-F No. 135 tractor 850 hours. Also Antiques and some household effects.

Saturday, April 22 at 12 noon at John Bustard Farm, Howick - Excellent farm equipment, Antique pieces and some household effects, Farm is Sold.

Friday, April 28 - at Aime Poissant Farm, Hemmingford - Livestock, Farm Machinery, The farm is sold.

Saturday, April 29 - for Mrs. Wilfrid Tremblay, Ormstown - All household effects, antiques etc.

Friday, May 5th, at Wilbert Orr Farm - Howick - Dairy Cattle. Entire farm equipment and some household effects, Farm is sold.

Every Monday night at De-Blay Inc. - St. Chrysostome - 9 p.m. - Livestock Sale. Future Auctions for May and June shall be announced later.

LYELL J. GRAHAM
AUCTIONEER - ENCANTEUR
Athelstan, Que.
Tel. H'don 264-2289

A. MAINVILLE & FILS
Doors & windows of all kinds
Overhead Garage Doors
Patio doors, Tub enclosures
Glasses & mirrors
80 Wellington Tel. 264-5057

GERALD MARLEAU
ELECTRICAL CONTRACTOR
Residential - Commercial - Industrial
FREE ESTIMATES
Tel. 373 - 0238
ST. STANISLAS DE KOSTKA
(No Long Distance Charge)

Athelstan Sash & Door
and Grist Mill

LUMBER. Building materials of all kinds. Cement - Paint - Hardware Plywood - Insulation - Tin. Aluminum windows and doors

FEED SUPPLIES GRAIN - CONCENTRATES - ETC. Bulk and bag feed service. Take advantage of our new mobile feed unit for grinding and mixing feed on your farm. Feed is formulated to your own requirements.

SPECIAL on 4x8 prefinished paneling, \$3.10 per sheet

DONALD N. RACINE, Prop. Tel. 264-3222 - 264-5533

AUCTION SALE FOR AURELE GENDRON
"Lower North River" Range
ST-CESAIRE (cte Rouville)
Wednesday, April 5th, 1972
at noon sharp

Everything will be sold including a good herd of

94 head of Choice HOLSTEIN cattle all clean to federal test.

This herd includes 53 Choice cows and heifers with several fresh - others due to freshen soon, and the rest at all times of the year; 11 lovely heifers due to freshen in the Fall; 15 - 18-month old heifers (open); 13 superb breeding heifers between 6 weeks and 7 months old; 1 good 20-month old service bull; and one promising young bull - son of Selling Rockman.

Several of these animals come from artificial insemination and from the herd of Gilles Gendron of St-Césaire.

The Raw Milk Quota will be sold as follows:
Consumption: 725 lbs daily
Manufacturing: 140,000 lbs

MACHINERY: one No 165 Massey-Ferguson diesel TRACTOR with only 1050 hours, power steering, differential lock, multi-power and rear outlet; one No 65 Massey-Ferguson gas TRACTOR with chains, and industrial front loader equipped with manure fork, snow and gravel shovel; one Farm-All 'C' gas TRACTOR with Fast-hitch; Cultivator with Fast-hitch; 2-furrow plow with Fast-hitch; Hydralin 3-furrow (14-inch) plow with 3-pt hitch - NEW; No 404 New Holland hay conditioner; No 163 International automatic 12-ft swather; No 90 Massey-Harris self-powered harvester with 12-ft scythe; Massey-Ferguson 2-row corn planter (NEW) with 3-pt hitch; Massey-Harris 15-disc combination seeder on tires; Massey-Ferguson 3-furrow plow with 3-pt hitch; Massey-Ferguson 2 - 14-inch furrow release-plow with 3-pt hitch; Digging plow with 3-pt hitch; New Holland 7-ft mowing machine with 3-pt hitch; No 56 New Holland, mounted-type, side-delivery rake; No 268 New Holland hay baler on power take-off; 40-ft bale elevator with tin-iron bottom and on power take-off; 2 Tandem 20-ft wagons with hay racks; 18-ft wagon on tires with double wheels and hay rack; Wagon with grain box equipped with unloader on power take-off; New Idea planter; Cropper with 3-pt hitch; Massey-Ferguson 14 X 28 disc-harrow with 3-pt hitch; 14 X 28 trailing model, disc-harrow; International spring-tooth harrow with 3-pt hitch; Finishing harrow; 165-bushel capacity New Holland manure spreader (NEW) on power take-off.

MILK HOUSE EQUIPMENT: one 58-can capacity DeLaval Bulk Tank; DeLaval Magnetic milker with 2 h.p. motor, compressor, tubing and 4 pails; Wash tub; Hot water tank; Ideal barn cleaner with 235 ft of chais and a 40-ft swing-type outdoor elevator; Ideal Barn installation (NEW) with 30 Hes and 15 water bowls; 15 tons of oats; 20 tons of fine quality hay; 10 tons of straw; Silage; and other articles too numerous to list.

TERMS: CASH or BANK LOAN

For information or credit arrangements, contact the auctioneer.

ALSO for SALE: Very good farm of approx. 120 arpents with good buildings. Easy terms.

JULES COTE
Licensed Bilingual Auctioneer
1274 rue Sud
Cowansville, Que.
Tel: 263-0670 or 263-1434



An opening scene in the popular revue at CVR last week

Revue well received

(continued from page 1)

McGerrigle, Joan Hopper and Gay Johnson were the perfect comics as each portrayed a person talking on the telephone. Joan's solo, "All Alone on the telephone", was much appreciated. Rupe was a drunk advising the airline to hold his flight. Doug was the plane dispatcher trying to satisfy a client. Finally, an exasperated Doug asked "Why should we hold the flight for you?" and Rupe's answer was "Because I'm the pilot". Gay Johnson was a realistic telephone employee placing a call to Mayor Jean Drapeau and we believe His Worship from Montreal would have thoroughly enjoyed the conversation.

One of the highlights of the show was "School Daze" or "An Inspector Calls". The main parts were played by Grace Campbell as the teacher, with Herbert Goulet playing the inspector who was much taken with the charms of Daisy, a student, played by Joan Hopper. The teacher was finally able to

use Daisy's charms to get her dumb students all a passing grade from the Inspector, who in the end was so taken by her womanly charms that he forgot what he was supposed to be inspecting.

This scene opened with the children passing across the front of the stage on their way to school. Two school girls (Maddie Curran and Joan Hopper) sang, "I Don't Want to Play in Your Yard", a boy and a girl (Vernon Quimet and Rhona Scott) sang, "Anything You Can Do I Can Do Better". "An Apple For the Teacher" was rendered by three young ladies. (Gay Johnson, Hazel Hartley and Sheila McIntyre) and some old time tap dancing was presented in the schoolroom by Mary Bowen, Hazel Hartley and Rhona Scott. All of this took place before the bell rang to open the school. Then the antics of the students kept the stage in an uproar for the next fifteen minutes. Doug McGerrigle, Jake Higgins, Rupert Hawley, Don Har-

ley, Cecil O'Connor, Mary Bowen, Barbara Henry, Gay Johnson, Vernon Quimet, Hazel Hartley and Maddie Curran played the dumb, but very entertaining students.

The vocal and musical parts of the programme received resounding applause and we refer to Rhona Scott singing "You Can't Find a Man", "I Enjoy being a Girl" and "If He Walked into My Life"; Vernon Quimet's rendition of "The Girl That I Marry" and Donald Hartley's singing of "I'm a Bad, Bad Man". "Musical Interlude" featuring young Marie-Christianne and Nicholas singing a Greek song about two old war buddies and a French song titled "Alors, je chante" accompanied by their father Mr. Bournaki on the accordion was definitely delightful for everyone.

It was a variety show, including song, dance, music, comedy and members of the supporting cast were excellent including a group of young Ormstown ladies under the direction of Mrs. Coulombe whose precision dancing was thoroughly enjoyed.

Ormstown

Mr. and Mrs. Hilton Nussey and Dr. and Mrs. George Fisher of Kemptville, Ont. were in Ormstown on the weekend to attend the funeral service for the late Mrs. Wilfrid Watson, at Howick. The Nusseys also visited with Mr. and Mrs. Earle Forrester and the Fishers with Mr. Alvin McClenaghan.

Mrs. Annie Harkness returned home on the weekend after spending two weeks at Brockville with Mr. and Mrs. Murray Leclair, Laurana and Beth.

Mr. and Mrs. Ivan Barrington spent the weekend in Crarville, N.Y. with Mr. and Mrs. Gerald McDonald and family.

Plans are being finalized for the Good Friday Service which will be held in the Presbyterian Church on Friday at 7:30 p.m. and will be an Ecumenical Service.

Lacolle

Mrs. Harold McCaig and Mrs. Erskine McClintock were visitors on Saturday of their parents, Mr. and Mrs. Elmer Robinson.

Africa theme for Unit B Howick U.C.W.

Unit B met on Tuesday evening, March 21, in the Church Hall. Jean Furcell presided and welcomed everyone, then asked the committee to take charge of the worship service and study on Africa.

Joan Ness read the Easter story from St. John. Joan Knox' article entitled "Rugged Character" by Rev. J. A. Davidson, said that the Christian religion is not a matter of keeping Jesus tethered within the church for the comfort and satisfaction of the church's people. One of the fundamentals of the New Testament understanding of the church is that the church exists primarily for the sake of those outside, not primarily for the sake of those within.

Gertrude Allen followed with prayer, and everyone enjoyed Mario Lanza's rendition of "I'll Walk with God".

Sixteen members and one visitor answered the roll call with interesting facts about Africa. The filmstrip "Garth Legge Reports on Africa" took us on a tour of Africa and showed how missionaries are helping the African people by improving agricultural methods, teaching good nutrition, child care and handicrafts.

The contrast between the large modern buildings in the cities and the small huts in the rural areas was noticed.

Several items of business were discussed including the forthcoming Bonanza.

The meeting closed with the Mizpah Benediction in unison.

In line with a request at the previous meeting for simple refreshments, the hostesses appeared with glasses of water and toothpicks. Sandwiches and coffee followed.

Maybe the war on poverty should be extended to the streets and highways. This country has more poor drivers than any other.

Athelstan

Miss Betty Chalmers visited her aunt, Hazel Hutchings and Jim, on Saturday. Miss Linda Hutchings of Cornwall spent several days at the same home. Mr. and Mrs. W. Hutchings and Donna motored over during the weekend going home Sunday night. The girls had their mid-season holiday.

The revue in Ormstown on the weekend was again a great success. The Easter parade was beautiful. Anyone not getting a good laugh out of this show must be too tired to laugh. Mr. Howieson as usual was superb, as was the Bournaki

family. They must be very proud of young Pierre. Mr. and Mrs. Dan Carrigan of Ottawa accompanied by Mrs. Lyle Stark spent the weekend with Mr. and Mrs. Don Brooks of Greenwick, N.Y. while there they visited their brother-in-law, Mr. Lester Johnson in Fort Edward nursing home, Hudson Falls.



PROFITABLE DEALERSHIP OPPORTUNITY

Franchise now available in this high potential area including Ormstown, Huntingdon, Valleyfield, Howick, and surrounding areas for J. I. Case Company.

Farm and Light Construction Equipment. Complete wholesale and retail financing plus many other benefits of major line representation.

For further information, write: Mr. Leo Arteau, Sales Manager, J. I. Case Company, 17 Vickers Road, Islington 678, Ont.



We sincerely wish to thank Mr. Don Gruer for his passed service to our many good customers of the Chateaugay Valley. Don has returned to full time farming and is terminating all franchise activity May 1, 1972.

Until a new dealership is accepted, contact: Equipments Be-Ri Inc., St-Rémi, Québec, (514) 454-2114

EMERY LATREILLE
Floor covering specialist
CARPETING — TILES — LINOLEUM
WALLPAPER

To better serve you we have added a

NEW LINE

MONT-ROYAL

PAINTE

WE CARRY THE COMPLETE LINE

TEL: 264-3276

HUNTINGDON

Honors go to minors

(continued from page 1)

was best defensive player and Yves Jalbert the most gentlemanly player. Coach Clair MacLeod presented the trophies.

Season's honors among the Bantams went to the Orange team with Doug McGerrigle and Clair MacLeod as coaches. The elimination series was won by the Reds under Coaches Leonard Latulipe and Bernard Daigneault. Wayne McDowell was the section's best scorer, Donald Johnson the best net minder and Daniel Trepanier the best defenceman.

In the Midget category, for the Yellows Charlie Quinn as instructor gave trophies to Ross Gill as high scorer, Michel Crete as best defensive player and Wesley Ruddock as the most gentlemanly player.

For the Greens Louis Robidoux came out at the head of the scoring list. Charles Gardiner was best defensive player and Pierre Dubreuil the best sportsman. For the Reds the high marks were taken by Ron Moore for scoring, Mike Murphy for defensive work, and Ernest Picard for sportsmanship. For the Malones, Mike Carrigan was high scorer, Barry Wheeler won the defence trophy and Tim Stewart the award for being the most gentlemanly player. Coach Eric Currier and Manager Larry Stewart officiated.

The section's best scorer was Ronnie Moore and Denis Joy won honors as best goaler. Bob Thomas of Malone was top defenceman. The Green team was tops for a season, under Coaches Walter O'Connor and Francis Brethour.

In the Juvenile category, the Yellows the best scorer was Noel Tremblay. Jean-Luc Crete won the trophy as best defensive player and Dwight Arthur as adjudged most sportmanlike. Coach of this team is Leslie Kirby.

The Whites' best scorer was Francois Quinn; their defenceman was David Gordon and Gary Quimet the most sportmanlike player of the team. The Greens named George Leduc as best

scorer, Claude Parent as best defenceman and Daniel Guerette, the most gentlemanly player. The league's highest scorer was George Leduc, the best defensive player Glenn Moore and the best goaltender Louis Ricard.

TEL: 373-1475

MAURICE LAPOINTE
AGENCE DE VOYAGES
TRAVEL AGENCY

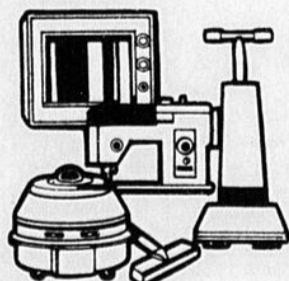
45 ST-LAURENT VALLEYFIELD.

Easter Holiday SPECIALS

BIG OR SMALL WE HAVE SOMETHING TO PLEASE ANY MEMBER OF THE FAMILY



SMALL APPLIANCES
LARGE CHOICE
AT



LOWEST PRICES
IN TOWN

QUALITY FURNITURE



FOR A NICER HOME

MARCHAND FRERES

Tel. 264-5441

Huntingdon

75 Chateaugay

CENTRE DU PNEU VSP

383 LAROCQUE RD
VALLEYFIELD
TE.: 371-0152

AUTHORIZED GENERAL TIRE DEALER

CONSULT TIRE SPECIALISTS

WHETHER FOR CAR — TRUCK — FARM TIRES

WE HAVE THE TIRE YOU NEED

WHEEL ALIGNMENT \$ **5.88**

Come and deal directly with the MANUFACTURER pneu VSP is happy, to offer you a first quality RECAP TIRE the **WSP RECAP TIRE** wherever you go **WSP** is there to serve you

Ville St-Pascal 500 Ave Patry Tel: 418/492-3515	Rivière du Loup 377 Ch. Temiscouata Tel: 418/862-6105	La Malbaie Route 15 Tel: 418/665-3917	Quebec 2585 Bl. Henri Bourassa Tel: 418/529-6683	Montreal 9475 Rue Pascal Gagnon Tel: 514/324-7740
Lachine 290 15e Ave. Tel: 514/637-3731	Valleyfield 317 Rue Danis Tel: 514/373-8116	Valleyfield 383 Chemin Larocque Tel: 514/371-0152	Victoriaville 445 Rue St-Francois Tel: 819/752-9612	Ville St-Pamphile 180 Rue Principale N. Tel: 418/356-3335